

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **26. 11. 2020**

Návrh

na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu stavebných objektov v Bratislave, nachádzajúcich sa na Vrančovičovej ulici v k. ú. Lamač, na električkovej trati Račianske mýto - Gaštanový hájik v k. ú. Nové Mesto, spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom v Bratislave

Predkladateľ:

Mgr. Ctibor Košťál, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

JUDr. Andrej Bednárík, v. r.
poverený vedením sekcie
správy nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Marta Macová, v. r.
vedúca oddelenia nájomov majetku

Ing. Jana Ivicová, v. r.
oddelenie nájomov majetku

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu s uznesením MsR
3. Výpis z obchodného registra
4. Žiadosť č. 1
5. Snímky z mapy 3x
6. Stanoviská odborných útvarov magistrátu s prílohami 6x
7. Stanovisko starostu MČ Bratislava-Lamač
8. Žiadosť č. 2
9. Snímky z mapy 5x
10. Stanoviská odborných útvarov 5x
11. Stanovisko starostu MČ Bratislava-Nové Mesto
10. Zmluvu o nájme s dodatkami 1 až 5 a s prílohami
11. Návrh Dodatku č. 088300691406
12. Výpis z komisie MsZ

November 2020

kód uzn.: 5.3.
5.3.2 .
5.3.5.

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom:

1. stavebných objektov v k. ú. Lamač, a to:

1.1 PRIPOJKA NN – ZASTAVKA VRANCOVICOVA,

1.2 INFORMACNY SYSTEM ZASTAVKA VRANCOVICOVA,

2. stavebných objektov v k. ú. Nové Mesto, a to:

2.1 TRAT RAC. MYTO – GAST. HAJIK – tech. zhod.,

2.2 TV KUNZ – GASTANOVY HAJIK – tech. zhod.,

2.3 NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA tech. zhod.,

spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom na Olejkárskej 1 v Bratislave, IČO 00492736, za účelom zabezpečenia prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečenia ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu, zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy, za nájomné vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu,

s podmienkou:

Dodatok č. 08 83 0069 14 06 k Zmluve o nájme č. 08 83 0069 14 00 v znení Dodatku č. 08 83 0069 14 01, Dodatku č. 08 83 0069 14 02, Dodatku č. 08 83 0069 14 03, Dodatku č. 08 83 0069 14 04 a Dodatku č. 08 83 0069 14 05 bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Navrhovaný nájom pre spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť:

1. stavebných objektov stavby „Križovatka Hodonínska – Vrančovičova“: SO 110 05 Prístrešky a MHD a vybavenie, SO 140-03 NN prípojka pre ACL, Doplnok – informačné tabule, ktoré boli zaradené do majetku hlavného mesta SR Bratislavy ako technické zhodnotenie ku kartám pod názvom: PRIPOJKA NN – ZASTAVKA VRANCOVICOVA, INFORMACNY SYSTEM ZASTAVKA VRANCOVICOVA,

2. stavebných objektov stavby „Obytný súbor – Škultétyho ul. Bratislava – Nové Mesto (Rezidencia pri mýte)“: SO 32.1.1 Zriadenie prechodu cez električkovú trať, SO 40.1

Preložka trolejového vedenia električiek – Račianska ulica 1. etapa, SO 41 Preložka káblového vedenia DPMB, ktoré boli zaradené do majetku hlavného mesta SR Bratislavy ako technické zhodnotenie ku kartám pod názvom: TRAT RAC. MYTO – GAST. HAJIK – tech. zhod., TV KUNZ – GASTANOVY HAJIK – tech. zhod., NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA tech. zhod., predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že tieto stavebné objekty budú slúžiť pre potreby a na zlepšenie fungovania mestskej hromadnej dopravy, ktorej prevádzkovateľom je spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

PREDMET: Uzatvorenie Dodatku č. 088300691406 k Zmluve o nájme č. 088300691400 uzatvorenej dňa 31. 1. 2014 v znení Dodatku č. 088300691401, Dodatku č. 088300691402, Dodatku č. 088300691403, Dodatku č. 088300691404 a Dodatku č. 088300691405 s Dopravným podnikom Bratislava, a.s., predmetom ktorého budú stavebné objekty stavby „Križovatka Hodonínska – Vrančovičova“ - Prístrešky a MHD a vybavenie, NN prípojka pre ACL, v k. ú. Lamač a stavebné objekty stavby „Obytný súbor – Škultétyho ul. Bratislava – Nové Mesto (Rezidencia pri mýte)“ - Zriadenie prechodu cez električkovú trať, Preložka trolejového vedenia električiek – Račianska ulica 1. etapa, Preložka káblového vedenia DPMB, v k. ú. Nové Mesto, ktoré boli po technickom zhodnotení odovzdané do majetku hlavného mesta SR Bratislavy ako technické zhodnotenie ku kartám pod názvom: PRIPOJKA NN – ZASTAVKA VRANCOVICOVA, INFORMACNY SYSTEM ZASTAVKA VRANCOVICOVA, TRAT RAC. MYTO – GAST. HAJIK – tech. zhod., TV KUNZ – GASTANOVY HAJIK – tech. zhod., NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA tech. zhod.

NÁJOMCA: **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**

Olejkárska 1
814 52 Bratislava
IČO: 00 492 736

ÚČEL NÁJMU : zabezpečenie prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečenie ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy

VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

Vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu.

Nájomca je v zmysle článku III ods. 4 Zmluvy o nájme č. 088300691400 povinný „vyhotoviť vždy na začiatku účtovného obdobia odpisový plán prenajatého majetku osobitne za každé účtovné obdobie počas trvania doby nájmu, počnúc dňom odovzdania majetku ...“ a v zmysle článku III ods. 5 „pri zmenách odpisového plánu (vyradenie, priradenie, technické zhodnotenie majetku) počas účtovného obdobia nájomca vyhotoví upravený odpisový plán, ktorý je povinný preukázateľne doručiť v listinnej forme a elektronickej čitateľnej forme vhodnej na ďalšie spracovanie prenajímateľovi najneskôr do 10 dní od vykonania zmeny.“

SKUTKOVÝ STAV :

Dňa 31.01.2014 bola uzatvorená Zmluva o nájme č. 08 83 0069 14 00 (ďalej len „Zmluva“) medzi hlavným mestom SR Bratislavou ako prenajímateľom a Dopravným podnikom Bratislava, akciová spoločnosť (ďalej len „DPB, a.s.“) ako nájomcom. K Zmluve boli uzatvorené dodatky č. 088300691401 až č. 088300691405. Predmetom Zmluvy sú pozemky, budovy a stavby – stavebné objekty a hnuťelný majetok vo vlastníctve hlavného mesta, prenajatý nájomcovi za účelom zabezpečenia prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečenia ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia

so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy. Zmluva bola uzatvorená na dobu určitú - 15 rokov počnúc dňom 1. 2. 2014. Nájomné za predmet nájmu bolo stanovené podľa uznesenia mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1396/2014 zo dňa 30.01.2014 a podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu.

1. stavebné objekty stavby „Križovatka Hodonínska – Vrančovičova“

Dňa 15.11.2019 bol uzatvorený Protokol č. 211/01/0024/2019/07 o vecnom odovzdaní a prevzatí dokončenej stavby: „Križovatka Hodonínska – Vrančovičova“ v MČ Bratislava-Lamač. Predmetom odovzdania a prevzatia boli dokončené stavebné objekty stavby „Križovatka Hodonínska – Vrančovičova“. Protokol bol uzatvorený medzi Generálnym investorom Bratislavy ako odovzdávajúcim a hlavným mestom SR Bratislava ako preberajúcim.

Ide o nasledujúce stavebné objekty, ktoré sa týkajú majetku hlavného mesta SR Bratislavy, ktorý bol prenajatý Dopravnému podniku Bratislava, akciová spoločnosť na základe Zmluvy o nájme č. 088300691400 v znení jej dodatkov:

SO 110 05 Prístrešky a MHD a vybavenie

SO 140-03 NN prípojka pre ACL

Doplnok informačné tabule.

Realizácia týchto stavebných objektov bola zabezpečená Generálnym investorom Bratislavy na základe splnomocnenia hlavného mesta SR Bratislavy. Po ich dokončení boli protokolom odovzdané hlavnému mestu SR Bratislava a následne boli dňa 17.12.2019 zaradené do majetku hlavného mesta pod nasledujúcim inventárnym číslom, názvom a hodnotou v eurách:

OVD/DPB/0006 PPIPOJKA NN – ZASTAVKA VRANCOVICOVA	10 689,20 Eur
OVD/DPB/0007 INFORMACNY SYSTEM ZASTAVKA VRANCOVICOVA	28 507,23 Eur

2. stavebné objekty stavby „Obytný súbor – Škultétyho ul. Bratislava – Nové Mesto (Rezidencia pri mýte)“

Dňa 04.11.2019 bola uzatvorená Zmluva č. 058800391700 o bezodplatnom prevode stavebných objektov. Predmetom tejto zmluvy je bezodplatný prevod časti stavebných objektov vybudovaných v rámci stavby „Obytný súbor – Škultétyho ul. Bratislava – Nové Mesto (Rezidencia pri mýte)“ do majetku hlavného mesta. Zmluva bola uzatvorená medzi spoločnosťou Bavint, s.r.o. ako prevádzajúcim a hlavným mestom SR Bratislavou ako nadobúdateľom.

Ide o nasledujúce stavebné objekty, ktoré sa týkajú majetku hlavného mesta SR Bratislavy, ktorý bol prenajatý Dopravnému podniku Bratislava, akciová spoločnosť na základe Zmluvy o nájme č. 088300691400 v znení jej dodatkov:

SO 32.1.1 Zriadenie prechodu cez električkovú trať

SO 40.1Preložka trolejového vedenia električiek – Račianska ulica 1. etapa

SO 41 Preložka káblového vedenia DPMB

Tieto stavebné objekty boli realizované spoločnosťou Bavint, s.r.o. v rámci stavby „Obytný súbor – Škultétyho ul. Bratislava – Nové Mesto (Rezidencia pri mýte)“ a boli zaradené do majetku hlavného mesta dňa 03.12.2019 pod nasledujúcim inventárnym číslom, názvom a hodnotou v eurách:

OCH/DP/0227/1 TRAT RAC. MYTO – GAST. HAJIK – tech. zhod. 92 551,32 Eur

OCH/DP/0279/1 TV KUNZ – GASTANOVY HAJIK – tech. zhod. 54 931,75 Eur

OCH/DP/0306/1 NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA tech. zhod. 36 751,60 Eur

Vzhľadom k tomu, že zaradené stavebné objekty sa týkajú majetku mesta, ktorý bol prenajatý Dopravnému podniku Bratislava, akciová spoločnosť na základe Zmluvy o nájme č. 088300691400 v znení jej dodatkov, je potrebné v súlade s článkom VII ods. 1 tejto zmluvy uzatvoriť nový dodatok, predmetom ktorého bude nájom predmetných stavebných objektov.

Navrhovaný nájom pre spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, stavebných objektov, ktoré boli zaradené do majetku hlavného mesta SR Bratislavy ako technické zhodnotenie, predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že tieto stavby budú slúžiť pre potreby a na zlepšenie fungovania mestskej hromadnej dopravy, ktorej prevádzkovateľom je spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť.

STANOVISKÁ K NÁJMU :

Sekcia územného plánovania:

Oddelenie územného plánovania:

1. *Prípojka NN – zastávka Vrančovičova, Informačný systém - zastávka Vrančovičova –* Posúdenie vo vzťahu k ÚPN hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov 01, 02, 03, 05 – všetky pozemky, na ktorých sú zrealizované stavebné objekty, sú situované v území, ktoré je súčasťou plôch dopravnej siete mesta – okrem časti NN prípojky pre ACL (časť južne od Vrančovičovej ul.), ktorá je situovaná aj v území s funkčným využitím: málopodlažná zástavba obytného územia, kód funkcie 102, stabilizované územie. K žiadosti o doplnenie stavebných objektov do predmetu nájmu Zmluvy o nájme č. 088300691400 z dôvodu ich vloženia do majetku mesta nemajú pripomienky.
2. *Zriadenie prechodu cez električkovú trať Račianske mýto – Gaštanový hájik, Preložka trolejového vedenia električiek – Račianska ulica – Gaštanový hájik a Preložka káblového vedenia - meniareň Legionárska –* V zmysle Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov je Račianska radiála, ktorej súčasťou sú uvedené pozemky, definovaná ako zberná komunikácia FT – B1. K doplneniu stavebných objektov do predmetu nájmu Zmluvy o nájme č. 088300691400, z dôvodu ich zaradenia do majetku mesta, z hľadiska územného plánovania nemajú pripomienky.

Stanovisko technickej infraštruktúry: je v oboch prípadoch bez pripomienok.

Sekcia dopravy:

Oddelenie dopravného inžinierstva sa vyjadrilo, že nemá pripomienky k doplneniu predmetných stavebných objektov do predmetu nájmu Zmluvy o nájme č. 088300691400 z dôvodu ich vloženia do majetku hlavného mesta.

Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu vo svojom stanovisku uviedol, že nemá pripomienky k doplneniu nájomnej zmluvy jej rozšírením o stavebné objekty v zmysle žiadosti.

Oddelenie správy komunikácií a stavebných činností z hľadiska správcu komunikácií k nájmu predmetných stavebných objektov DPB, a.s. nemá pripomienky. Z hľadiska správcu verejného osvetlenia (VO) nemá k nájmu pripomienky.

Sekcia životného prostredia:

Oddelenie životného prostredia sa vyjadrilo, že nemá námietky voči uzatvoreniu dodatku k nájomnej zmluve k predmetným stavebným objektom.

Pri nájme stavebných objektov je potrebné dodržiavať platné právne predpisy v oblasti životného prostredia, najmä:

- zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- VZN č. 4/2016 hl. mesta SR Bratislavy o nakladaní s komunálnymi a drobnými stavebnými odpadmi na území hl. mesta SR Bratislavy v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 137/2010 Z.z. o ovzduší v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov.

(Zpracované do Zmluvy o nájme č. 088300691400 v čl.VI ods. 22 podľa čl. 1 ods. 3 Dodatku č. 088300691406)

Oddelenie tvorby mestskej zelene

Nájom predmetných stavebných objektov a ich doplnenie do predmetu nájmu Zmluvy o nájme č. 088300691400 nie je v rozpore so záujmami životného prostredia, ochrany mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny. V záujmovom území podľa zákona 543/202 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov platí I. stupeň územnej ochrany, t.j. územiu sa poskytuje vyššia ochrana.

Oddelenie tvorby mestskej zelene bolo taktiež požiadané o vyjadrenie k rozšíreniu predmetu nájmu Zmluvy o nájme č. 088300691400 o stavebné objekty vybudované v rámci stavby „Križovatka Hodonínska – Vrančovičova“ listom zo dňa 13.5.2020.

Sekcia financií:

Oddelenie účtovníctva a pohľadávok: k dátumu 20.05.2020 eviduje zostatok nedaňovej pohľadávky voči Dopravnému podniku Bratislava, akciová spoločnosť po lehote splatnosti vo výške 1866,30 Eur.

Sekcia právnych činností:

Oddelenie legislatívno-právne: sa vyjadrilo, že na základe zoznamov vedených oddelením legislatívno-právny v súčasnosti s daným subjektom súdne konanie nevedie.

Starosta mestskej časti Bratislava-Lamač – súhlasí s nájmom stavebných objektov DPB, a. s. na požadovaný účel formou uzatvorenia dodatku k zmluve.

Starosta mestskej časti Bratislava-Nové Mesto – súhlasí s nájmom uvedených stavebných objektov DPB, a.s.

Hlavné mesto SR Bratislava podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 09. 11. 2020 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer prenajať uvedené stavebné objekty z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

Uznesením Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy č. 153/2020 zo dňa 12. 11. 2020 Mestská rada hlavného mesta SR Bratislavy odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy prerokovať

„Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu stavebných objektov v Bratislave, nachádzajúcich sa na Vrančovičovej ulici v k. ú. Lamač, na električkovej trati Račianske mýto - Gaštanový hájik v k. ú. Nové Mesto, spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom v Bratislave“.



OBCHODNÝ REGISTER

NA INTERNETE

Microsoft

DITEC



Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

ddiel: Sa

Vložka číslo: 607/

Obchodné meno:	Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť	(od: 20.04.1994)
sídlo:	Olejkárska 1 Bratislava 814 52	(od: 07.03.1996)
ČO:	00 492 736	(od: 20.04.1994)
Dátum zápisu:	20.04.1994	(od: 20.04.1994)
Právna forma:	Akciová spoločnosť	(od: 20.04.1994)
Predmety činnosti:	výroba a opravy motorových a dopravných prostriedkov	(od: 20.04.1994)
	výroba, inštalácia, oprava a vývoj trakčných vozidiel	(od: 20.04.1994)
	výroba, inštalácia, opravy elektrických strojov a prístrojov	(od: 20.04.1994)
	projektová činnosť v investičnej výstavbe	(od: 20.04.1994)
	vykonávanie dopravných stavieb	(od: 20.04.1994)
	školiaca a vzdelávacia činnosť v oblasti dopravy	(od: 20.04.1994)
	pravidelná verejná cestná hromadná mestská doprava osôb	(od: 20.04.1994)
	prevádzkovanie mestských dráh	(od: 20.04.1994)
	verejná cestná hromadná nepravidelná doprava osôb	(od: 20.04.1994)
	verejná cestná nákladná doprava	(od: 20.04.1994)
	reklamná činnosť	(od: 20.04.1994)
	kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi /maloobchod/	(od: 14.12.1998)
	kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti /veľkoobchod/	(od: 14.12.1998)
	sprostredkovateľská činnosť	(od: 14.12.1998)
	odťahová služba,	(od: 06.04.2005)
	prevádzkovanie parkoviska slúžiaceho na umiestnenie najmenej piatich vozidiel patriacich iným osobám než majiteľovi alebo nájomcovi nehnuteľnosti	(od: 06.04.2005)
	vnútroštátna nepravidelná autobusová doprava	(od: 22.11.2005)
	medzinárodná nepravidelná autobusová doprava	(od: 22.11.2005)
	prevádzkovanie autoškoly	(od: 07.11.2006)
	medzinárodná preprava cestujúcich autobusmi, ktorá je podnikaním	(od: 23.11.2007)
	vykonávanie kurzov povinnej základnej kvalifikácie a pravidelného výcviku vodičov	(od: 02.02.2010)
	inštruktor autoškoly	(od: 02.02.2010)
	výroba tepla, rozvod tepla	(od: 22.12.2010)
	poskytovanie dopravných služieb na mestských dráhach	(od: 11.07.2012)
	ambulancia pracovnej a organizačnej psychológie, v certifikovanej pracovnej činnosti dopravná psychológia	(od: 29.08.2015)
	podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom	(od: 21.01.2020)
	prevádzkovanie vlastnej ochrany	(od: 02.06.2020)

Inštitutárny orgán:

	Jadrova 3226/1 Bratislava 821 02 Vznik funkcie: 10.07.2019	
	Ing. <u>Ivan Bošňák</u> - člen predstavenstva - CFO Donská 46 Bratislava 841 06 Vznik funkcie: 06.11.2019	(od: 21.01.2020)
	Ing. <u>Michal Halomí</u> - člen predstavenstva - CIO Mamateyova 11 Bratislava 851 04 Vznik funkcie: 06.11.2019	(od: 21.01.2020)
	Ing. <u>Milan Donoval</u> - podpredseda predstavenstva - CTO Havelkova 28/A Bratislava 841 03 Vznik funkcie: 01.01.2020	(od: 08.03.2020)
Čonanie menom spoločnosti:	V mene spoločnosti konajú a podpisujú vždy aspoň dvaja členovia predstavenstva spoločne.	(od: 27.02.2019)
Ďákladné imanie:	42 984 805,91888 EUR Rozsah spiatenia: 42 984 805,91888 EUR	(od: 15.02.2014)
Akczie:	Počet: 10 Druh: kmeňové Podoba: listinné Forma: akcie na meno Menovitá hodnota: 3 319,391888 EUR Počet: 1 Druh: kmeňové Podoba: listinné Forma: akcie na meno Menovitá hodnota: 4 605 477 EUR Počet: 1 Druh: kmeňové Podoba: listinné Forma: akcie na meno Menovitá hodnota: 38 346 135 EUR	(od: 16.04.2009) (od: 27.10.2011) (od: 15.02.2014)
Akcionár:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava Primaciálne námestie 1 Bratislava 814 99	(od: 27.10.2011)
Dozorná rada:	PhDr. <u>Ľuboš Krajčír</u> - predseda dozornej rady Pri Hrubej lúke 13 Bratislava 841 01 Vznik funkcie: 19.02.2019 Mgr. <u>Vladimír Dolinay</u> - podpredseda dozornej rady Topoľčianska 12 Bratislava 851 05 Vznik funkcie: 19.02.2019 Ing. <u>Monika Debnárová</u> - člen dozornej rady Roľnícka 280 Bratislava 831 07 Vznik funkcie: 19.02.2019 Mgr. <u>Zdenka Zaťovičová</u> - člen dozornej rady Ľuda Zúbka 31 Bratislava 841 01 Vznik funkcie: 19.02.2019 Mgr. <u>Rastislav Tešovič</u> - člen dozornej rady Jasencová 13 Bratislava 841 07 Vznik funkcie: 19.02.2019 PhDr. <u>Alžbeta Ožvaldová</u> - člen dozornej rady Pšeničná 9 Bratislava 821 06 Vznik funkcie: 19.02.2019 Ing. <u>Vladimír Rafaj</u> - člen dozornej rady Odborárske nám. 6 Bratislava 811 07 Vznik funkcie: 01.04.2019 <u>Štefan Linner</u> - člen dozornej rady Osíková 8 Bernolákovo 900 27 Vznik funkcie: 01.04.2019 <u>Juraj Haulík</u> - člen dozornej rady Železničná 11B Bratislava 821 07 Vznik funkcie: 01.04.2019 Mgr. <u>Myra Zahradníková</u> - člen dozornej rady Kapicova 11 Bratislava 851 01 Vznik funkcie: 01.04.2019 Ing. <u>Matej Vagač</u> - člen dozornej rady Dobrovičova 10	(od: 27.02.2019) (od: 27.02.2019) (od: 27.02.2019) (od: 27.02.2019) (od: 27.02.2019) (od: 27.02.2019) (od: 27.02.2019) (od: 27.02.2019) (od: 27.02.2019) (od: 09.11.2019) (od: 09.11.2019) (od: 09.11.2019) (od: 09.11.2019) (od: 09.11.2019)

Ďalšie právne skutočnosti:

Spoločnosť založená zakladateľskou listinou vo forme notárskej zápisnice č. N 508/93, Nz 499/93, dňa 12.12.1993 napísanej notárkou JUDr Helenou Hrušovskou, v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb., živnostenský list č. ŽO 1049/1994/So a koncesná listina č. ŽO 796/1991/So, oba doklady vydané dňa 7.4.1994, Obvodným úradom Bratislava 1.	(od: 20.04.1994)
List primátora hl. mesta SR Bratislavy č.j. 3572/1994 - prim. zo dňa 2.11.1994 o kooptácii JUDr. Martina Jerguša za člena predstavenstva.	(od: 06.03.1996)
Zápisnica z valného zhromaždenia konaného dňa 8.5.1995, priebeh ktorého bol osvedčený notárskou zápisnicou č. Nz 53/95 napísanou dňa 8.5.1995 notárom JUDr Ľubomírom Vlhom, na ktorom bola schválená zmena stanov. Zápisnica z rokovania predstavenstva pod.č. 31/1994 zo dňa 11.10.1994.	(od: 07.03.1996)
Zápisnica č. 4/1995 zo zasadnutia riadneho valného zhromaždenia konaného dňa 3.10.1995.	(od: 28.06.1996)
Zápisnica č. 1/1997 zo zasadnutia riadneho valného zhromaždenia zo dňa 13.2.1997.	(od: 28.05.1997)
Notárska zápisnica N 460/98, Nz 359/98 zo dňa 12.10.1998.	(od: 14.12.1998)
Zmena stanov schválená na valnom zhromaždení dňa 11.2.1999, ktorého časť priebehu osvedčuje not.záp. N 43/99, Nz 43/99. Zápisnica č. 5 /1999 z rokovania predstavenstva konaného dňa 11.2.1999.	(od: 08.03.1999)
Zmena stanov schválená na valnom zhromaždení dňa 11.2.1999, ktorého časť priebehu osvedčuje not.záp. N 43/99, Nz 43/99. Zápisnica č. 5 /1999 z rokovania predstavenstva konaného dňa 11.2.1999.	(od: 19.04.1999)
Zápisnica č. 1/2000 z riadneho valného zhromaždenia konaného dňa 18.1.2000 na ktorom bola schválená zmena v predstavenstve.	(od: 18.02.2000)
Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 19.12.2000.	(od: 05.03.2001)
Na valnom zhromaždení dňa 19.12.2000, ktorého konanie bolo osvedčené v notárskej zápisnici N 115/00, Nz 115/00, ktorého konanie bolo osvedčené v notárskej zápisnici N 115/00, Nz 115/00 napísanej dňa 19.12.2000 bola schválená zmena stanov dňa 27.12.2001 zmena v predstavenstve. Funkcia členov predstavenstva RSDr. František Dej, Ing. Ernest Hanulák, CSc. a Karol Kolada zaniká dňom 27.12.2001.	(od: 08.04.2002)
Zápisnica č. 2/2002 z valného zhromaždenia zo dňa 28. 3. 2002. Zápisnica č. 3/2002 z valného zhromaždenia zo dňa 25. 4. 2002.	(od: 13.08.2002)
Notárska zápisnica N 1423/02, Nz 140/02 spísaná dňa 21.10.2002 notárom JUDr. Hunovou osvedčujúca priebeh časti mimoriadneho valného zhromaždenia, na ktorom bolo schválené nové znenie stanov. Zápisnica z mimoriadneho valného zhromaždenia zo dňa 21.10.2002. Funkcia členov dozornej rady Ing. J. Kotuľu a P. Kuboviča sa končí dňom 21.10.2002.	(od: 27.01.2003)
Zápisnica z valného zhromaždenia z 12.2.2003 a 26.3.2003.	(od: 27.11.2003)
Rozhodnutie jediného akcionára vo forme notárskej zápisnice N 40/2005, Nz 6898/2005, NCRIs 6954/2005 zo dňa 16.2.2005.	(od: 06.04.2005)
Rozhodnutie jediného akcionára z 23.8.2005, N 439/05, Nz 39014/05- zmena stanov.	(od: 22.11.2005)
Zápisnica z 2. rokovania predstavenstva zo dňa 24.04.2007.	(od: 21.06.2007)
Notárska zápisnica N 553/2007, Nz 44393/B zo dňa 05.11.2007 osvedčujúca rozhodnutie jediného akcionára spoločnosti o rozšírení predmtu podnikania.	(od: 23.11.2007)
Zápisnica č. 03/2009 z mimoriadneho rokovania predstavenstva zo dňa 13.03.2009.	(od: 16.04.2009)
Notárska zápisnica N 513/2009, Nz 44910/2009 zo dňa 30.11.2009 osvedčujúca rozhodnutie jediného akcionára.	(od: 02.02.2010)
Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 30.07.2010.	(od: 31.08.2010)
Rozhodnutie jediného akcionára spísané vo forme notárskej zápisnice č. N 490/2010, Nz 452216/2010 zo dňa 22.11.2010.	(od: 22.12.2010)
Rozhodnutie jediného akcionára vo forme notárskej zápisnice N 104/2011, Nz 23840/2011 zo dňa 28.06.2011.	(od: 03.08.2011)
Rozhodnutie jediného akcionára poňaté vo forme notárskej zápisnice zo dňa 10.10.2011.	(od: 27.10.2011)
Rozhodnutie jediného akcionára spoločnosti spísané vo forme notárskej zápisnice N 412/2012, Nz 22423/2012, NCRIs 22908/2012 zo dňa 21.06.2012	(od: 11.07.2012)
Notárska zápisnica - Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 31.01.2014.	(od: 15.02.2014)
Rozhodnutie jediného akcionára vo forme notárskej zápisnice č. N 2971/2015, NZ 36719/2015, NCRIs 375472015 zo dňa 16.10.2015.	(od: 27.10.2015)

Dátum aktualizácie údajov:

14.10.2020

Dátum výpisu:

15.10.2020



Oddelenie nájmov majetku
JUDr. Marta Macová
vedúca oddelenia
TU - 522 884/19

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
61836/19 38707/20	MAGS/OMM/61653/19-522778 OMM/537/19-BP	Ing. Jarolín / kl. 136	18.12.2019

Vec

Oznámenie o zaradení stavby do majetku

Dňa 17.12.2019 bola na oddelenie mestskej mobility doručený z oddelenia stavebných činností Protokol č. 211/01/0024/2019/07o vecnom odovzdaní a prevzatí dokončenej stavby. Predmetom odovzdania a prevzatia sú dokončené stavebné objekty stavby „Križovatka Hodonínska – Vrančovičova“. Protokol bol uzatvorený medzi Generálnym investorom Bratislava a Hlavným mestom SR Bratislavou dňa 15.11.2019.

Z dôvodu uzatvorenie tohto protokolu vzniká povinnosť zaradiť odovzdávaný majetok do majetku hlavného mesta. Za oddelenie mestskej mobility ide o stavebné objekty:

SO 110 05 Prístrešky a MHD a vybavenie

SO 140-03 NN prípojka pre ACL

Doplnok – informačné tabule

Tieto stavebné objekty bol zaradené do majetku mesta dňa 17.12.2019 pod nasledujúcim inventárnym číslom, názvom a hodnotou v €.

OVD/DPB/0006 PRIPOJKA NN – ZASTAVKA VRANCOVICOVA 10 689,20

OVD/DPB/0007 INFORMACNY SYSTEM ZASTAVKA VRANCOVICOVA
28 507,23

Vzhľadom na to, že budúcim užívateľom predmetných stavebných objektov sa stáva spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, dovoľujeme si Vás týmto požiadať o spracovanie nového návrhu Dodatku k Zmluve o nájme č. 08830069140.

S pozdravom

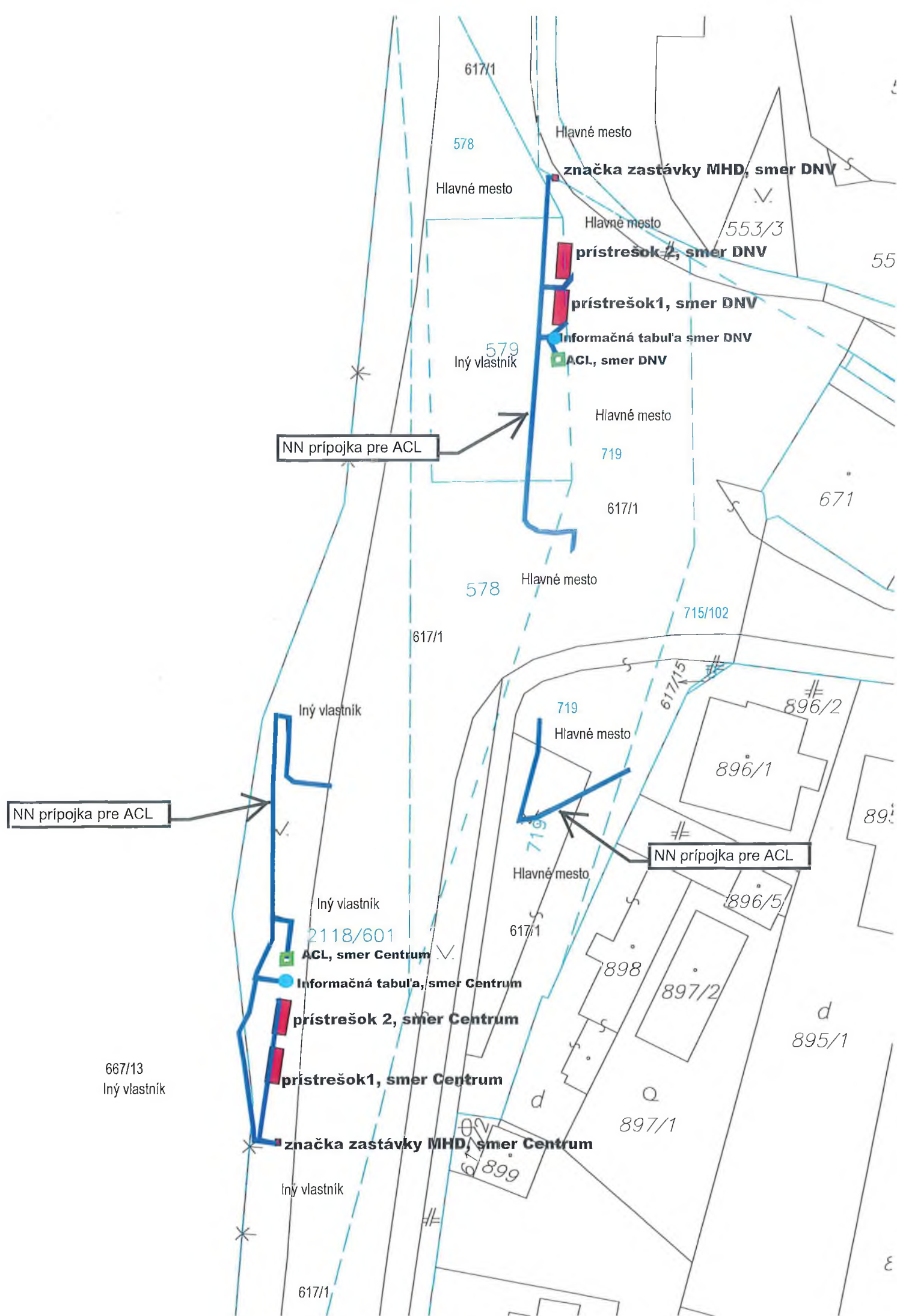
Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie mestskej mobility
Primaciálne nám. č.1
14 99 Bratislava
-1-

Ing. Dušan Jarolín
poverený vedením oddelenia

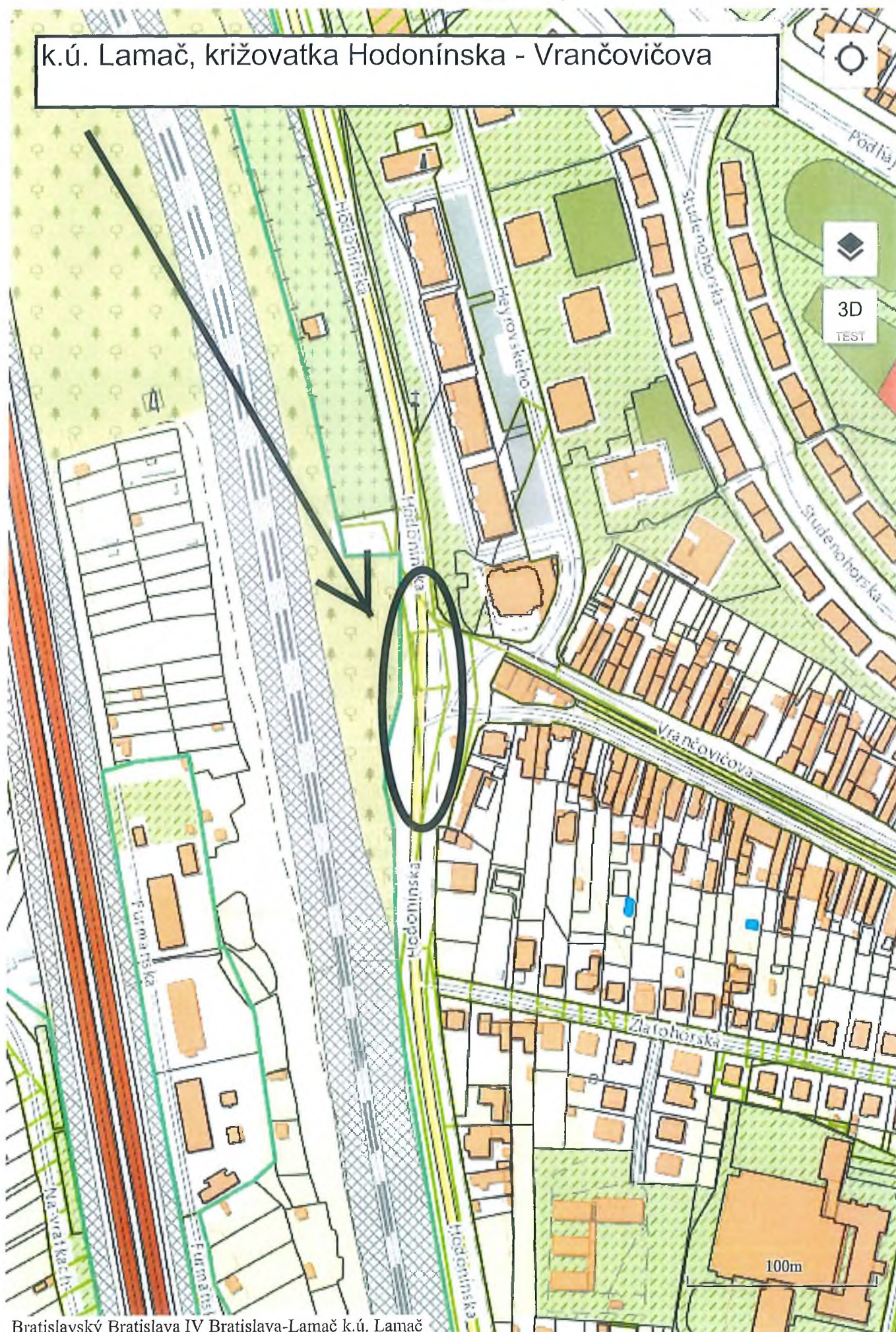
Prílohy:

Kópia Protokolu o vecnom odovzdaní a prevzatí dokončenej stavby

Kópia Zápisu o zaradení dlhodobého hmotného majetku



k.ú. Lamač, križovatka Hodonínska - Vrančovičova



Bratislavský Bratislava IV Bratislava-Lamač k.ú. Lamač

k.ú. Lamač, križovatka Hodonínska - Vrančovičova





MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia územného plánovania oddelenie územného plánovania

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností Oddelenie majetkových vzťahov

TU

Váš list číslo/zo dňa Naše číslo Vybavuje/linka Bratislava
MAGSONM/46066/2019 MAGS OUP 50103/2020-277470 Ing.arch. Drobniaková /kl.393 25.05.2020
OUP 484/2020

Vec: **Stanovisko k žiadosti o uzatvorenie dodatku z zmluve**

žiadateľ:	SSN
žiadosť zo dňa:	15.05.2020 (predložená na vybavenie 21.05.2020)
pozemok parc. číslo:	- podľa Vami priloženej mapky
katastrálne územie:	LA
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Križovatka Vrančovičova – Hodonínska
zámer žiadateľa DPHMB:	Dodatok k zmluve

predmet žiadosti:

Uzatvorenie dodatku k Zmluve o nájme č. 088300691400 uzatvorenej dňa 31.01.2014 s Dopravným podnikom Bratislava, as., predmetom ktorého bude vloženie do nájmu nasledujúcich stavebných objektov:

- SO 110 05 Prístrešky a MHD a vybavenie
- SO 140-03 NN prípojka pre ACL
- Doplnok — informačné tabule

pod nasledujúcim inventárnym číslom, názvom a hodnotou:

- OVD/DPB/0006 - PRIPOJKA NN _ ZASTÁVKA VRANCOVICOVA - 10 689,20 Eur,
- OVD/DPB/0007 - INFORMACNY SYSTEM ZASTÁVKA VRANCOVICOVA - 28 507,23 Eur.

Tieto stavebné objekty, vybudované v rámci stavby „Križovatka Hodonínska Vrančovičova“, boli odovzdané do majetku hlavného mesta SR Bratislavy Protokolom č. 211/01/0024/2019/07 o vecnom odovzdaní a prevzatí dokončenej stavby: „Križovatka Hodonínska — Vrančovičova” v MČ Bratislava-Lamač, ktorý bol uzatvorený medzi Generálnym investorom Bratislavy (GIB) ako odovzdávajúca strana a hlavným mestom SR Bratislavou

ako preberajúca strana. V súlade so štatútom hl. mesta sa stavba, ktorej realizáciu zabezpečil GIB na základe splnomocnenia hl. mesta po jej dokončení odovzdala do majetku hlavného mesta SR Bratislavy.

účel:

Doplnenie stavebných objektov pod názvom PRIPOJKA NIV — ZASTA VKA VRANCOVICOVA a INFORMACNY SYSTEM ZASTAVKA VRANCOVICOVA do predmetu nájmu Zmluvy o nájme č. 088300691400, z dôvodu ich vloženia do majetku mesta.

posúdenie vo vzťahu k ÚPN hl. m. SR Bratislavy, 2007 v znení zmien a doplnkov 01, 02, 03, 05 (ďalej aj „ÚPN“):

- všetky záujmové parcely sú situované v území, ktoré je súčasťou plôch dopravnej siete mesta - okrem časti NN prípojky pre ACL (časť južne od Vrančovičovej ul.), ktorá je situovaná aj v území s funkčným využitím:

- málopodlažná zástavba obytného územia, kód funkcie 102, stabilizované územie

Územia slúžiace pre bývanie v rodinných domoch a bytových domoch do 4 nadzemných podlaží a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia - v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiarnu ochranu a civilnú obranu.

V stabilizovaných územiach charakteru rodinnej zástavby sa málopodlažné bytové domy nepripúšťajú. Premiešané formy rodinnej a málopodlažnej bytovej zástavby sa preferujú v rozvojových územiach, málopodlažné bytové domy sa umiestňujú prednostne ako prechodové formy medzi viacpodlažnou bytovou zástavbou a rodinnou zástavbou alebo ako kompozičná kostra málopodlažnej zástavby.

Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Do počtu nadzemných podlaží sa nezahrňa podkrovie alebo posledné ustupujúce podlažie, ak jeho zastavaná plocha je menšia ako 50% zastavanej plochy predchádzajúceho podlažia.

Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán:

- ponecháva súčasné funkčné využitie,
- predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

podkap. 2.2.2. *Regulácia využitia územia v stabilizovaných územiach:*

Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie konkrétneho územia, ktoré je nevyhnutné pri obstarávaní podrobnejších dokumentácií alebo pri hodnotení novej výstavby v stabilizovanom území akceptovať, chrániť a rozvíjať. Posudzovanie dostavieb, prestavieb, nadstavieb a novostavieb v rámci stabilizovaných území sa uskutočňuje na základe ukazovateľov intenzity využitia územia vo funkčnej ploche. **Ak nový návrh nerešpektuje charakteristické princípy, ktoré reprezentujú existujúcu zástavbu a**

vnáša do zástavby neprijateľný kontrast resp. neúmerne zaťaženie pozemku, nie je možné takúto stavbu v stabilizovanom území umiestniť.

*Základným princípom pri stanovení regulácie stabilizovaných území v meste je uplatniť požiadavky a regulatívy funkčného dotvárania územia **na zvýšenie kvality prostredia** (nielen zvýšenie kvality zástavby, ale aj zvýšenie prevádzkovej kvality územia).*

STANOVISKO z hľadiska ÚPN:

- K žiadosti o Doplnenie stavebných objektov pod názvom PRIPOJKA NIV — ZASTAVKA VRANCOVICOVA a INFORMACNY SYSTEM ZASTAVKA VRANCOVICOVA do predmetu nájmu Zmluvy o nájme č. 088300691400, z dôvodu ich vloženia do majetku mesta **nemáme námietky**.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01, zmeny a doplnky 02, zmeny a doplnky 03, zmeny a doplnky 05, rovnako aj ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese: <https://www.bratislava.sk/sk/rozvoj-mta>

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do spomenutých zverejnených dokumentov.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS OUP 50103/2020-277470 zo dňa 25.05.2020 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie územného plánovania
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava

Ing. arch. Martin Berežný
vedúci oddelenia

prílohy: tabuľka – kód funkcie 102
Co: MG OÚP – archív, OUIČ

C. 2. REGULÁCIA FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLOCH

OBYTNÉ ÚZEMIA		102
101	viacpodlažná zástavba obytného územia	
102	málopodlažná zástavba obytného územia	
PODMIENKY FUNKČNÉHO VYUŽITIA PLOCH		
Územia slúžiace pre bývanie v rodinných domoch a bytových domoch do 4 nadzemných podlaží a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia - v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiaru ochranu a civilnú obranu. V stabilizovaných územiach charakteru rodinnej zástavby sa málopodlažné bytové domy nepripúšťajú. Premiešané formy rodinnej a málopodlažnej bytovej zástavby sa preferujú v rozvojových územiach, málopodlažné bytové domy sa umiestňujú prednostne ako prechodové formy medzi viacpodlažnou bytovou zástavbou a rodinnou zástavbou alebo ako kompozičná kostra málopodlažnej zástavby. Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Do počtu nadzemných podlaží sa nezahŕňa podkrovie alebo posledné ustupujúce podlažie, ak jeho zastavaná plocha je menšia ako 50% zastavanej plochy predchádzajúceho podlažia.		
SPOSÖBY VYUŽITIA FUNKČNÝCH PLOCH		
prevládajúce		
- rôzne formy zástavby rodinných domov		
prípustné		
V území je prípustné umiestňovať najmä : - bytové domy do 4 nadzemných podlaží - zeleň líniovú a plošnú, zeleň pozemkov obytných budov - vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene - zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia		
prípustné v obmedzenom rozsahu		
V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä : - zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu rozptýlené v území alebo ako vstavané - zariadenia telovýchovy a voľného času rozptýlené v území - soiitérne stavby občianskej vybavenosti slúžiace širšiemu územiu - zariadenia drobných prevádzok služieb - zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností		
nepripustné		
V území nie je prípustné umiestňovať najmä: - zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí - málopodlažné bytové domy v stabilizovaných územiach rodinných domov - bytové domy nad 4 nadzemné podlažia - stavby občianskej vybavenosti areáiového typu s vysokou koncentráciou návštevníkov a nárokov na obsluhu územia - stavby na individuálnu rekreáciu - areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory - ČSPH s umyvárňou automobilov a piničkou plynu - zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu - tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu - stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou		

Stanovisko referátu technickej infraštruktúry

Ziadateľ	SSN – DPB, a.s.	Referent : Ivi
Predmet podania	Nájom – dodatok k zmluve	
Katastrálne územie	Lamač	Parc.č.:
Č.j.	MAGS OUP 50 103/2020-277 470 MAGS ONM 39 707/2020	č. OUP 484/20
TI č.j.	TI/358/20	EIA č. /20
Dátum prijmu na TI	19.5.2020	Podpis ved. odd. 
Dátum exped. z TI	20.5.2020 28. MÁJ 2020	Komu : ONM  328 785

Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Bez pripomienok.

Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.

Zásobovanie plynom, teplom, produktovody : Ing. Peter Tahotný

Bez pripomienok.

Vodné toky a protipovodňová ochrana : Ing. Elena Pospíšilová

Bez pripomienok.

**SÚBORNÉ STANOVISKO**

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za sekciu dopravy

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od (oddelenie, dátum):	ONM	13.5.2020	Pod č. odd.	ONM 39707/2020
Predmet podania:	Uzatvorenie dodatku k zmluve o nájme č. 088300691400 vložení st. obj.: SO 110 05 Prístrešky a MHD a vybavenie s SO 140-03 NN prípojka pre ACL			
Žiadateľ:	DPB, a.s., Olejkárska 1, 814 52 Bratislava			
Katastrálne územie:	Lamač			
Parcelné číslo:	„E“ KN: 719 a 578			
Odoslané: (dátum)			Pod.č.	400 077

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: Oddelenie dopravného inžinierstva:			
Pridelené (dátum):	18.05.2020	Pod. č. oddelenia:	-277471/2020 ODI/275/20
Spracovateľ (meno):	Mgr. Minarčinová		
Z hľadiska riešenia verejného dopravného vybavenia k žiadosti o uzatvorenie dodatku k Zmluve o nájme č. 088300691400 uzatvorenej dňa 31.01.2014 s DPB, predmetom ktorého bude vloženie do nájmu stavebné objekty: SO 110 05 Prístrešky MHD a vybavenie, SO 140-03 NN prípojka pre ACL a Doplnok informačné tabule, Hodonínska - Vrančovičova uvádzame: s doplnením stavebných objektov pod názvom Prípojka NN – zastávka Vrančovičova a Informačný systém zastávka Vrančovičova do predmetu nájmu Zmluvy o nájme č. 088300691400, z dôvodu ich vloženia do majetku mesta nemáme pripomienky			
Vybavené (dátum):	25.05.2020		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. arch Kordošová		

B2: Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu:			
Pridelené (dátum):	18.5.2020	Pod č. odd.	OD 49921/2020-277472
Spracovateľ (meno):	Ing. Kottnerová		
Ako príslušný cestný správny orgán pre miestne komunikácie I. a II. triedy nemáme námietky k doplneniu nájomnej zmluvy jej rozšírením o stavebné objekty v zmysle žiadosti.			
Vybavené (dátum):	27.5.2020		
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Jana Ryšavá		

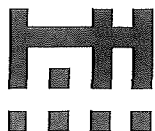
B3: Oddelenie správy komunikácií:			
Pridelené (dátum):	19.5.2020	Pod č. odd.	MAGS OSK 50069/2020-277473
Spracovateľ (meno):	Mgr. Baňasová		
<u>Text stanoviska:</u>			
Z hľadiska správcu komunikácií uvádzame, že k predmetnému uzatvoreniu dodatku Zmluvy o nájme nemáme pripomienky. Z hľadiska správcu verejného osvetlenia (VO) nemáme pripomienky.			
Vybavené (dátum):	29.5.2020		
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Valér Jurčák		

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy

Riaditeľ sekcie dopravy
Prírodné námestie č. 1
814 09 Bratislava

-1-

Mgr. Peter Bánovec
riaditeľ sekcie dopravy



Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie nájomov majetku

Ing. J. Ivicová

TU 293905/2020

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 39707/20/277469	MAGS OZP 50211/2020/277474	Ing. A. Galčíková /409	20.5.2020

Vec:

Nájom stavebných objektov – k. ú. Lamač, križovatka Hodonínska - Vrančovičova – vyjadrenie.

Listom č. MAGS ONM 39707/2020/277469 zo dňa 13.05.2020, doručeného dňa 20.05.2020, ste na základe žiadosti Dopravný podnik Bratislava, a. s., so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, požiadali Oddelenie životného prostredia o stanovisko k uzatvoreniu dodatku k Zmluve o nájme č. 088300691400 uzatvorenej dňa 31.01.2014 s Dopravným podnikom Bratislava, a. s., predmetom ktorého bude vloženie do nájmu nasledujúcich stavebných objektov:

SO 110 05 Prístrešky a MHD a vybavenie

SO 140-03 NN prípojka pre ACL

Doplnok – informačné tabule

pod nasledujúcim inventárnym číslom, názvom a hodnotou:

OVD/DPB/0006 – Prípojka NN – ZASTAVKA VRANCOVICOVA – 10 689,20 Eur

OVD/DPB/0007 – INFORMACNY SYSTEM ZASTAVKA VRANCOVICOVA – 28 507,23 Eur.

Tieto stavebné objekty, vybudované v rámci stavby „Križovatka Hodonínska-Vrančovičova“, boli odovzdané do majetku hlavného mesta SR Bratislavy, protokolom č. 211/01/0024/2019/07 o vecnom odovzdaní a prevzatí dokončenej stavby: „Križovatka Hodonínska – Vrančovičova“ v MČ Bratislava-Lamač, ktorý bol uzatvorený medzi Generálnym investorom Bratislavy (GIB) ako odovzdávajúca strana a hlavným mestom SR Bratislavou ako preberajúca strana. V súlade so štatútom hl. mesta sa stavba, ktorej realizáciu zabezpečil GIB na základe splnomocnenia hl. mesta po jej dokončení odovzdala do majetku hlavného mesta SR Bratislavy.

Účelom nájmu je vloženie stavebných objektov do majetku mesta.

Oddelenie životného prostredia nemá námietky voči uzavretiu dodatku k nájomnej zmluve k stavebným objektom na dokončenej stavbe „Križovatka Hodonínska – Vrančovičova“. Pri nájme stavebných objektov je potrebné dodržiavať všeobecne platné právne predpisy v oblasti životného prostredia, najmä:

- zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,

- VZN č. 4/2016 Hlavného mesta SR Bratislavy o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hl. mesta SR Bratislavy v znení neskorších zmien a doplnkov,
- zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov.

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie životného prostredia
Primaciálne nám. č.1
814 99 B r a t i s l a v a
-1-

Mgr. Branislav Konderla
vedúci oddelenia



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia financií

oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie nájomov majetku

MAG 300972/2020

TU

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS OMV30254/2020/277459	MAGS OUAP 277466/2020/40163	Kmotorková/290	21.05.2020

Vec:

Oznámenie o pohľadávkach

Na základe Vašej písomnej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na sekciu financií k dátumu 20.05.2020 evidujeme zostatok nedaňovej pohľadávky voči:

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, IČO 00492736

v lehote splatnosti	0,00 €
po lehote splatnosti	1 866,30 €.

S pozdravom

Ing. Michal Gajan
vedúci oddelenia

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie účtovníctva a pohľadávok
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

Príloha:

Prehľad neuhradených pohľadávok 1ks

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 64 72	02/59 35 63 91	ČSOB: 25829413/7500	603 481	www.bratislava.sk	ouap@bratislava.sk

Neuhradené k 20.5.2020 /po splatnosti/								
Interné čís.	Odberateľ	Cena celkom	Zostáva uhradiť	Vystavené	Dátum splatn.	Variab. sym.	Názov	Popis
2182720071	Dopravný podnik Bratislava, a.s.	3 398,03 €	1 480,55 €	27.9.2018	31.10.2018	783036817	OSK OLD	vyúčtovanie NP
2182720456	Dopravný podnik Bratislava, a.s.	1 962,00 €	385,75 €	4.11.2019	31.10.2019	783036817	OSK	vyúčtovanie NP
Ref.	850646		1 866,30 €					



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia právnych činností
oddelenie legislatívno-právne

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie nájomov majetku

323970

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 30254/2020	MAGS OLP 31100/2020/280733	JUDr. Popovová/ 59356 180	20.05.2020

Vec

Odpoveď na súbornú žiadosť MAGS ONM 30254/2020

Žiadosťou pod č. MAGS ONM 30254/2020 ste nás požiadali o informáciu, či hlavné mesto vedie súdny spor voči žiadateľovi: **Dopravný podnik Bratislava, a.s., Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, IČO: 00 492 736.**

Na základe zoznamov vedených oddelením legislatívno-právnym, sekcie právnych činností Vám oznamujeme, že v súčasnosti s daným žiadateľom súdne konanie nevedieme. Uvádzame však, že evidujeme spis týkajúci sa žiadateľa: OLP 8/20 – o zaplatenie dlžného nájomného za užívanie nebytových priestorov v podchode na Hodžovom námestí, za rok 2019, zmluva o nájme nebytového priestoru č. 078305331800 zo dňa 26.07.2018, dlžník istinu uhradil.

S pozdravom

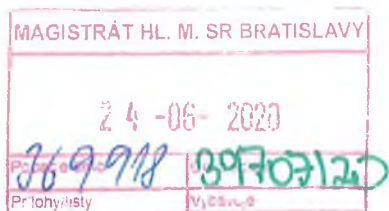
Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Riadiť: Sekcia právnych činností
oddelenie legislatívno-právne

JUDr. Rastislav Šorl
poverený vedením sekcie

124



Lukáš Baňacký
starosta
Mestská časť Bratislava - Lamač



Bratislava 04.06.2020
Číslo: RPS-2020/263/BAR-3495
MAGS ONM 39707/2020

Vážený pán primátor,

dňa 28.05.2020 bolo mestskej časti Bratislava – Lamač (ďalej len „mestská časť“) doručené Vaše podanie, sp. zn.: MAGS ONM 39707/2020 zo dňa 13. mája 2020 (ďalej len „podanie“).

V predmetnom podaní uvádzate, že Hlavné mesto SR Bratislava ako prenajímateľ uzatvorilo so spoločnosťou Dopravný podnik Bratislava, a.s., Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, IČO: 00 492 736 ako nájomcom Zmluvu o nájme č. 088300691400 v znení dodatkov č. 1 až 5 (ďalej len „zmluva“), predmetom ktorej sú pozemky, budovy a stavby – stavebné objekty a hnutel'ný majetok vo vlastníctve hlavného mesta, prenajaté nájomcovi za účelom zabezpečovania ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečovaním prevádzky a služieb mestskej časti.

Predmetom podania je Vaša požiadavka o stanovisko starostu mestskej časti vo vzťahu k nájmu stavebných objektov vybudovaných v rámci stavby „Križovatka Hodonínska – Vrančovičova“, odovzdaných do majetku mesta Protokolom č. 211/01/0024/2019/07 o vecnom odovzdaní a prevzatí dokončenej stavby: „Križovatka Hodonínska – Vrančovičova“ v mestskej časti Bratislava – Lamač:

SO 110 05 Prístrešky a MHD a vybavenie,
SO 140-03 NN prípojka pre ACL,
Doplnok – informačné tabule

spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, a.s., Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, IČO: 00 492 736, za účelom predloženia návrhu na nájom uvedených stavebných objektov do orgánov Hlavného mesta SR Bratislavy formou uzatvorenia dodatku k zmluve.

V nadväznosti na vyššie uvedené skutočnosti

s ú h l a s í m

s nájmom vyššie uvedených stavebných objektov spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, a.s., Olejkárska 1, 814 52 Bratislava na požadovaný účel formou uzatvorenia dodatku k zmluve.

S pozdravom



Vážený pán

Ing. arch. Matúš Vallo

Primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Primaciálne nám. č. 1

814 99 Bratislava



Oddelenie nájomov majetku

JUDr. Marta Macová

vedúca oddelenia

TU -

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

31836/19
30254/20

MAGS/OMM/58338/19-509415
OMM/466/19-BP

Ing. Jarolín / kl. 136

03.12.2019

Vec

Oznámenie o zaradení stavby do majetku

Dňa 11.11.2019 bola na oddelenie verejnej dopravy doručená z oddelenia geodetických činností Zmluva č. 058809391700 o bezodplatnom prevode stavebných objektov. Predmetom tejto zmluvy je bezodplatný prevod časti stavebných objektov vybudovaných v rámci stavby „Obytný súbor – Škultétyho ul. Bratislava – Nové Mesto (Rezidencia pri mýte)“ do majetku hlavného mesta. Zmluva bola uzatvorená medzi spoločnosťou Bavint, s.r.o. a Hlavným mestom SR Bratislavou dňa 04.11.2019.

Z dôvodu uzatvorenia tejto zmluvy vzniká povinnosť zaradiť odovzdávaný majetok do majetku hlavného mesta. Za oddelenie mestskej mobility ide o stavebné objekty, ktorý sa týka majetku mesta, ktorý bol prenajatý Dopravnému podniku Bratislava, a.s. na základe Zmluvy o nájme č. 088300691400 zo dňa 31.01.2014:

SO 32.1.1 Zriadenie prechodu cez električkovú trať

SO 40.1 Preložka trolejového vedenia električiek – Račianska ulica 1. etapa

SO 41 Preložka káblového vedenia DPMB

Tieto stavebné objekty bol zaradené do majetku mesta dňa 03.12.2019 ako technické zhodnotenie ku kartám, ktoré sú vedené pod inventárnym číslom, názvom a hodnotou v €.

OCH/DP/0227/1 TRAT RAC. MYTO – GAST. HAJIK – tech. zhod. 92 551,32

OCH/DP/0279/1 TV KUNZ – GASTANOVY HAJIK – tech. zhod. 54 931,75

OCH/DP/0306/1 NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA tech. zhod. 36 751,60

Vzhľadom na to, že zaradený majetok sa týka majetku, ktorý bol prenajatý Dopravnému podniku Bratislava, a.s. na základe Zmluvy o nájme č. 088300691400, ktorej správcou je oddelenie

nájmu majetku, dovoľujeme si Vás v súlade s čl. VII ods. 1 predmetnej zmluvy o nájme požiadať o spracovanie nového návrhu Dodatku k danej zmluve o nájme.

S pozdravom

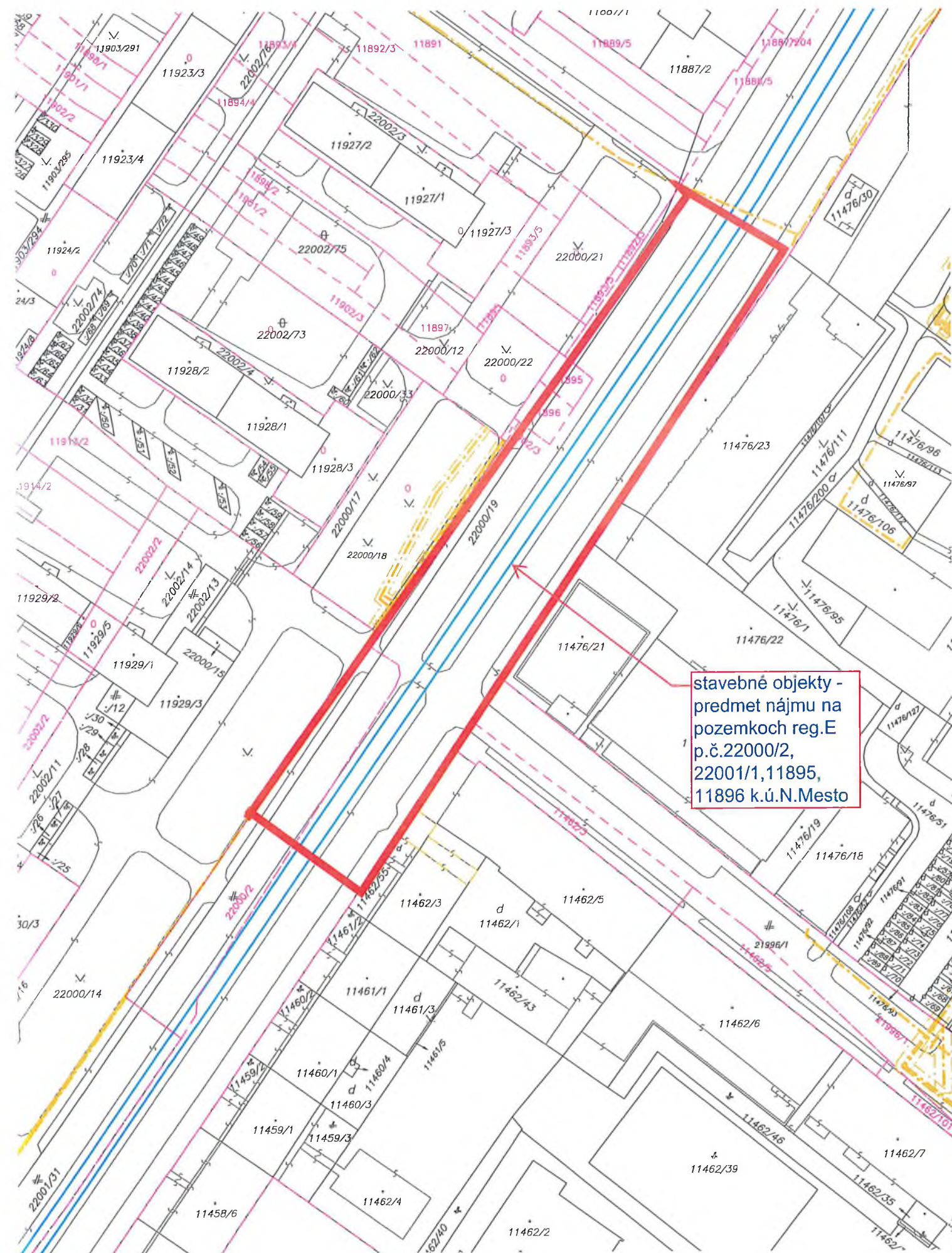
Magistrát hlavného mesta SR Bratislava
Oddelenie mestskej mobility
Primaciálne nám. č.1
811 01 Bratislava
-1-

Ing. Dušan Jarolín
poverený/vedením oddelenia

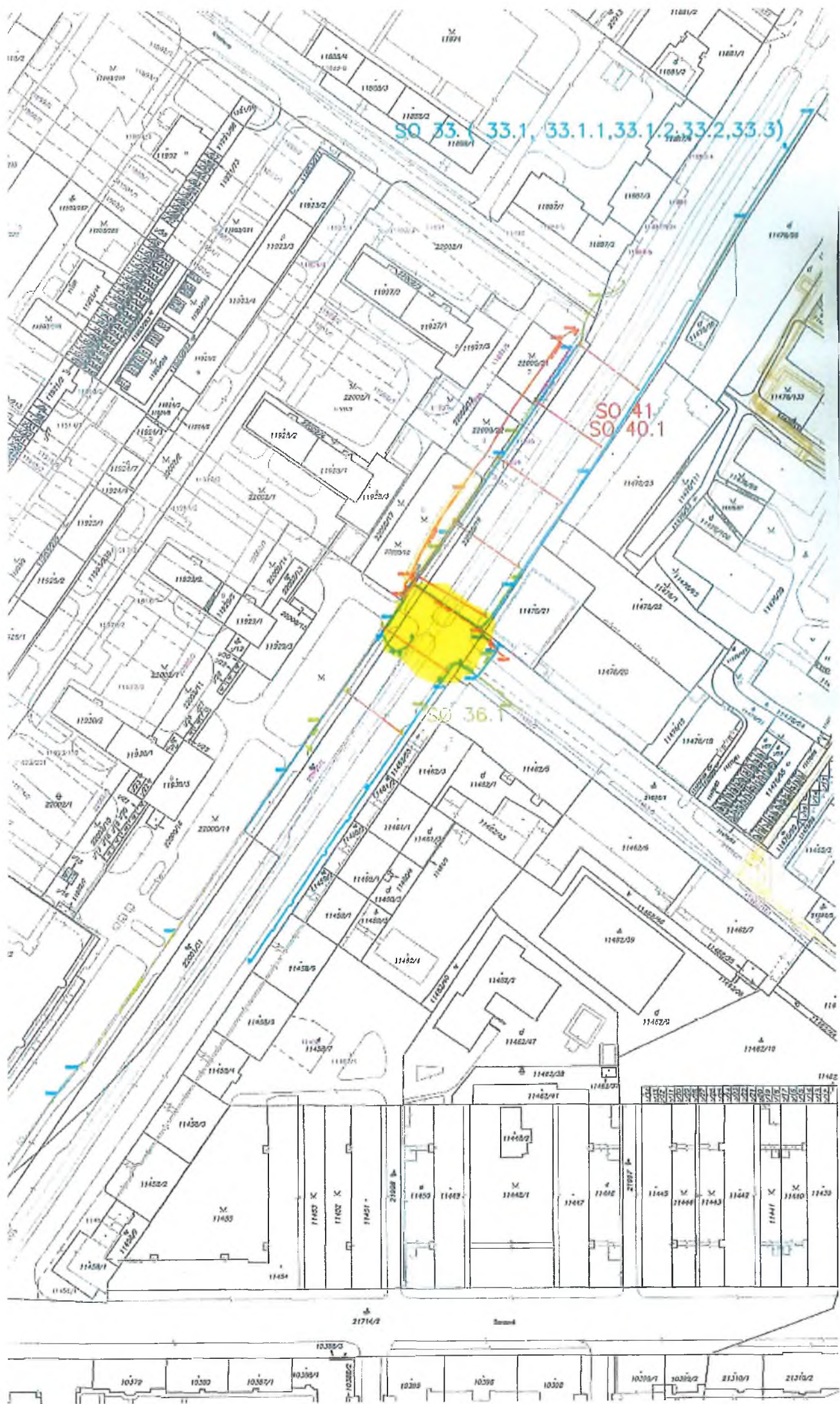
Prílohy:

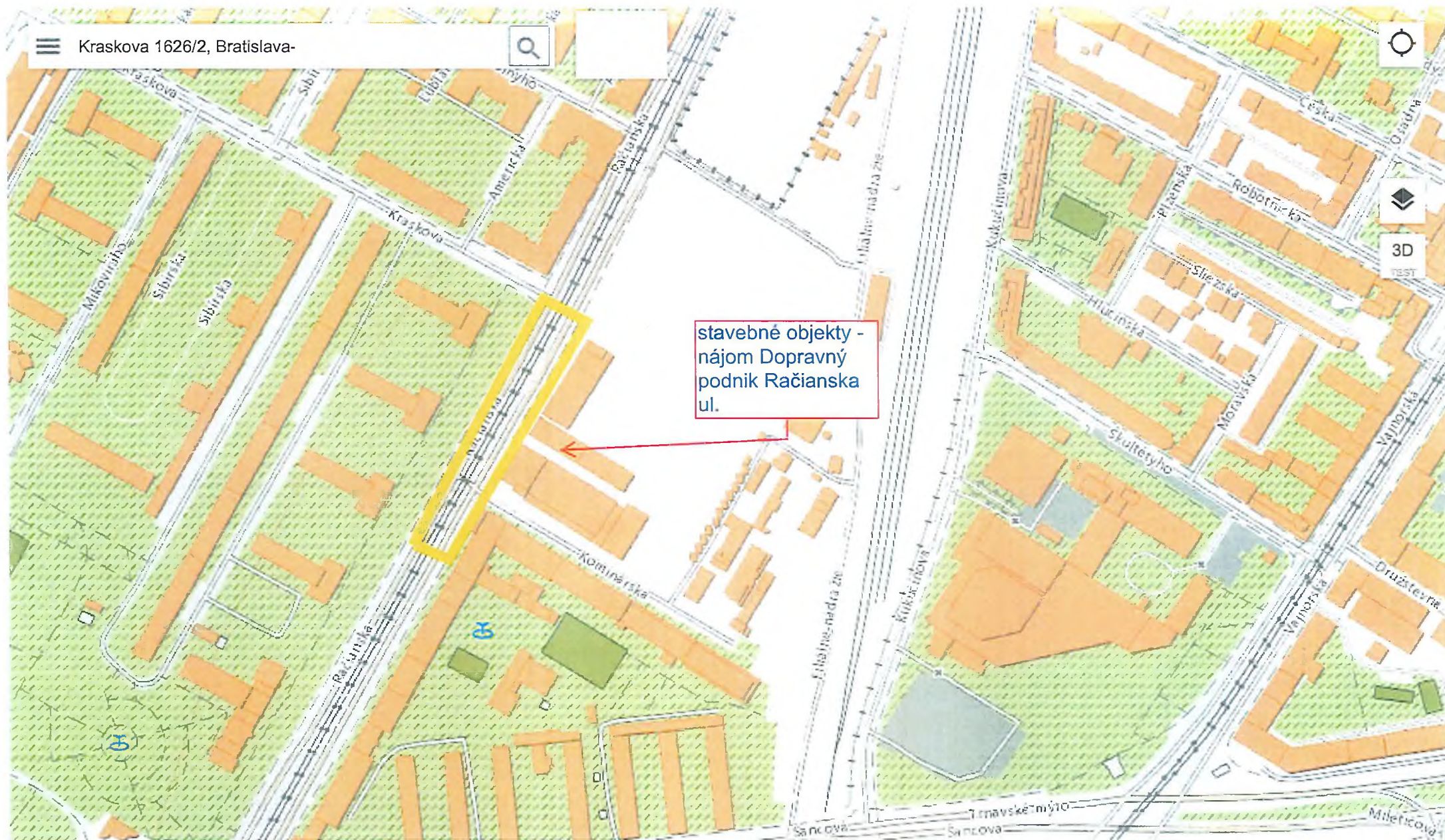
Kópia Zmluvy o bezodplatnom odovzdaní stavebných objektov

Kópia zápisu o zaradení dlhodobého hmotného majetku



stavebné objekty -
predmet nájmu na
pozemkoch reg.E
p.č.22000/2,
22001/1,11895,
11896 k.ú.N.Mesto





predmet nájmu-
stavebné objekty
na pozemkoch
reg.E p.č.22000/2,
22001/1,11895,
11896 k.ú.N.Mesto





MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia územného plánovania oddelenie územného plánovania

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností oddelenie nájomov majetku

TU

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM30254/20	MAGS OUP 50102/20-277 460	Ing.arch. Kafková/kl.373	27.5.2020
MAG 277459/20	OUP 483/20		

Vec: **Stanovisko k nájmu stavebných objektov**

žiadateľ:	ONM za Dopravný podnik Bratislava a.s., Olejkárska 1, Bratislava
žiadosť zo dňa:	13.5.2020
pozemok parc. číslo:	časť p.č. 22001/1 a p.č. 2200/2, 11895 a 11896 podľa Vami priloženej mapy
katastrálne územie:	Nové Mesto
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Račianska ulica
zámer žiadateľa:	Doplnenie stavebných objektov pod názvom : TRAT RAC. MYTO - Gast. Hajik - tech. zhod. TV KUNZ - GASTANOVY HAJIK - tech. zhod. NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA - tech. zhod. do predmetu nájmu zmluvy o nájme č. 088300691400, z dôvodu ich zaradenia do majetku mesta.

Predmet žiadosti: Dopravný podnik Bratislava a.s., Olejkárska 1, Bratislava žiada o **doplnenie stavebných objektov** pod názvom : TRAT RAC. MYTO - Gast. Hajik - tech. zhod., TV KUNZ - GASTANOVY HAJIK - tech. zhod., NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA - tech. zhod. **do predmetu nájmu zmluvy o nájme č. 088300691400**, z dôvodu ich zaradenia do majetku mesta.

V zmysle Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov je Račianska radiála, ktorej súčasťou sú uvedené pozemky definovaná ako zberná komunikácia FT - B1.

Technické vybavenie: bez pripomienok

Záver:

K doplneniu stavebných objektov pod názvom : TRAT RAC. MYTO - Gast. Hajik - tech. zhod., TV KUNZ - GASTANOVY HAJIK - tech. zhod., NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA - tech. zhod. do predmetu nájmu zmluvy o nájme č. 088300691400, z dôvodu ich zaradenia do majetku mesta, z hľadiska územného plánovania nemáme pripomienky.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01, zmeny a doplnky 02, zmeny a doplnky 03, zmeny a doplnky 05, rovnako aj ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese: <https://www.bratislava.sk/sk/rozvoj-mesta>

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do spomenutých zverejnených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS OUP 430903/20-66873 zo dňa 2.3.2020 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie územného plánovania
Primaciálne nám. č.1
814 99 B r a t i s l a v a

-1-

Ing. arch. Martin Berežný
vedúci oddelenia

Co: MG OÚP - archív, OUIČ

Stanovisko referátu technickej infraštruktúry

Žiadateľ	SSN – DPB, a.s.	Referent : Ivi
Predmet podania	Nájom – dodatok k zmluve	
Katastrálne územie	Nové Mesto	Parc.č.:
Č.j.	MAGS OUP 50 102/2020-277 460 MAGS ONM 30 254/2020	č. OUP 483/20
TI č.j.	TI/357/20	EIA č. /20
Dátum prijmu na TI	19.5.2020	Podpis ved. odd' 
Dátum exped. z TI	20.5.2020 ~ 2. JÚN 2020	Komu : ONM  333 723

Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Bez pripomienok.

Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.

Zásobovanie plynom, teplom, produktovody : Ing. Peter Tahotný

Bez pripomienok.

Vodné toky a protipovodňová ochrana : Ing. Elena Pospíšilová

Bez pripomienok.

**SÚBORNÉ STANOVISKO**

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za sekciu dopravy

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od (oddelenie, dátum):	13.05.2020		MAGS ONM 30254/2020
Predmet podania:	Uzatvorenie dodatku k Zmluve o nájme č. 088300691400		
Ziadateľ:	Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť		
Katastrálne územie:	Nové Mesto, Račianska ulica		
Parcelné číslo:			
Odoslané: (dátum)	21-09-2020	Pod.č.	430569

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: O/ddelenie dopravného inžinierstva			
Pridelené (dátum):	19.05.2020	Pod. č. oddelenia:	MAG/ODI/277461/2020 ODI/274/2020-p
Spracovateľ (meno):	Ing. Gáliková		
<u>Text stanoviska:</u>			
Účelom nájmu je doplnenie stavebných objektov vybudovaných v rámci stavby „Obytný súbor – Škultétyho ul. (Rezidencia pri mýte)“ a bezodplatne prevedených do majetku mesta prenajatého DPB, do predmetu nájmu Zmluvy o nájme č. 088300691400, z dôvodu ich zaradenia do majetku mesta. Vložené budú stavebné objekty: SO 32.1.1 Zriadenie prechodu cez električkovú trať SO40.1 Preložka trolejového vedenia električiek – Račianska ul. 1. etapa SO 41 Preložka káblového vedenia DPMB. Ide o doplnenie stavebných objektov ako technické zhodnotenie do Zmluvy o nájme ku kartám pod číslom, názvom a hodnotou: <i>OCH/DP/0227/1 – TRAŤ RAC. MYTO – GAST. HAJIK – 92 551,32 Eur</i> <i>OCH/DP/0279/1 – TV KUNZ – GASTANOVY HAJIK – 54931,75 Eur</i> <i>OCH/DP/0306/1 – NSK VYV: MENIAREN LEGIONARSKA – 36751,60</i> Z hľadiska záujmov sledovaných oddelením dopravného inžinierstva k nájmu záujmových častí pozemkov registra „E“ KN 22000/2, 22001/1, 11895, 11896 v k. ú. Nové Mesto za účelom v zmysle žiadosti nemáme námietky.			
Vybavené (dátum):	25.05.2020		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. arch. Kordošová		

B2: Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu:			
Pridelené (dátum):	18.05.2020	Pod. č. oddelenia:	49919/2020/277462
Spracovateľ (meno):	Ing. Peter Strnád		
K žiadosti o doplnenie stavebných objektov pod názvom „TRAT RAC. MYTO – GAST. HAJIK, TV KUNZ – GASTANOVY HAJIK a NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA“ do predmetu nájmu Zmluvy o nájme č. 088300691400 z dôvodu ich zaradenia do majetku mesta nemáme pripomienky			
Vybavené (dátum):	15.06.2020		
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Jana Ryšavá	15.06.2020	

B3: Oddelenie správy komunikácií:			
Pridelené (dátum):	19.5.2020	Pod. č. odd.:	MAGS OSK 50063/2020-277463
Spracovateľ (meno):	Mgr. Baňasová		
Nejedná sa o miestne komunikácie I. a II. triedy v našej správe. Z hľadiska správcu komunikácií sa nevyjadrujeme. Z hľadiska správcu verejného osvetlenia (VO) nemáme pripomienky.			
Vybavené (dátum):	29.5.2020		
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Valér Jurčák		

Mgr. Peter Bánovec
riaditeľ sekcie dopravy

Magistrát hlavného mesta SR Bratislava
Riaditeľ sekcie dopravy
Primaciálne námestie č.1
814 09 Bratislava
-1-



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia životného prostredia oddelenie životného prostredia

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie nájomov majetku

Ing. J. Ivicová

TU 334355/2020

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 33254/20/277459	MAGS OZP 50461/2020/277464	Ing. A. Galčíková /409	03.6.2020

Vec:

Nájom stavebných objektov – k. ú. Nové Mesto, Račianska ulica – vyjadrenie.

Listom č. MAGS ONM 33254/2020/277459 zo dňa 13.05.2020, doručeného dňa 25.05.2020, ste na základe žiadosti Dopravného podniku Bratislava, a. s., so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, požiadali Oddelenie životného prostredia o stanovisko k uzatvoreniu dodatku k Zmluve o nájme č. 088300691400 uzatvorenej dňa 31.01.2014 s Dopravným podnikom Bratislava, a. s., predmetom ktorého bude vloženie do nájmu nasledujúcich stavebných objektov:
SO 32.1.1 Zriadenie prechodu cez električkovú trať,
SO 40.1 Preložka trolejového vedenia električiek – Račianska ulica 1. etapa,
SO 41 Preložka káblového vedenia DPMB.

Tieto stavebné objekty, vybudované v rámci stavby „Obytný súbor – Škultétyho ul. Bratislava-Nové Mesto (Rezidencia pri mýte“, boli prevedené do majetku mesta Zmluvou č. 05 88 0939 17 00 o bezodplatnom prevode stavebných objektov, ktorá bola uzatvorená medzi spoločnosťou Bavint, s r. o. ako prevádzajúcim a hlavným mestom SR Bratislavou ako nadobúdateľom.

Keďže ide o stavebné objekty, ktoré sa týkajú majetku mesta prenajatého DPB, a. s., ďalej boli oddelením mestskej mobility zaradené do majetku mesta ako technické zhodnotenie ku kartám, ktoré sú vedené pod nasledujúcim inventárnym číslom, názvom a hodnotou:

- OCH/DP/0227/1 – TRAT RAC. MYTO – GAST. HAJIK – tech. zhod. - 92551,32 €
- OCH/DP/0279/1 – TV KUNZ- GASTANOVY HAJIK – tech. zhod. – 54 931,75 €
- OCH/DP 0306/1 – NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA – tech. zhod. – 36 751,60 €.

Účelom nájmu je doplnenie stavebných objektov po názvom:

TRAT RAC. MYTO – GAST. HAJIK – tech. zhod.

TV KUNZ- GASTANOVY HAJIK – tech. zhod.

NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA – tech. zhod.

Do predmetu nájmu Zmluvy o nájme č. 088300691400, z dôvodu ich zaradenia do majetku mesta.

Oddelenie životného prostredia nemá námietky voči uzavretiu dodatku k nájomnej zmluve k stavebným objektom na Račianskej ulici.

Mgr. Branislav Konderla

za oddelenia

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie životného prostredia
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava

-1-

Ventúrska 22, II. poschodie

TELEFÓN
02/59 35 61 48

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB: 25829413/7500

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
zivotneprostredie@bratislava.sk



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia životného prostredia oddelenie tvorby a mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností
Oddelenie nájomov majetku
TU MAG 342212/2020

Váš list číslo/zo dňa
MAG 277465/2020
13. 5. 2020

Naše číslo
MAG 342208/2020
MAGS OTMZ 51112 /2020

Vybavuje/linka
Surňák

Bratislava
8. 6. 2020

Vec: Uzatvorenie dodatku k Zmluve o nájme - odpoveď

Listom č. MAG 277465/2020 zo dňa 13. 5. 2020 ste na základe žiadosti Dopravného podniku Bratislava, a. s., so sídlom: Olejkárska 1, 814 52 Bratislava IČO: 00492736 požiadali Oddelenie tvorby mestskej zelene o stanovisko k nájmu stavebných objektov, vedenými pod nasledujúcimi názvami:

- TRAT RAC. MYTO – GAST. HAJIK – *tech. zhod.*
- TV KUNZ – GASTANOVY HAJIK – *tech. zhod.*
- NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA *tech. zhod.*

Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov Oddelenia tvorby mestskej zelene, ako aj ochrany prírody a krajiny konštatujeme:

Oddelenie tvorby mestskej zelene nemá voči uzatvoreniu dodatku k Zmluve o nájme č. 088300691400 žiadne námietky a výhrady a s vložením do nájmu hore uvedených stavebných objektov

súhlasí.

Nájom stavebných objektov nie je v rozpore so záujmami životného prostredia, ochranou mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.

V záujmovom území podľa zákona 543/202 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov platí I. stupeň územnej ochrany, t. j. územiu sa poskytuje vyššia ochrana.

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie tvorby mestskej zelene
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava

Dipl. Ing. Ivan Petro
vedúci oddelenia



Mgr. Rudolf Kusý
starosta
Bratislava-Nové Mesto



MAGOP00WCRZR

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVA

22-09-2020

Podac: 431223 3940420

Priložil: Vykonaj:

V Bratislave, dňa 10.09.2020
32746/6897/2020/PR/MASM

Vážený pán primátor,

v nadväznosti na Vašu žiadosť zo dňa 13.05.2020, MAGS ONM 39707/2020 o zaujatie stanoviska k nájmu stavebných objektov

- SO 32.1.1 Zriadenie prechodu cez električkovú trať
- SO 40.1 Preložka trolejového vedenia električiek – Račian. ulica 1. etapa
- SO 41 Preložka káblového vedenia DPMB

vybudovaných v rámci stavby Obytný súbor – Škultétyho ul. bratislava – Nové Mesto a to formou uzavretia dodatku k zmluve o náme č. 088300691400 v znení jej dodatkov uzavretej s Dopravným podnikom Bratislava, a.s. Vám týmto oznamujem, že

s ú h l a s í m

s nájmom uvedených stavebných objektov Dopravnému podniku Bratislava, a.s., nakoľko z priložených dokumentov k žiadosti ako aj uvedenej zmluvy o nájme nevyplývajú skutočnosti, ktoré by odôvodňovali zamietnutie súhlasu

S pozdravom

Vážený pán
Ing. arch. Matúš Vallo
Primátor Hlavného mesta SR Bratislavy
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava

Zmluva o nájme
č. 088300691400

uzavretá podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky
(ďalej len „nájomná zmluva“)

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
Zastúpený: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor
IČO: 00603481
Bankové spojenie: ČSOB, a. s.
Číslo účtu: 25828023/7500
IBAN: SK28 7500 0000 0000 2582 8023
BIC (SWIFT): CEKOSKBX
DIČ: 2020372596
IČ DPH: nie je platiteľom DPH

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť
Sídlo: Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
Zastúpený: Ing. Ľubomír Belfi, predseda predstavenstva
IČO: 00 492 736
Registrácia: Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 607/B
Bankové spojenie: VÚB, a. s. Bratislava – mesto
číslo účtu: 48009012/0200
IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012
BIC (SWIFT): SUBASKBX
DIČ: 2020298786
IČ DPH: SK2020298786

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „Zmluvná strana“)

uzatvárajú podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov túto nájomnú zmluvu:

Článok I
Úvodné ustanovenia

1. Prenajímateľ je jediným akcionárom nájomcu - spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť (DPB, a. s.), so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, IČO: 00 492 736, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu

Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B. Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto nájomnej zmluvy (príloha č. 1).

2. Uzatvorenie tejto nájomnej zmluvy bolo odsúhlasené Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy dňa 30. 01. 2014 uznesením č. 1396 v súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Uznesenie č. 1396 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto nájomnej zmluvy (príloha č. 2).

Článok II Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom hnutel'ného majetku uvedeného v prílohe č. 6 a nehnuteľností - pozemkov uvedených v prílohe č. 3 a budov a stavieb uvedených v prílohe č. 5 nachádzajúcich sa na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, zapísaných v údajoch Správy katastra pre hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu, k. ú. Ružinov, Staré Mesto, Nivy, Podunajské Biskupice, Vrakuňa, Trnávka, Nové Mesto, Rača, Vinohrady, Dúbravka, Karlova Ves, Petržalka, Lamač.
2. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do nájmu, za podmienok uvedených v tejto nájomnej zmluve, predmet nájmu – hnutel'nosti a nehnuteľnosti uvedené v bode 1 tohto článku, špecifikované v prílohe č. 3, 5 a 6. Nehnuteľnosti uvedené v prílohe č. 3 (pozemky) sú zakreslené v kópiách katastrálnych máp s vyznačením predmetu nájmu, ktoré tvoria prílohu č. 4 tejto nájomnej zmluvy. Prílohy č. 3 až 6 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto nájomnej zmluvy.
3. Predmet nájmu tvorí hnutel'ný a nehnuteľný dlhodobý hmotný majetok, ktorý eviduje prenajímateľ v nasledovných hodnotách:

- Pozemky (príloha č. 3):

- celková výmera v m² 464 427 m²

- obstarávacia cena k 31.12.2013

22 121 222,89 Eur

- Budovy a stavby – stavebné objekty (príloha č. 5):

- obstarávacia cena

59 964 991,98 Eur

- zostatková cena k 31.12.2013

17 187 118,00 Eur

- Hnutel'ný majetok (príloha č. 6):

- obstarávacia cena

2 989 299,43 Eur

- zostatková cena k 31.12.2013

443 439,00 Eur

4. Účelom nájmu je zabezpečovanie prevádzky mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave, zabezpečovanie služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave a zabezpečovanie ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej

hromadnej dopravy nájomcom v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v zmysle § 6a zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave.

5. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel podľa tejto nájomnej zmluvy. Bez písomného súhlasu prenajímateľa udeleného vopred, nie je nájomca oprávnený meniť účel využitia predmetu nájmu. Za nesplnenie tohto záväzku má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu v sume 5,00 Eur a to za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku.
6. Prenajímateľ protokolárne odovzdá predmet nájmu nájomcovi najneskôr do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto nájomnej zmluvy. Nájomca prehlasuje, že mu je známy stav predmetu nájmu ku dňu podpisu tejto nájomnej zmluvy, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom stave ho do nájmu preberá. Pri skončení nájmu, v deň odovzdania predmetu nájmu nájomcom a prebratí predmetu nájmu prenajímateľom bude vyhotovený protokol.

Článok III Účtovné vzťahy

1. Prenajímateľ eviduje prenajatý majetok vo svojich aktívach v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a odpisuje tento majetok v súlade so zákonom č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmu v znení neskorších predpisov.
2. Nájomca v zmysle platného znenia § 17a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov vykazuje majetok definovaný v tejto zmluve podľa Medzinárodných účtovných štandardov pre finančné výkazníctvo, tak ako boli schválené pre použitie v EÚ.
3. Pre účely tejto Zmluvy o nájme je účtovným obdobím kalendárny rok. Prvé účtovné obdobie začína dňom odovzdania majetku a končí posledným dňom toho istého kalendárneho roku v ktorom bol majetok odovzdaný.
4. Nájomca je povinný vyhotoviť vždy na začiatku účtovného obdobia odpisový plán prenajatého majetku osobitne za každé účtovné obdobie počas trvania doby nájmu, počnúc dňom odovzdania majetku, podľa jednotlivých zložiek majetku, ktorý bude obsahovať názov majetku alebo opis majetku, číselné označenie (napríklad inventárne číslo), dátum jeho obstarania a uvedenia do užívania, dátum zaúčtovania na účte účtovej skupiny, účet a popis účtu na ktorom je zaúčtovaný, ocenenie (obstarávacia cena a spôsob ocenenia majetku), údaje o zvolenom postupe odpisovania, sadzby odpisov, sumy odpisov za účtovné obdobie, zostatkovú cenu, výška oprávok, dátum a spôsob vyradenia, priradenia, technického zhodnotenia. Dňom odovzdania majetku začína prvé účtovné obdobie. Nájomca je povinný preukázateľne doručiť odpisový plán v listinnej forme a elektronickej čitateľnej forme vhodnej na ďalšie spracovanie prenajímateľovi najneskôr do 15 dní od začatia prvého a každého ďalšieho účtovného obdobia.
5. Pri zmenách odpisového plánu (vyradenie, priradenie, technické zhodnotenie majetku) počas účtovného obdobia nájomca vyhotoví upravený odpisový plán, ktorý je povinný preukázateľne doručiť v listinnej forme a elektronickej čitateľnej forme vhodnej na ďalšie spracovanie prenajímateľovi najneskôr do 10 dní od vykonania zmeny.

V období od 1.11. do 31.12. účtovného obdobia môže nájomca vykonať zmeny

odpisového plánu len s písomným súhlasom prenajímateľa.

6. O potrebe vyradenia majetku z dôvodu jeho neupotrebitelnosti (živelná udalosť, havária, vysoký stupeň opotrebenia, a podobne) bude nájomca bezodkladne informovať prenajímateľa písomne so zdôvodnením vyradenia a vyradenie takéhoto majetku môže nájomca vykonať až s písomným súhlasom prenajímateľa. Súhlas prenajímateľa je podmienený jeho schválením v mestskom zastupiteľstve alebo primátorom mesta v zmysle Štatútu mesta Bratislavy a všeobecne záväznými predpismi platnými pre nakladanie s majetkom mesta platnými v čase nakladania s majetkom.
7. Za porušenie povinností nájomcu dohodnutých v tomto článku Zmluvy o nájme v požadovanom rozsahu riadne a včas, má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu v sume 5,00 Eur a to za každý, aj začatý deň trvania porušenia povinností nájomcu.
8. V prípade porušenia zmluvných podmienok uvedených v tomto článku Zmluvy o nájme je prenajímateľ oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú uplynutím 3 mesiacov odo dňa, keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane.

Článok IV

Vznik, doba a ukončenie nájmu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania predmet nájmu za podmienok uvedených v tejto nájomnej zmluve na dobu 15 rokov, ktorá začína plynúť **dňom 01. 02. 2014.**
2. Nájomný vzťah môže byť ukončený :
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
 - b) na základe písomnej dohody zmluvných strán,
 - c) jednostranným odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. Prenajímateľ a nájomca sú oprávnení odstúpiť od zmluvy len v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve nezjedná nápravu. Účinky odstúpenia nastanú uplynutím 6 mesiacov odo dňa, keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane.

Článok V

Úhrada za nájom

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 1396 zo dňa 30. 01. 2014 a podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu. Za rok 2014 je výška nájmu za celý predmet nájmu stanovená vo výške 1 811 014 EUR.
2. Počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tejto nájomnej zmluvy sa nájomca zväzuje uhrádzať ročné nájomné za celý predmet nájmu vždy k 31.12. príslušného roka za

príslušné účtovné obdobie na účet prenajímateľa č. 25828023/750, variabilný symbol VS č. 883006914 ŠS č. (obdobie, ktorého sa platba týka rrrr) vedený v ČSOB.

3. Nájomné sa považuje za uhradené dňom pripísania príslušnej sumy na účet prenajímateľa.
4. V prípade, ak nájomca pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie, ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, že ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám, prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí nájomné a pomernú časť nájomného v dohodnutých termínoch riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov.

Článok VI

Práva a povinnosti zmluvných strán, sankcie

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä vykonávať bežné úpravy a údržby a tieto, ako aj všetky ostatné náklady spojené s prevádzkovaním predmetu nájmu financovať v súlade s finančným plánom schváleným prenajímateľom na príslušný rok z vlastných nákladov. Nájomca sa ďalej zaväzuje hradiť zo svojich nákladov všetky miestne poplatky, ktoré budú spojené s predmetom nájmu.
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. Nie je oprávnený zriadiť na predmet nájmu záložné právo, vecné bremeno ani inak ho zaťažiť. Za porušenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 5,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Prenajímateľ sa zaväzuje nájomcovi do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti poskytnúť stanovisko k návrhu na uzatvorení nájomného vzťahu s tretou osobou.
4. Nájomca v plnom rozsahu zodpovedá za všetky škody súvisiace s využívaním predmetom nájmu podľa príslušných ustanovení zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Nájomca je povinný zabezpečiť poistenie predmetu nájmu na vlastné náklady (okrem pozemkov, ktoré nie sú predmetom poistenia)
Nájomca sa zaväzuje uzatvoriť a po celú dobu nájmu udržiavať na vlastné náklady v platnosti poisťnú zmluvu, ktoré budú pokrývať nasledovné riziká:
 - a) poistenie zodpovednosti nájomcu za škody vzniknuté v súvislosti s jeho činnosťou v predmete nájmu (najmä poškodenie majetku a všetkých škôd na predmete nájmu);
 - b) poistenie predmetu nájmu a všetkého majetku (aj zabudovaného) nájomcom proti živelným pohromám;
 - c) poistenie rizika krádeže vlámaním do predmetu nájmu alebo lúpežným prepadnutím.

6. Akékoľvek stavebné úpravy na predmete nájmu môže nájomca vykonať len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa a na základe platného stavebného povolenia alebo akéhokoľvek iného oprávnenia potrebného na ich vykonanie. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za závažné porušenie tejto zmluvy, v dôsledku čoho má prenajímateľ právo ukončiť tento nájomný vzťah odstúpením od zmluvy v zmysle čl. IV. bod 2 písm. c) tejto zmluvy. V prípade, že nepovolenou stavebnou činnosťou alebo inou nepovolenou činnosťou vykonávanou na predmete nájmu zo strany nájomcu vzniknú prenajímateľovi akékoľvek záväzky (napr. sankcie a pod), nájomca sa zaväzuje tieto záväzky vyrovnať v plnom rozsahu.
7. Na základe § 6 ods. 2 zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov sa zmluvné strany dohodli, že nájomca je povinný zabezpečiť v predmete nájmu všetky úlohy ochrany pred požiarmi podľa ustanovení tohto zákona. Nájomca sa zároveň zaväzuje dodržiavať aj ostatné povinnosti, ktoré mu v súvislosti s užívaním predmetu nájmu vyplývajú z platných právnych predpisov, najmä zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší), zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon). V prípade porušenia uvedených povinností zodpovedá nájomca prenajímateľovi za všetky škody, ktoré prenajímateľovi dôsledkom porušenia povinnosti nájomcom vznikli, resp. sankcie, ktoré boli prenajímateľovi uložené.
8. Nájomca je povinný umožniť vstup zamestnancom prenajímateľa na predmet nájmu za účelom vykonania kontroly jeho stavu a spôsobu jeho využívania. Nájomca sa súčasne zaväzuje, že v čase minimálne 3 mesiace pred ukončením platnosti a účinnosti tejto zmluvy umožní po predchádzajúcom písomnom oznámení zamestnancom prenajímateľa o odkúpenie resp. o iné využitie predmetu nájmu vstup na predmet nájmu za účelom vykonania obhliadky predmetu nájmu. Porušenie týchto povinností sa považuje za závažné porušenie tejto zmluvy v dôsledku čoho má prenajímateľ právo ukončiť tento nájomný vzťah odstúpením od zmluvy v zmysle čl. IV bod 2 písm. c) tejto nájomnej zmluvy.
9. Nájomca je povinný na základe pokynov prenajímateľa a ním vopred určených termínov, vykonávať pravidelnú inventarizáciu majetku 1-krát ročne a predložiť inventarizačný zápis prenajímateľovi. Nájomca je povinný na základe pokynov prenajímateľa a ním vopred určených termínov, vykonať mimoriadnu alebo priebežnú inventarizáciu majetku a predložiť inventarizačný zápis prenajímateľovi. Prenajímateľ zastúpený svojimi zamestnancami má právo podieľať sa na výkone inventúry v priestoroch nájomcu, byť členom inventarizačných komisií, pričom nájomca je povinný strpieť uplatnenie tohto práva na vlastné náklady.
10. Nájomca preberá na prenajatých nehnuteľnostiach povinnosti prenajímateľa, ako vlastníka, ktoré mu vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení príslušnej mestskej časti v platnom znení týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a podobne a z platných právnych predpisov

týkajúcich sa najmä ochrany pred požiarom, ochrany majetku, hygienických predpisov a podobne.

11. Nájomca sa zväzuje zabezpečiť zneškodnenie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa aktuálne v čase platného VZN Hlavného mesta SR Bratislavy o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta v znení neskorších zmien a doplnkov. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť sankcie v zmysle aktuálne v čase platného VZN hlavného mesta SR Bratislavy o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta v znení neskorších zmien a doplnkov.
12. Odvoz odpadu z predmetu nájmu si nájomca zabezpečí na vlastné náklady.
13. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi každú zmenu a skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom (zmena obchodného mena spoločnosti, sídla spoločnosti, pod.). Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 50,00 Eur.
14. V súlade s ust. § 545 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy, vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
15. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu sídlo nájomcu, zapísané v obchodnom registri.
16. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa bodu 15 bude považovaná za doručenie priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa bodu 15 tohto článku a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť za doručenie dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.
17. Nájomca ku dňu ukončenia nájmu odovzdá protokolárne prenajímateľovi predmet nájmu v stave v akom ho prevzal s prihliadnutím na bežné opotrebenie, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodol inak. V prípade, ak nedôjde k dohode a ani k splneniu povinností zo strany nájomcu, je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu do stavu, zodpovedajúcemu dohodnutému užívaniu na náklady a riziko nájomcu. Za nesplnenie povinností uvedenej v prvej vete tohto bodu má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 5,00 Eur za každý, aj začatý deň nasledujúci po dni, v ktorom má predmet nájmu uviesť do stavu zodpovedajúcemu dohodnutému užívaniu. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbavuje povinností uhradiť prenajímateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu a povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
18. Technické zhodnotenie prenajatého majetku môže nájomca vykonávať len po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa na vlastné náklady. Vykonávať odpisy technického zhodnotenia môže nájomca vykonávať v súlade so zákonom č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Po skončení nájmu odovzdá nájomca technické zhodnotenie prenajímateľovi v účtovnej zostatkovej hodnote. V prípade zostatkovej hodnoty technického zhodnotenia vo výške 0,-Eur

bezodplatne. Pri majetku, ktorého zostatková cena ku dňu odovzdania majetku bude vyššia ako 0,-Eur odplatne vo výške zostatkovej ceny, za podmienky schválenia odplatného nadobudnutia technického zhodnotenia v mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy.

19. Vyraďenie prenajatého majetku môže nájomca uskutočniť len s písomným súhlasom prenajímateľa. Súhlas na vyraďenie prenajatého majetku je podmienený jeho schválením v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v súlade s aktuálne platnými pravidlami o nakladaní s majetkom Hl. mesta SR Bratislavy. Mimoriadnu udalosť, pri ktorej by došlo k poškodeniu alebo zničeniu prenajatého majetku napríklad požiarom, výbuchom plynu, zásahom blesku, zatopením vodou, zemetrasením, a podobne je povinný nájomca bezodkladne oznámiť prenajímateľovi, najneskôr však do 2 dní odo dňa vzniku udalosti. Nájomca je povinný umožniť vstup zamestnancom prenajímateľa na predmet nájmu za účelom vykonania kontroly jeho stavu pre posúdenie vyraďenia prenajatého majetku a bezprostredne po vzniku mimoriadnej udalosti.
20. Nájomca je povinný vykonávať bežné opravy a údržbu a túto, ako aj všetky ostatné náklady spojené s prevádzkovaním prenajatého majetku financovať v súlade s finančným plánom schváleným na príslušný rok.
21. Pred vykonaním nevyhnutných úkonov (napríklad opráv, odpojenia od el. energie, plynu, zastavenie prevádzky a podobne) na predmete nájmu v mimoriadnych prípadoch ohrozenia života, zdravia, majetku, v prípadoch odvracania hrozacej škody, bezpečnosti zamestnancov prenajímateľa a nájomcu respektíve tretích osôb sa nevyžaduje predchádzajúci písomný súhlas prenajímateľa.

Článok VII Záverečné ustanovenia

1. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku podpísaným oboma zmluvnými stranami alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov. Všetky zmeny dohodnutých podmienok nájmu podliehajú schváleniu mestským zastupiteľstvom Hlavného mesta SR Bratislavy.
2. Zmluvné nájomné vzťahy medzi Dopravným podnikom Bratislava, akciová spoločnosť ako poskytovateľom, prenajímateľom a tretími osobami, uzatvorené pred účinnosťou tejto zmluvy platia do ich doby skončenia.
3. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Zmluva sa vyhotovuje v šiestich (6) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní prenajímateľ obdrží dve (2) a nájomca štyri (4) vyhotovenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom 01. 02. 2014 podľa § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky

zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

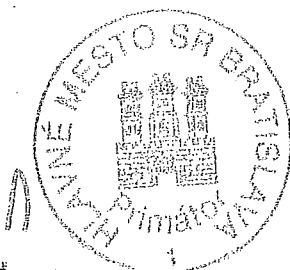
7. Dňom nadobudnutia účinnosti tejto nájomnej zmluvy sa ruší Zmluva o spravovaní majetku hlavného mesta SR Bratislavy č. 30/94 zo dňa 20.4.1994 v znení dodatkov 1 až 8, Zmluva o nájme pozemku č. 08-83-0872-07-00 zo dňa 19.12.2007, Zmluva o nájme pozemku č. 08-83-0387-08-00 zo dňa 3.9.2008, Zmluva o nájme nehnuteľností č. 08-83-0623-09-00 zo dňa 25.6.2009, Zmluva o nájme pozemkov č. 08-83-0310-05-00 zo dňa 1.6.2005 v znení dodatku č. 08-83-0310-05-01 zo dňa 22.10.2012, Zmluva o nájme pozemku č. 08-83-0388-08-00 zo dňa 6.8.2008, Zmluva o nájme pozemku a stavby č. 18 88 0741 9900 zo dňa 4.2.2000 /k. ú. Nové Mesto (zámoček – ubytovňa)/, Zmluva o nájme pozemku č. 08 83 0099 04 00 zo dňa 25.3.2004 v znení dodatku č. 08 83 0099 04 01 zo dňa 23.11.2006, Zmluva o nájme pozemku č. 08-83-0072-09-00 zo dňa 12.3.2009, Zmluva o nájme pozemku č. 08-83-0071-09-00 zo dňa 5.3.2009, Zmluva o nájme pozemku č. 08-83-0073-09-00 zo dňa 12.3.2009, Zmluva o nájme pozemku č. 08 83 0470 12 00 zo dňa 1.8.2012, Zmluva o nájme pozemkov č. 08-83-0573-12-00 zo dňa 22.10.2012.

V Bratislave dňa ... 31. 01. 2014

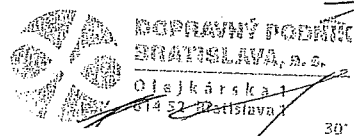
V Bratislave dňa 31. 01. 2014

Za hlavné mesto SR Bratislava:

Za Dopravný podnik Bratislava,
akciová spoločnosť:



Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor



Ing. Ľubomír Belfi
predseda predstavenstva

Peťko

Dopravný podnik Bratislava
akciová spoločnosť

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

MAGS OOR /2014

Vybavuje/linka

Ing. Kiczegová/133

Bratislava

31. 01. 2014

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1396/2013 zo dňa 30. 01. 2014, prijatého k bodu Návrh zmluvy o nájme majetku medzi hlavným mestom SR Bratislavou a Dopravným podnikom Bratislava, akciová spoločnosť

Uznesenie č. 1396/2014

zo dňa 30. 01. 2014

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

A. schvaľuje

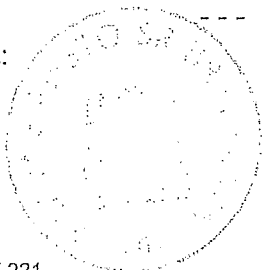
ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom majetku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy uvedeného v prílohe uznesenia, Dopravnému podniku, akciová spoločnosť, so sídlom na Olejkárskej 1 v Bratislave, IČO 00492736, za účelom zabezpečovania prevádzky mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave, zabezpečovania služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečovania ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy, na dobu určitú 15 rokov, ktorá začne plynúť dňom 1. 2. 2014, za nájomné vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu.

B. splnomocňuje

primátora hlavného mesta SR Bratislavy

na uzatvorenie Zmluvy o nájme majetku medzi hlavným mestom SR Bratislavou a Dopravným podnikom Bratislava, akciová spoločnosť.

Za správnosť odpisu uznesenia:



Mgr. Dagmar Kramplová
vedúca organizačného oddelenia
Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy

Pozemky potrebné k činnosti Dopravného podniku, a.s. - Nájomná zmluva s hlavným miestom

Pozemky sú evidované na LV

katastrál. územie	lokalita	parcelné č.		LV č.	druh pozemku	výmera [m ²]	prenajat' časť [m ²]	evidenč. hodnota [€]	poznámka	poznámka k stavbe	pôvodná zmluva č.
		reg. C	reg. E / ZMVM								
Staré	Hroboňova - vozovňa T	4747/1	—	1656	zast.pl.a nádv.	16999	16999	846 395.51		admin.b.,dielne,garáže,opor múr,oplot.,meniareň,výpravňa	30/94-p.č.4
Mesto	Hroboňova - vozovňa T	4747/3	—	1656	zast.pl.a nádv.	80	80	3 983.27		vrátnica	30/94-p.č.5
	Obchodná	21752/13	—	1656	zast.pl.a nádv.	136	136	6 771.56	zast. býv. príst. MHD	cudzí stavba/Muniši	
	Nad lomom - meniareň	2031	—	1656	zast.pl.a nádv.	705	705	35 102.58		meniareň Karlova Ves	30/94-p.č.7
	Olejkárska - areál DPB	9161/24	—	8336	zast.pl.a nádv.	341	341	16 978.70	zeleň	vjazd do dvora, parkovisko OV	
	Olejkárska - areál DPB	9162/1	—	1656	zast.pl.a nádv.	1169	1169	58 205.56		adm.budova, časť energ.cent.	30/94-p.č.8
	Olejkárska - areál DPB	9162/14	—	8336	zast.pl.a nádv.	611	611	30 422.24	zeleň,chodníky k DPB	vjazd do átria,predajňa CL Olejk	
	Olejkárska - areál DPB	9163/1	—	1656	zast.pl.a nádv.	760	760	37 841.08		parkovisko OV, oplotenie	30/94-p.č.11
	Olejkárska - areál DPB	9163/2	—	1656	zast.pl.a nádv.	2148	2148	106 950.85	átrium	energetické centrum,meniareň, revizna veža, oplotenie	30/94-p.č.12
	Čajkovského-meniareň	7674/1	—	1656	zast.pl.a nádv.	826	826	41 127.28	zachovať prístup	meniareň Leškova	30/94-p.č.20
	Novým most - PCL	535/8	—	1656	zast.pl.a nádv.	11730	60	2 987.45		predajňa CL, dispečer.stredis.	88308720700
	Novým most - SZ	535/8	—	1656	zast.pl.a nádv.	11730	98	4 879.51	prenáj. 1m ² pre náp.a	soc.zar. Nový most/NA-Laliková	88303870800
	Veterná - meniareň	3284/8	—	1656	zast.pl.a nádv.	477	477	23 750.26		meniareň Veterná	
Ružinov	Vrakuňská - bufet	15679/18	—	2898	zast.pl.a nádv.	63	63	3 136.83	stavba - iný vlastník	občerstv.zariadenie,Taverna	30/94-pč106/6
	Vrakuňská - SZ	15679/20	—	2898	zast.pl.a nádv.	65	65	3 236.41		soc. zar. Vrakuňská c.	30/94-pč106/6
Nivy	Trenčianska - SZ	10568/4	—	1	zast.pl.a nádv.	33	33	1 643.10	príslušenstvo k SZ	—	88300710900
	Trenčianska - SZ	10568/120	—	1	zast.pl.a nádv.	49	49	2 439.75		sociálne zariadenie Trenčianska	88300710900
Podunajské Biskupice	Kazanská - meniareň	5476/74	—	1395	ostatná plocha	445	330	1 643.10	zach.príst.z 5476/46	meniareň Dolné Hony	30/94-p.č.105
	Kazanská - meniareň	5476/75	—	1395	ostatná plocha	193	150	746.87	zach.príst.z5476/173	meniareň Dolné Hony	30/94-p.č.105
Vrakuňa	Dolné Hony-Čiližská-SZ	3553/30	—	1095	zast.pl.a nádv.	60	60	2 987.45	prenáj.26,63 m ² /KVH	časť/sociálne zar. D.H.-Čiližská	
	Dolné Hony-Čiližská-SZ	3553/31	—	1095	ostatná plocha	56	56	278.83	zeleň	—	
	Dolné Hony-Čiližská-SZ	3553/32	—	1095	zast.pl.a nádv.	128	128	6 373.24	sp.pl. k obj SZ Čiliž.		
Trnávka	Rádiová - SZ	22122/9	—	1	zast.pl.a nádv.	49	49	2 439.75		sociálne zariadenie Rádiová	88300720900
Nové	Stará Vajnora - pri meniareni	23054/2	—	1	ostatná plocha	1961	1961	9 764.02	pril.pl.,prenáj.680 m ²	sklad. priestory/Saint Gobain/RZ	30/94-p.č.25
Mesto	Stará Vajnora - meniareň	23054/3	—	1	zast.pl.a nádv.	467	467	23 252.35		meniareň Zlaté piesky	30/94-p.č.22
	Račianska - meniareň	13183/68	—	1	zast.pl.a nádv.	1675	1675	83 399.76	pril.pl., prenáj.60 m ²	garáže/ŽS-EMZ; oplot.	30/94-p.č.29
	Račianska - meniareň	13183/70	—	1	zast.pl.a nádv.	455	455	22 654.86		meniareň Račianska	30/94-p.č.30
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/1	—	1	zast.pl.a nádv.	172874	172874	8 607 552.05	odstav.pl.,zeleň,kom.	2 vjazdy,kolaj., parkov., oplot.	30/94-p.č.31
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/2	—	1	zast.pl.a nádv.	7586	7586	377 713.77		ústred. dielne A-bus; ÚDE/st.	30/94-p.č.32
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/3	—	1	zast.pl.a nádv.	1654	1654	82 354.15	spev. pl./ÚDA, ÚDE/st.	presuvňa el.	30/94-p.č.33
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/4	—	1	zast.pl.a nádv.	1150	1150	57 259.54		prípravňa. el., galvaniz. ÚDE	30/94-p.č.34
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/5	—	1	zast.pl.a nádv.	3587	3587	178 599.96		dielne ľahkej údržby elektrického	30/94-p.č.35
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/6	—	1	zast.pl.a nádv.	1204	1204	59 948.24		admin. budova, obj. záv. kuch.	30/94-p.č.36
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/7	—	1	zast.pl.a nádv.	522	522	25 990.85		prev. budova, výpravňa elek.	30/94-p.č.37
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/8	—	1	zast.pl.a nádv.	776	776	38 637.74		vrátnica,výprav. A-b, zdrav.str.	30/94-p.č.38
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/12	—	1	zast.pl.a nádv.	2224	2224	110 734.96	reklamné zariadenia	obj. odťahovacej sl., oplotenie	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/14	—	1	zast.pl.a nádv.	2561	2561	127 514.49		sklad pneu, TV, skl. šrotu a SZ	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/15	—	1	zast.pl.a nádv.	182	182	9 061.94		akum. nádrž dažďových vôd	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/16	—	1	zast.pl.a nádv.	1245	1245	61 989.67		energoblok Ústred. dielni elek.	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/17	—	1	zast.pl.a nádv.	638	638	31 766.59		sklad soli, oleja	

Príloha k uzneseniu

katastrál. územie	lokalita	parcelné č.		LV č.	druh pozemku	výmera [m ²]	prenajat' časť [m ²]	evidenč. hodnota [€]	poznámka	poznámka k stavbe	pôvodná zmluva č.
		reg. C	reg. E / ZMVM								
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/18	—	1	zast.pl.a nádv.	234	234	11 651,07		sklad reziva/ ocel. výrobkov	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/19	—	1	zast.pl.a nádv.	6849	6849	341 017,87	ÚÁvrát klampiar.ÚÚT	diel. údržby A,T-bus.,hala STK	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/20	—	1	zast.pl.a nádv.	324	324	16 132,25		výpravňa a SZ ľahkej údržbyT-b	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/21	—	1	zast.pl.a nádv.	4165	4165	207 379,10	ÚÁ, ÚÚT vrát. príst.	dielne opráv autobus.,trolejbus.	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/22	—	1	zast.pl.a nádv.	266	266	13 244,38		čerpacia stanica PL, úložisko	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/23	—	1	zast.pl.a nádv.	105	105	5 228,04		čistiaca stanica odpad.vôd	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/24	—	1	zast.pl.a nádv.	511	511	25 443,15		umývareň autobusov	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/25	—	1	zast.pl.a nádv.	333	333	16 580,37	UNIMO I	budova správy NM	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/26	—	1	zast.pl.a nádv.	148	148	7 369,05		vodáreň	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/27	—	1	zast.pl.a nádv.	287	287	14 289,99	UNIMO II	prev.budova údržby a rev.TZ	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/28	—	1	zast.pl.a nádv.	165	165	8 215,50		prevádzková budova STK	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/29	—	1	zast.pl.a nádv.	462	462	23 003,40		špeciálne dielne autobusov	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/30	—	1	zast.pl.a nádv.	349	349	17 377,02	býv. požiar. zbroj.	vrátnica,sklad.pr.trakčných ved.	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/31	—	1	zast.pl.a nádv.	97	97	4 829,72	č.vjazdu do ar.odt'.s.I	—	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/32	—	1	zast.pl.a nádv.	2576	2576	128 261,36		sklad prev.materiálu a náhrad.d.	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/33	—	1	zast.pl.a nádv.	101	101	5 028,88	spev. pl. pred skladi	—	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/34	—	1	zast.pl.a nádv.	362	362	18 024,31		meniareň Jurajov dvor, oplot.	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/35	—	1	zast.pl.a nádv.	250	250	12 447,73	Husar C	sklad nových agregátov autob.	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/36	—	1	zast.pl.a nádv.	371	371	18 472,42	Husar B	sklad starých agregátov autob.	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/37	—	1	zast.pl.a nádv.	249	249	12 397,93	Husar A	hala servis.strediska autob.	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/38	—	1	zast.pl.a nádv.	145	145	7 219,68	Prior	sklad plechu ÚDA	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/39	—	1	zast.pl.a nádv.	618	618	30 770,78		dielne údržby kolaj.trati	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/40	—	1	zast.pl.a nádv.	280	280	13 941,45		sklad hutníckeho materiálu	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/41	—	1	zast.pl.a nádv.	81	81	4 033,06		garáž podbijačky	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/42	—	1	zast.pl.a nádv.	507	507	25 243,99		prevádzk.budova údržby NM	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/43	—	1	zast.pl.a nádv.	166	166	8 265,29	pri ZTI	časť parkoviska OV	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/44	—	1	zast.pl.a nádv.	625	625	31 119,31	PB A-16	vyradený objekt - likvidácia	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/48	—	1	zast.pl.a nádv.	2567	2567	127 813,24		základňa technickej infrastruk.	
	Jurajov dvor - vozovňa	17029/59	—	1	zast.pl.a nádv.	240	240	11 949,82		admin. budova mat. hosp.	
	Jurajov dvor - vozovňa	13611/71	—	1	zast.pl.a nádv.	428	428	21 310,51		čerpacia stanica PL	
	Jurajov dvor - vozovňa	13611/72	—	1	zast.pl.a nádv.	148	148	7 369,05		dažďová nádrž	
	Jurajov dvor - vozovňa	13611/73	—	1	zast.pl.a nádv.	83	83	4 132,64		odlučovač rop.látok	
	Jurajov dvor - vozovňa	13608/6	—	1	zast.pl.a nádv.	12041	12041	599 532,23		ústred.dielne električiek	30/94-p.č.43
	Jurajov dvor - vozovňa	13610/2	—	1	zast.pl.a nádv.	13473	13473	670 832,80		spevnené plochy s kolajiskom	30/94-p.č.45
	Jurajov dvor - vozovňa	13605/32	—	1	ostatná plocha	889	889	4 426,42	zeleň	oplotenie	30/94-p.č.47
	Jurajov dvor - vozovňa	13615	—	1	zast.pl.a nádv.	5609	5609	279 277,16	JAMA	odstav. plochy nepojazd. A-bus	30/94-p.č.49
	Jurajov dvor - vozovňa	13616/1	—	1	zast.pl.a nádv.	310	310	15 435,18	zámoček	obytný dom - majer	88807419900
	Jurajov dvor - vozovňa	13616/2	—	1	zast.pl.a nádv.	8856	8856	440 948,21	pl. pri zámočku,zeleň	oplotenie, výjazd z areálu	30/94-p.č.51
	Jurajov dvor - vozovňa	13616/4	—	1	zast.pl.a nádv.	250	250	12 447,73	pl. pri bunkri, zeleň	—	30/94-p.č.53
	Jurajov dvor - vozovňa	13619/1	—	1	zast.pl.a nádv.	17020	17020	847 441,12	plochy,zeleň	oplotenie, prístup k majeru	
	Jurajov dvor - vozovňa	13619/2	—	1	zast.pl.a nádv.	2043	2043	101 722,81	plocha pri vlečke	oplotenie	
	Jurajov dvor - Bojnická	13608/27	—	1	ostatná plocha	2439	2439	12 144,02	prístup z Bojnickej	parkovisko pred vozovňou JD	30/94-p.č.70
	Jurajov dvor - vozovňa	13608/84	—	1	zast.pl.a nádv.	28	28	1 394,15		cyklón-odlučov. pílín	
	Jurajov dvor - vozovňa	13608/94	—	1	zast.pl.a nádv.	2452	2452	122 087,29	komunikácie,chodníky	3. vjazd do voz., parkoviská	
	Jurajov dvor - vozovňa	13608/95	—	1	zast.pl.a nádv.	467	467	23 252,35		vrátnica,výpravňa autobusov	

katastrál. územie	lokalita	parcelné č.		LV č.	druh pozemku	výmera [m²]	prenajat' časť [m²]	evidenč. hodnota [€]	poznámka	poznámka k stavbe	pôvodná zmluva č.
		reg. C	reg. E / ZMVM								
	Jurajov dvor - vozovňa	13608/96	-	1	zast.pl.a nádv.	63	63	3 136.83		regul.stanica plynu	
	Gaštanový hájlik - SZ	22001/18	-	1	zast.pl.a nádv.	81	81	4 033.06		sociálne zar. Gaštanový hájlik	88303880800
	Gaštanový hájlik - PCL	22001/19	-	1	zast.pl.a nádv.	31	31	1 543.52		predajňa CL Gaštanový hájlik	88303880800
	Gaštanový hájlik - PCL	22001/23	13328	5567	zast.pl.a nádv.	9967	130	34.52	príst.chodn. k obj., zel	-	88303880800
	Legionárska - Jiskrova	10394/2	-	1	zast.pl.a nádv.	321	321	15 982.88		dvor	
	Legionárska - Jiskrova	10394/22	-	1	zast.pl.a nádv.	311	311	15 484.97		bývalá meniareň	
	Slímák - obratisko	12201/5	-	3462	zast.pl.a nádv.	936	482	23 999.20		sociálne zar. a obrat. Slímák	88304701200
Rača	Krasňany - vozovňa	17455/1	-	1628	zast.pl.a nádv.	25912	25912	1 290 181.80	odstav.pl.,zeleň,kom.	vjazd, kofaj., parkov., oplot.;RZ	30/94-p.č.80
	Krasňany - vozovňa	17455/2	-	1628	zast.pl.a nádv.	188	188	9 360.69		vrátnica,výpravňa električ.	30/94-p.č.81
	Krasňany - vozovňa	17467	-	1628	zast.pl.a nádv.	18363	18363	914 310.30	sklady vrátane átria	dielne údržby,garáže,adm.bud.	30/94-p.č.82
	Krasňany - pred vozovňou	17484/1	-	1628	ostatná plocha	3545	3545	17 650.91	zeleň; prenáj,1100 m²	spev. pl./parkov., príjazd. kom.	30/94-p.č.83
	Krasňany - pred vozovňou	17484/2	-	1628	zast.pl.a nádv.	384	384	19 119.71		skladové priestory/AZ-Komplex	30/94-p.č.84
	Komisárky - SZ	2875/77	-	1248	zast.pl.a nádv.	83	83	4 132.64		sociál. zar.,dispeč., Komisarčky	30/94-p.č.93
	Komisárky - obratisko	2875/78	-	1248	ostatná plocha	5227	5227	26 025.76	obratisko elektrické	ET, oplotenie, reklamné zar.	30/94-p.č.92
	Vinohrady	Koliba - konečná TT	19240/7	-	3610	zast.pl.a nádv.	97	97	4 829.72	príslušenstvo k SZ	30/94-p.č.107
Dúbravka	Saratovská - elektr.trať	3023	-	847	ostatná plocha	7609	7609	37 885.97	časť ET ,zeleň	električková trať	30/94-p.č.94
	Saratovská - elektr.trať	3348	-	847	ostatná plocha	8058	8058	40 121.59	časť ET ,zeleň	električková trať	30/94-p.č.95
Karlova Ves	Karlova Ves - obratisko	2341/2	-	1	zast.pl.a nádv.	47	47	2 340.17		sociálne zar. Karlova Ves	
	Karlova Ves - obratisko	2341/1	-	1	zast.pl.a nádv.	926	926	46 108.37	obratisko elektrické	električková trať	
	Karlova Ves - obratisko	2342	-	1	zast.pl.a nádv.	1541	1541	76 727.78	zeleň		
Petražalka	Vyšehradská	2409/2	-	1748	zast.pl.a nádv.	30	30	1 493.73		časť/sociálne zar. Vyšehradská	
	Jakubovského - obratisko	2408	-	1748	zast.pl.a nádv.	2396	2396	119 299.00	obrat. A-bus./Vyšehr	stavba - obratisko vo vlast. DPB	
	Holíčska - SZ	1635	-	1748	ostatná plocha	4583	79	393.35		sociálne zar. Holíčska	
	Kutlíkova - SZ	935/14	-	1748	ostatná plocha	7010	92	458.08		sociálne zar. Kutlíkova	
	Panónska-Jasovská-SZ	2548/3	5284/3 ^{ZMVM}	1748 ^{ZMVM}	zast.pl.a nádv.	1505	41	2 041.43	príst.chodník + odpočin.miest.	sociálne zar. Jasovská	88303100501
	Panónska-Jasovská-SZ	2150/4	-	1748	ostatná plocha	32967	20	99.58	príst.chodník	sociálne zar. Jasovská	88303100500
	Panónska c.- Jasovská	2472/1	-	1748	zast.plocha	11147	4	199.16	dĺžka 10,6 m x 0,4 m šírka ryhy	prípoj./IS k SZ Jasovská	88303100501
	Panónska c.- Jasovská	2548/3	5284/3 ^{ZMVM}	1748 ^{ZMVM}	zast.plocha	1505	23	1 145.19	59,2 m x 0,4 m	prípoj./IS k SZ Jasovská	88303100501
	Panónska c.- Jasovská	2557	-	1748	ost. plocha	658	16	79.66	39,5 m x 0,4 m	prípoj./IS k SZ Jasovská	88303100501
	Panónska c.- Jasovská	2575	-	1748	ost. plocha	546	7	34.85	16,7 m x 0,4 m + spolu 50 m²	prípoj./IS k SZ Jasovská	88303100501
	Prokofievova	3317	-	1748	zast.plocha	4686	11	547.70	dĺžka 27,5 m x 0,4 m šírka ryhy	prípojky/IS k SZ Prokof.	88305731200
	Prokofievova	3440	-	1748	zast.plocha	1316	1	49.79	3,51 m x 0,4 m	prípojky/IS k SZ Prokof.	88305731200
	Prokofievova	3459/20	-	1748	ost. plocha	2487	4	19.92	9,24 m x 0,4 m + spolu 16 m²	prípojky/IS k SZ Prokof.	88305731200
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/1	-	2644	ostatná plocha	17215	17215	1 148 843.02	trávník	oplotenie	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/14	-	1748	ostatná plocha	2224	2224	11 073.52	rozšírenie areálu	oplotenie	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/15	-	1748	ostatná plocha	11613	11613	57 822.29	rozšírenie areálu	oplotenie	88306230900
Janíkov dvor	Janíkov dvor - vozovňa	3021/100	-	2644	zast.pl.a nádv.	2443	2443	167 250.63		servisná hala	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/101	-	2644	zast.pl.a nádv.	215	215	14 370.61		autoumyváreň	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/102	-	2644	zast.pl.a nádv.	495	495	32 882.95		vrátnica, výpravňa A-bus	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/103	-	2644	zast.pl.a nádv.	28	28	1 950.48		trafostanica	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/104	-	2644	zast.pl.a nádv.	913	913	62 635.33	spev. plocha	čerpacia stanica	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/105	-	2644	zast.pl.a nádv.	27957	27957	1 862 634.30	komunik.,spev.plochy	vjazd,odstav.pl.,park.OV,oplot.	88306230900
	Janíkov dvor - vozovňa	3021/106	-	2644	ostatná plocha	9078	9078	603 869.98	trávník	oplotenie	88306230900
	spolu:						464 427	22 121 222.89			

Príloha Zariadenia budov a stavieb				
Por. č.	Označenie majetku	OC	ZC k 31.12.2013	Mená
1.	3.KOLAJ V OTOCKE DUBRAVKA	50 246,46	7 634,00	EUR
2.	ČAKAREN JASOVSKA typ KOVOVA	822,28	0,00	EUR
3.	ČAKAREN LOPENICKA typ KOVOVA	412,87	0,00	EUR
4.	ČAKAREN PLNIAREN PLYNU typ KOVOVA	822,28	0,00	EUR
5.	ČAKAREN PRISTAV.MOST typ KOVOVA	980,88	0,00	EUR
6.	ČAKAREN UCITELSKA SLOVSPORT 1/2	980,88	0,00	EUR
7.	ČAKAREN UDERNICKA TYP KOVOVA	980,88	0,00	EUR
8.	CESTA K MENIARNI KARLOVA VES-DUBRAVKA	1 790,94	322,00	EUR
9.	CESTA K MENIARNI ROVNICE	7 096,03	0,00	EUR
10.	EKO MUR-OTOCKA KOMISARKY	114 650,37	27 399,00	EUR
11.	EL.UZOL KAMENNE NAMESTIE	1 762 867,92	610 835,00	EUR
12.	KABELOVA PRIPOJKA NN-ZASTAVKA NAM.SNP	6 905,83	1 134,00	EUR
13.	KANALIZACIA OTOCKY DOLNE HONY	13 706,96	0,00	EUR
14.	KANALIZACIA-MENIAREN RACIANSKA 109/FEBRUARKA	4 663,15	0,00	EUR
15.	KOLAJ.MANIPULACNA-UD TRNAVKA	26 049,89	0,00	EUR
16.	KOLAJ ROZS.-DO UD TRNAVKA	21 396,87	0,00	EUR
17.	KOLAJ SKUSOBNA-UD TRNAVKA	30 260,80	0,00	EUR
18.	KOLAJ.KOMUNIK.UD ELEKTRICIEK-JURAJOV DVOR	252 280,89	57 788,00	EUR
19.	KOLAJE UMYVARKA JURAJOV DVOR	14 586,54	0,00	EUR
20.	KOLAJE VOZOVNA KRASNANY	274 989,48	0,00	EUR
21.	KOLEKTOR SANCOVA	56 700,13	10 527,00	EUR
22.	KOMUNIKACIE-MENIAREN BAJKALSKA	10 916,25	0,00	EUR
23.	LÚE KRASNANY - SIGNAL.BEZNAPESTAVU	31 866,16	14 139,00	EUR
24.	MANIP.KOL.HALY LINK.UDRZBY JURAJOV DVOR	69 269,97	0,00	EUR
25.	MANIPUL.A ODST.KOL.JUR.DVOR	306 898,16	0,00	EUR
26.	MENIAREN BAJKALSKA	34 079,00	0,00	EUR
27.	MENIAREN DOLNE HONY	86 545,04	13 769,00	EUR
28.	MENIAREN DOLNE KRCACE	291 731,03	3 980,00	EUR
29.	MENIAREN DUBRAVKA	82 224,29	1 480,00	EUR
30.	MENIAREN KARLOVA VES	58 873,27	0,00	EUR
31.	MENIAREN KRASNANY	22 965,68	0,00	EUR
32.	MENIAREN LEGIONARSKA	81 245,30	0,00	EUR
33.	MENIAREN LESKOVA	66 325,70	0,00	EUR
34.	MENIAREN RACIANSKA	56 508,86	0,00	EUR
35.	MENIAREN ROVNICE	66 452,96	0,00	EUR
36.	MENIAREN VETERNA	244 738,76	0,00	EUR
37.	MENIAREN ZAHUMENICE	73 457,25	5 043,00	EUR
38.	MENIAREN ZLATE PIESKY	73 457,25	10 822,00	EUR
39.	NSK 29.AUGUSTA-POLNA	26 679,45	0,00	EUR
40.	NSK CAJKOV.-NAM.SLOBODY	8 876,92	0,00	EUR
41.	NSK CENTRALNE TRHOVISKO	160 677,52	0,00	EUR
42.	NSK CERV.KRIZ-KOLIBA	113 366,73	0,00	EUR
43.	NSK DOLNE HONY	465 548,70	79 512,00	EUR
44.	NSK HROBONOVA-BUDKOVA	22 026,99	0,00	EUR
45.	NSK KARLOVA VES-DUBRAVKA	337 985,43	10 882,00	EUR
46.	NSK KOLLAR.NAM.-TVAR.TRA	6 774,48	0,00	EUR
47.	NSK KOLLAROVO NAM.	11 313,32	0,00	EUR
48.	NSK KOMISARKY-RACA	191 095,43	51 437,00	EUR
49.	NSK LAMACSKA CESTA	10 840,10	0,00	EUR
50.	NSK LEGIONARSKA-JISKROVA	22 978,76	0,00	EUR
51.	NSK LESKOVA	179 004,51	33 534,00	EUR
52.	NSK LESKOVA-STEFANOVICOVA	1 539,40	0,00	EUR
53.	NSK LIMBOVA	10 044,48	0,00	EUR
54.	NSK MALINOVSKO	57 993,53	8 171,00	EUR
55.	NSK MEN.FEBRUARKA-VAJNORY	179 100,54	0,00	EUR
56.	NSK MENIAREN HROBONOVA-LOVINSKEHO	42 986,22	0,00	EUR
57.	NSK MENIAREN KRASNANY	141 289,82	0,00	EUR
58.	NSK MENIAREN MARTANOVICOVA	518 311,99	0,00	EUR
59.	NSK MENIARNE JISKROVA	22 466,87	0,00	EUR
60.	NSK MENIARNE KARLOVA VES	199 297,05	0,00	EUR
61.	NSK MIEROVA	107 077,28	20 919,00	EUR
62.	NSK MIEROVA-PRIVADZAC	3 065,52	408,00	EUR
63.	NSK NAM.L.STURA-SAFARIKOVE NAM.	116 848,30	24 657,00	EUR
64.	NSK OBCHODNA	158 983,97	85 524,00	EUR
65.	NSK OBCHODNA ENERGOKANAL	71 646,75	2 046,00	EUR
66.	NSK PEKNA-HECKOVA	15 569,11	2 892,00	EUR
67.	NSK PODKOLIBSKA-KOLIBA	76 954,09	12 536,00	EUR
68.	NSK PR.OS OBJEKT C-42I	65 226,05	0,00	EUR
69.	NSK PREPOJ ZAHRADNICKA-POLNA	82 710,68	0,00	EUR
70.	NSK RADIOVA-BULHARSKA	32 266,78	4 548,00	EUR
71.	NSK RADLINSKEHO-TVAR.TRA	6 362,98	0,00	EUR
72.	NSK TRENCIANSKA	47 096,89	7 672,00	EUR
73.	NSK TT LEGIONARSKA-KARADZICOVA	35 764,56	2 808,00	EUR
74.	NSK TUNEL-MOST SNP	62 473,01	0,00	EUR
75.	NSK TURBINOVA-JURAJOV DVOR	184 945,06	36 960,00	EUR
76.	NSK VETERNA	282 590,45	99 828,00	EUR
77.	NSK VLARSKA	159 658,87	57 716,00	EUR
78.	NSK VYV.MENIAREN FEBRUARKA	244 541,43	0,00	EUR
79.	NSK VYV.MENIAREN LEGIONARSKA	294 523,59	19 147,00	EUR
80.	NSK VYVODY.MENIAREN KRCACE	37 236,47	0,00	EUR
81.	NSK VYVODY.MENIAREN TRNAVKA	159 658,00	27 387,00	EUR
82.	NSK VYVODY RUZOVA DOLINA	778 031,80	293 288,00	EUR
83.	NSK ZAHRADNICKA-SVATOPLUKOVA	123 911,84	34 040,00	EUR
84.	NSK ZLATE PIESKY	80 301,47	9 857,00	EUR
85.	O.KAB.DOLNE HONY	41 866,13	13 093,00	EUR
86.	O.KAB.ENERGO-KARLOVA VES	2 202,48	0,00	EUR
87.	O.KAB.KOMISARKY	15 240,76	2 928,00	EUR
88.	O.KAB.KRCACE	15 056,79	0,00	EUR
89.	O.KAB.LESK.-RADL.-UN	4 835,13	0,00	EUR

90	O KAB.TUNEL-MOST SNP	8 929.50	0.00	EUR
91	O KAB.VIAD.-PRI DVORE	17 562.77	3 573.00	EUR
92	O KAB.ZAHUMENICE-DETVIANSKA	906.49	170.00	EUR
93	O KAB.ZLATE PIESKY-TRNAVKA	11 010.56	3 183.00	EUR
94	ODŠTAYNE KOLAJE JURAJOV DVOR	147 283.44	11 034.00	EUR
95	OPLOTENIE MENIAREN KARLOVA VES	3 611.53	583.00	EUR
96	OPLOTENIE MENIAREN LEGIONARSKA	625.51	0.00	EUR
97	OPLOTENIE MENIARNE KRCACE	3 882.49	387.00	EUR
98	OPLOTENIE MENIARNE ZAHUMENICE	3 761.17	651.00	EUR
99	OPLOTENIE OTOCKY KOMISARKY	6 639.18	1 587.00	EUR
100	OSVETLENIE OTOCKY TROLEJBUSOV DOLNE HONY	8 522.04	5.00	EUR
101	OSVETLENIE-OTOCKA KOMISARKY	28 204.57	4 659.00	EUR
102	OSVETLENIE-ZASTAVKA NAM.SNP	998.21	163.00	EUR
103	OSVETLENIE-ZASTAVKA SPITALSKA UL.	998.21	163.00	EUR
104	OTOCKA ELEKTRICIEK HLAVNA STANICA ŽSR	78 731.83	2 946.00	EUR
105	OTOCKA GASTANOVY HAJIK	97 119.13	15 288.00	EUR
106	PLŮCHY SPEVNENE MENIAREN KARLOVA VES	4 789.52	867.00	EUR
107	POOCHOD HLAVNA STANICA	233 834.06	23 353.00	EUR
108	PRÍJAZDNÁ CESTA MENIAREN DOLNE HONY	6 551.62	1 386.00	EUR
109	PRIPOJKA KABEL.nn-HYBESOVA-DETVIANSKA-automat	10 811.59	4 968.00	EUR
110	PRIPOJKA KABEL.nn-Nábr.gon.C.SVOBODU-TUNEL-automat	2 321.75	1 068.00	EUR
111	PRIPOJKA KABELOVA NN-ZASTAVKA SPITALSKA UL.	6 905.86	1 315.00	EUR
112	PRIPOJKA KANALIZACIE MENIAREN VETERNA	1 282.85	239.00	EUR
113	PRIPOJKA KANALIZACIE MENIAREN-KRCACE	2 015.17	0.00	EUR
114	PRIPOJKA KANALIZACIE SZ-KOMISARKY	5 113.56	948.00	EUR
115	PRIPOJKA KANALIZACIE-MENIAREN RUZOVA DOLINA	266.08	0.00	EUR
116	PRIPOJKA KANALIZACNA MENIAREN DUBRAVKA	6 128.53	0.00	EUR
117	PRIPOJKA KANALIZACNA MENIAREN KOMISARKY	2 524.43	0.00	EUR
118	PRIPOJKA KANALIZACNA-DOLNE HONY-MENIAREN	232.36	48.00	EUR
119	PRIPOJKA KANALIZACNA-KARLOVA VES-MENIAREN	2 292.60	0.00	EUR
120	PRIPOJKA NN SZ ZLATE PIESKY	3 620.79	672.00	EUR
121	PRIPOJKA VODOVODNA MENIAREN KOMISARKY	738.53	76.00	EUR
122	PRIPOJKA VODOVODNA MENIAREN KRCACE	1 111.50	51.00	EUR
123	PRIPOJKA VODOVODNA MENIAREN-DUBRAVKA	1 668.03	131.00	EUR
124	PRIPOJKA VODOVODNA-DOLNE HONY-MENIAREN	2 582.29	545.00	EUR
125	PRIPOJKA VODOVODNA RUZOVA DOLINA	266.08	0.00	EUR
126	PRIPOJKA VODY-MENIARNE ROVNICE	360.82	0.00	EUR
127	PRISTRESOK LAMAC 1/2 typ LAMINAT	842.99	0.00	EUR
128	PRISTRESOK ALEXHYHO typ MUROVANY	15 126.54	0.00	EUR
129	PRISTRESOK ASTRONOMICKA typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
130	PRISTRESOK ASTRONOMICKA typ VUIS	1 825.67	0.00	EUR
131	PRISTRESOK AVION HYPERNOVA typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
132	PRISTRESOK BAKOSOVA typ LAMINAT	2 266.73	0.00	EUR
133	PRISTRESOK BAKOSOVA typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
134	PRISTRESOK BORSKA typ STAVRO-DVOJITY	5 163.45	0.00	EUR
135	PRISTRESOK BORSKA typ STAVRO-DVOJITY-2x	10 326.89	0.00	EUR
136	PRISTRESOK BOTANICKA typ STAVRO-DVOJITY z mesta-2x	10 326.89	0.00	EUR
137	PRISTRESOK BOTANICKA typ STAVRO-DVOJITY do mesta-2x	10 326.89	0.00	EUR
138	PRISTRESOK CACHTICKA typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
139	PRISTRESOK CERNOCKEHO typ LAMINAT	2 496.18	0.00	EUR
140	PRISTRESOK CILIZSKA typ LAMINAT	2 563.33	0.00	EUR
141	PRISTRESOK CINTORIN VRAKUNA TYP LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
142	PRISTRESOK CINTORIN VRAKUNA TYP STAVRO	2 214.30	0.00	EUR
143	PRISTRESOK DAMBORSKEHO typ LAMINAT	1 896.63	0.00	EUR
144	PRISTRESOK DETVIANSKA-DO MESTA typ EXZA	10 913.70	0.00	EUR
145	PRISTRESOK DETVIANSKA-DO MESTA typ EXZA	10 913.70	0.00	EUR
146	PRISTRESOK DETVIANSKA-Z MESTA typ EXZA	14 230.27	0.00	EUR
147	PRISTRESOK DEVIN typ PREFA	829.85	0.00	EUR
148	PRISTRESOK DIEVCI HRADOK typ CONSULT	3 624.74	0.00	EUR
149	PRISTRESOK DOLNE KORUNY typ LAMINAT	1 962.76	0.00	EUR
150	PRISTRESOK DVORY typ LAMINAT	1 475.77	0.00	EUR
151	PRISTRESOK DVORY typ LAMINAT	1 475.77	0.00	EUR
152	PRISTRESOK ESTONSKA typ STAVRO	2 214.27	0.00	EUR
153	PRISTRESOK ESTONSKA typ STAVRO	2 214.27	0.00	EUR
154	PRISTRESOK HABURSKA typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
155	PRISTRESOK HAJOVNA-do mesta typ FORTUNA	3 170.03	0.00	EUR
156	PRISTRESOK HANACKA typ LAMINAT	2 068.55	0.00	EUR
157	PRISTRESOK HL STANICA typ DREVENA KONSTRUKCIA	8 425.15	0.00	EUR
158	PRISTRESOK HOMOLOVA typ LAMINAT	2 098.32	0.00	EUR
159	PRISTRESOK HOSPODARSKA typ S/Z	1 327.76	0.00	EUR
160	PRISTRESOK HRAD DEVIN typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
161	PRISTRESOK HROBONOVA typ LAMINAT	4 140.01	0.00	EUR
162	PRISTRESOK HYBESOVA-DO MESTA typ EXZA	13 775.91	0.00	EUR
163	PRISTRESOK HYBESOVA-DO MESTA typ EXZA	13 775.91	0.00	EUR
164	PRISTRESOK CHATAM SOFER typ STAVRO	2 058.02	0.00	EUR
165	PRISTRESOK CHLUMECKEHO typ VUIS	1 825.67	0.00	EUR
166	PRISTRESOK CHLUMECKEHO typ VUIS	1 825.67	0.00	EUR
167	PRISTRESOK IVANSKA CESTA typ LAMINAT	2 217.92	0.00	EUR
168	PRISTRESOK JURAJOV DVOR typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
169	PRISTRESOK JURAJOV DVOR typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
170	PRISTRESOK JURIGOVO NAM. typ STAVRO	2 582.42	0.00	EUR
171	PRISTRESOK JURIGOVO NAM. typ STAVRO-DVOJITY	5 163.45	0.00	EUR
172	PRISTRESOK KADNAROVA typ LAMINAT	1 941.84	0.00	EUR
173	PRISTRESOK KAMENACE TYP FORTUNA	3 302.79	0.00	EUR
174	PRISTRESOK KARLOVA VES typ STAVRO-DVOJITY	5 163.45	0.00	EUR
175	PRISTRESOK KLEMENTISOVA typ LAMINAT	2 047.87	0.00	EUR
176	PRISTRESOK KOLIBA typ MUROVANY	2 655.51	0.00	EUR
177	PRISTRESOK KOLMA typ STAVRO-DVOJITY	4 306.11	0.00	EUR
178	PRISTRESOK KOPCANY SIDLISKO typ FORTUNA	3 960.03	0.00	EUR
179	PRISTRESOK KRCE typ CONSULT	4 594.04	0.00	EUR
180	PRISTRESOK KREMATORIUM typ PREFA	829.85	0.00	EUR
181	PRISTRESOK KUKLOVSKA typ FORTUNA	3 983.27	122.00	EUR

182.	PRISTRESOK KUKUCINOVA typ LAMINAT	2 069.97	0.00	EUR
183.	PRISTRESOK LAFRANCONI typ STAVRO-DVOJITY	5 163.45	0.00	EUR
184.	PRISTRESOK LIPSKEHO-do mesta typ FORTUNA	3 850.49	0.00	EUR
185.	PRISTRESOK LUBOVNIANSKA typ LAMINAT	2 092.11	0.00	EUR
186.	PRISTRESOK M.MARECKA typ MUROVANY	6 017.33	0.00	EUR
187.	PRISTRESOK MAGNETOVA typ STAVRO	2 058.02	0.00	EUR
188.	PRISTRESOK MAGURSKA typ FORTUNA	1 825.67	0.00	EUR
189.	PRISTRESOK MART.CINTORIN typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
190.	PRISTRESOK MASOKOMBINAT typ LAMINAT	1 998.27	0.03	EUR
191.	PRISTRESOK MATEJKOVA typ FORTUNA	3 983.27	0.03	EUR
192.	PRISTRESOK MOLECOVA typ STAVRO-DVOJITY	5 163.45	0.03	EUR
193.	PRISTRESOK MOLECOVA typ STAVRO-DVOJITY	5 163.45	0.03	EUR
194.	PRISTRESOK MU K.V. TYP STAVRO-DVOJITY	5 163.45	0.00	EUR
195.	PRISTRESOK MU K.V. TYP STAVRO-DVOJITY	5 163.45	0.00	EUR
196.	PRISTRESOK NA HRIADKACH-do mesta typ FORTUNA	3 302.79	0.00	EUR
197.	PRISTRESOK NAD LUCKAMI typ STAVRO-DVOJITY	5 163.45	0.00	EUR
198.	PRISTRESOK NAD LUCKAMI typ STAVRO-DVOJITY	5 163.45	0.00	EUR
199.	PRISTRESOK NAKUPNA typ LAMINAT	1 999.67	0.00	EUR
200.	PRISTRESOK NAKUPNA ZONA-LUKY typ STAVRO	2 214.27	0.00	EUR
201.	PRISTRESOK NAM.PRACE typ STAVRO	2 231.06	0.00	EUR
202.	PRISTRESOK NEMOCNICA ANTOLSKA typ LAMINAT	1 966.74	0.06	EUR
203.	PRISTRESOK NEMOCNICA P.BISKUPICE typ LAMINAT	2 243.64	0.00	EUR
204.	PRISTRESOK NEMOCNICA PB typ STAVRO	2 214.30	0.00	EUR
205.	PRISTRESOK NEVADZOVA typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
206.	PRISTRESOK NOVY KAMENLOM-z mesta typ FORTUNA	3 170.02	0.00	EUR
207.	PRISTRESOK NOVY ZAHON typ LAMINAT	2 096.66	0.00	EUR
208.	PRISTRESOK NUSCH TYP STAVRO	2 214.30	0.00	EUR
209.	PRISTRESOK OD SARATOV typ MUROVANY	39 935.57	0.00	EUR
210.	PRISTRESOK OD SARATOV typ STAVRO	2 116.11	0.00	EUR
211.	PRISTRESOK OD SARATOV typ STAVRO	2 116.11	0.00	EUR
212.	PRISTRESOK ODBORARSKA typ STAVRO	2 058.02	0.00	EUR
213.	PRISTRESOK ONDREJOVOVA typ LAMINAT	2 245.07	0.00	EUR
214.	PRISTRESOK PEKNA CESTA typ LAMINAT/sklad/	2 496.18	0.00	EUR
215.	PRISTRESOK PEKNIKOVA typ STAVRO	2 214.30	0.00	EUR
216.	PRISTRESOK PETEFYHO typ LAMINAT	2 023.27	0.00	EUR
217.	PRISTRESOK PODHAJ 1/2 typ LAMINAT	843.03	0.00	EUR
218.	PRISTRESOK PODHAJ typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
219.	PRISTRESOK PODKEREPUŠKY TYP PREFA	829.85	0.00	EUR
220.	PRISTRESOK POLIANKY TYP LAMINAT	1 933.35	0.00	EUR
221.	PRISTRESOK POLUS CITY do mesta typ EXZA	7 058.95	0.00	EUR
222.	PRISTRESOK POLUS CITY do mesta typ EXZA	7 058.95	0.00	EUR
223.	PRISTRESOK POLUS CITY z mesta typ EXZA	7 058.95	0.00	EUR
224.	PRISTRESOK PRI KRIZI typ LAMINAT	1 981.78	0.00	EUR
225.	PRISTRESOK PRI KRIZI typ MUROVANY	11 424.98	0.00	EUR
226.	PRISTRESOK PRI ZVONICI typ LAMINAT S/2	2 268.80	0.00	EUR
227.	PRISTRESOK RADIOVA typ LAMINAT	1 934.54	0.00	EUR
228.	PRISTRESOK RYBNICNA typ LAMINAT	2 778.86	0.00	EUR
229.	PRISTRESOK RYBNICNA typ LAMINAT	2 502.06	0.00	EUR
230.	PRISTRESOK S.KRALIKA typ MUROVANY	6 017.36	0.00	EUR
231.	PRISTRESOK S.KRALIKA typ MUROVANY	6 017.33	0.00	EUR
232.	PRISTRESOK SAV typ CONSULT	5 210.45	0.00	EUR
233.	PRISTRESOK SEGNEROVA typ STAVRO-DVOJITY	5 163.45	0.00	EUR
234.	PRISTRESOK SEGNEROVA typ UNI WERBUNG	7 137.75	0.00	EUR
235.	PRISTRESOK SINTAVSKA typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
236.	PRISTRESOK SINTAVSKA typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
237.	PRISTRESOK SIRAVSKA typ STAVRO	2 214.27	0.00	EUR
238.	PRISTRESOK SKLABINSKA typ LAMINAT	1 960.10	0.00	EUR
239.	PRISTRESOK SOLIVARSKA typ LAMINAT	2 462.76	0.00	EUR
240.	PRISTRESOK STAVBARSKA typ STAVRO	2 214.27	0.00	EUR
241.	PRISTRESOK STEPNA typ LAMINAT	1 934.54	0.00	EUR
242.	PRISTRESOK STK typ LAMINAT	2 151.93	0.00	EUR
243.	PRISTRESOK STUDENA typ PREFA	829.85	0.00	EUR
244.	PRISTRESOK STUDENOHORSKA typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
245.	PRISTRESOK SUHVEZDNA typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
246.	PRISTRESOK SUHVEZDNA typ LAMINAT	2 268.80	0.00	EUR
247.	PRISTRESOK SUMRACNA typ VUIS	1 825.67	0.00	EUR
248.	PRISTRESOK SUMRACNA typ VUIS	1 825.67	0.00	EUR
249.	PRISTRESOK SVANTNEROVA typ LAMINAT	2 496.18	0.00	EUR
250.	PRISTRESOK TBILISKA 1/2 typ LAMINAT	1 134.40	0.00	EUR
251.	PRISTRESOK TECHNICKE SKLO typ PREFA	829.85	0.00	EUR
252.	PRISTRESOK TELEVIZIA typ S/2	1 327.76	0.00	EUR
253.	PRISTRESOK TRAVNA typ LAMINAT	2 263.66	0.00	EUR
254.	PRISTRESOK UHROVECKA TYP LAMINAT	2 940.75	0.00	EUR
255.	PRISTRESOK VAJNORY typ LAMINAT	1 985.66	0.00	EUR
256.	PRISTRESOK VINOHRADNICKA typ PREFA	829.85	0.00	EUR
257.	PRISTRESOK VOZOVNA JURAJOV DVOR typ LAMINAT	2 353.45	0.00	EUR
258.	PRISTRESOK VOZOVNA TRNAVKA typ LAMINAT	1 675.20	0.00	EUR
259.	PRISTRESOK VYCHODNE typ PREFA	829.85	0.00	EUR
260.	PRISTRESOK ZAH.BYSTRICA typ CONSULT	4 594.04	0.00	EUR
261.	PRISTRESOK ZATEVNA typ LAMINAT	2 296.19	0.00	EUR
262.	PRISTRESOK ZITAVSKA typ LAMINAT	2 231.39	0.00	EUR
263.	PRISTRESOK ZNIEVSKA typ LAMINAT	2 190.80	0.00	EUR
264.	PRISTRESOK ZOO TYP LAMINAT	2 021.51	0.00	EUR
265.	PRISTRESOK ZST N.MESTO typ LAMINAT	2 130.12	0.00	EUR
266.	PRISTRESOK ZST VAJNORY 1/2 typ LAMINAT	1 134.40	0.00	EUR
267.	PRISTRESOK ŽST NOVE MESTO typ LAMINAT	2 190.80	0.00	EUR
268.	PRISTRESOK ŽST POD.BISKUPICE typ PREFA	1 062.21	0.00	EUR
269.	PRISTRESOK ŽST VINOHRADY typ STAVRO	1 948.72	0.00	EUR
270.	PRISTRESOK ŽST VINOHRADY typ STAVRO	1 948.72	0.00	EUR
271.	PRISTRESOK JURAJOV DVOR typ STAVRO	3 093.67	0.00	EUR
272.	PRISTRESOK ZAHORSKA TYP CONSULT	4 308.57	0.00	EUR
273.	PROTKOROZNA OCHRANA-JURAJOV DVOR	22 300.67	9 326.00	EUR

274.	SADOVE ÚPRAVY ET KARLOVA VES-DUBRAVKA	53 323.44	7 280.00	EUR
275.	SADOVE ÚPRAVY ET KARLOVA VES-DUBRAVKA	10 660.19	0.00	EUR
276.	SADOVE ÚPRAVY MENIAREN KRCACE	14 731.03	2 273.00	EUR
277.	SOC ZARIADENIE PRIEVOZ-MIEROVA	1 810.50	0.00	EUR
278.	TRAT AMER.NAM.-RAC.MYTO	582 540.46	0.00	EUR
279.	TRAT GASTANOVY HAJIK-PEKNA CESTA	411 716.89	0.00	EUR
280.	TRAT HECKOVA-HYBESOVA	165 455.09	30 719.00	EUR
281.	TRAT HYBESOVA-DETVIANSKA	1 825 913.70	456 609.00	EUR
282.	TRAT ISTROCHEM-JURAJOV DVOR	1 169 903.54	0.00	EUR
283.	TRAT JESENSKEHO-MOSTOVA	2 397 581.49	1 228 768.00	EUR
284.	TRAT JUR.DVOR-ZL.PIESKY	777 945.50	62 561.00	EUR
285.	TRAT KARLOVA VES-DUBRAVKA	861 594.74	0.00	EUR
286.	TRAT KARLOVA VES-DUBRAVKA	781 123.12	0.00	EUR
287.	TRAT KRIZNA-TRNAVSKE MYTO	2 655 138.87	2 115 692.00	EUR
288.	TRAT KRIZNA-VAJNORSKA	2 848 346.91	903 831.00	EUR
289.	TRAT L.STURA-NOVY MOST	116 167.86	0.00	EUR
290.	TRAT LAFRANCONI-SVRICA	518 323.77	0.00	EUR
291.	TRAT NA AMERICKOM NAMESTI	137 976.30	19 442.00	EUR
292.	TRAT NAM.SNP-KUNZ	107 963.22	0.00	EUR
293.	TRAT NOVY MOST-TUNEL	1 463 802.66	173 068.00	EUR
294.	TRAT OTOCKA KOMISARKY	569 404.07	120 145.00	EUR
295.	TRAT PEKNA CESTA-HECKOVA	470 657.41	74 089.00	EUR
296.	TRAT PO PRIECNEJ OSI	1 084 836.22	0.00	EUR
297.	TRAT RAC.MYTO-GAST.HAJIK	2 576 537.06	966 265.00	EUR
298.	TRAT RACA KOMISARKY	699 451.22	69 549.00	EUR
299.	TRAT RADLINSKEHO-NABR.SVOBODU	7 849 248.22	4 089 680.00	EUR
300.	TRAT STUROVA	499 477.86	213 939.00	EUR
301.	TRAT SVRICA-KARLOVA VES	1 910 242.84	410 757.00	EUR
302.	TRAT TRNAVSKE MYTO-RUZINOV	2 658 524.29	497 487.00	EUR
303.	TRAT TROJUHOLNIK LUXOR /ET KAMEN.NAMESTIE/	487 148.29	233 529.00	EUR
304.	TRAT TUNEL-LAFRANCONI	556 642.17	103 595.00	EUR
305.	TRAT VAJANSKEHO (S.N.-L.S.)	394 047.93	0.00	EUR
306.	TRAT VAJNORSKA-ZST N.MESTO	64 007.97	0.00	EUR
307.	TRAT VAZOVOVA	42 962.82	0.00	EUR
308.	TRAT ZATISIE-ISTROCHEM	582 717.88	2 393.00	EUR
309.	TROJUHOL.VOZOVNA KRASNANY	58 410.08	0.00	EUR
310.	TUNEL POD HRADOM	76 916.95	7 416.00	EUR
311.	TV CENTR.TRHOVISKO-RUZINOV	187 951.91	49 542.00	EUR
312.	TV DO U.D. TRNAVKA	51 590.23	16 349.00	EUR
313.	TV DOLNE HONY	880 237.27	339 029.00	EUR
314.	TV GAGARINOVA-PRIVAZAC	7 399.12	1 327.00	EUR
315.	TV GAST.HAJIK-RACA	105 994.66	0.00	EUR
316.	TV HROBONOVA-BUDKOVA	37 438.03	0.00	EUR
317.	TV HURBANOVO NAM.-TUNEL	290 079.83	159 407.00	EUR
318.	TV JESENSKEHO-SND-MOSTOVA	259 217.39	137 458.00	EUR
319.	TV JURAJ.DVOR-ZLATE PIESKY	105 110.97	22 620.00	EUR
320.	TV KARADZICOVA	196 960.27	99 093.00	EUR
321.	TV KARPATSKA-ZILINSKA	80 380.60	16 847.00	EUR
322.	TV KOMISARKY	251 399.12	75 342.00	EUR
323.	TV KRAMARE-LIMBOVA	40 823.64	0.00	EUR
324.	TV KRIZOVATKA CENTR.TRHOVISKO	120 162.11	80 552.00	EUR
325.	TV KUNZ-GASTANOVY HAJIK	206 470.86	5 819.00	EUR
326.	TV LAFRANCONI-KARLOVA VES-DUBRAVKA	401 902.81	85 019.00	EUR
327.	TV LAMACSKA CESTA	57 616.05	0.00	EUR
328.	TV MALINOVSKÉHO	232 814.84	45 366.00	EUR
329.	TV MIEROVA	505 568.08	195 600.00	EUR
330.	TV MIEROVA-PRIVAZAC	1 160.29	208.00	EUR
331.	TV MIEROVE NAMESTIE	76 201.25	0.00	EUR
332.	TV MILETICOVA	65 185.72	48 326.00	EUR
333.	TV MILETICOVA-TRENCIANSKA	172 976.76	36 252.00	EUR
334.	TV NAM.L.STURA-SAFARIKOVE NAM.	41 797.68	9 989.00	EUR
335.	TV OBCHODNA	283 980.95	171 451.00	EUR
336.	TV ODS.T.KOIAJ JURAJ.DVOR	16 132.24	1 959.00	EUR
337.	TV OTOCKA CERV.KRIZ	2 104.96	0.00	EUR
338.	TV OTOCKA JELACICOVA	18 862.98	0.00	EUR
339.	TV OTOCKA KOMISARKY	142 297.28	34 009.00	EUR
340.	TV PO VAZOVOVA-RADLINSKEHO	19 910.31	0.00	EUR
341.	TV PODKOLIBSKA-KOLIBA	199 348.37	41 782.00	EUR
342.	TV PR.OS HLAVNA STANICA-AMERICKÉ NAM.	60 319.36	0.00	EUR
343.	TV PRIEVOZSKA-MLYNSKE NIVY	454 171.21	145 387.00	EUR
344.	TV RACIANSKE MYTO-KARADZICOVA	65 326.03	11 896.00	EUR
345.	TV RADIOVA-BULHARSKA	152 434.28	28 593.00	EUR
346.	TV RAJSKA-DUNAJSKA	33 878.11	0.00	EUR
347.	TV SAV-PALISADY	108 788.49	28 891.00	EUR
348.	TV SPITALSKA	278 357.43	91 204.00	EUR
349.	TV TRATE c.214	148 803.34	36 546.00	EUR
350.	TV TUNEL-LAFRANCONI	146 200.66	52 538.00	EUR
351.	TV TUNEL-MOST SNP	184 180.77	0.00	EUR
352.	TV UL.29.AUGUSTA-POLNA	16 768.67	0.00	EUR
353.	TV UMYVARKA TRNAVKA	4 762.23	0.00	EUR
354.	TV VAZOVOVA	4 982.74	0.00	EUR
355.	TV VAZOVOVA-JURAJOV DVOR	699 094.31	273 003.00	EUR
356.	TV VLARSKA	319 317.77	110 643.00	EUR
357.	TV VOZOVNA HROBONOVA	89 443.50	0.00	EUR
358.	TV VOZOVNA KRASNANY	91 883.89	0.00	EUR
359.	TV VOZOVNA TRNAVKA	1 124 228.74	456 924.00	EUR
360.	TV ZAHRADNICKA-SVATOPLUKOVA	891 860.88	478 308.00	EUR
361.	TV ZEL.STANICA NOVE MESTO	10 725.55	0.00	EUR
362.	TV ARNIC-TRAT LESKOVA	89 566.32	16 631.00	EUR
363.	VLECKA ZELEZNICNA-TRNAVKA	63 359.92	0.00	EUR
364.	VODOVODNA PRIFOJKA SZ-ZLATE PIESKY	895.14	165.00	EUR
365.	ZASTAVKA DIELY KRIZ	7 654.68	1 936.00	EUR

366.	ZASTAVKA BIELY KRIZ-DO MESTA	7 654.00	1 936.00	EUR
367.	ZASTAVKA BORSKA	13 620.66	3 628.00	EUR
368.	ZASTAVKA BORSKA-DO MESTA	13 620.66	3 628.00	EUR
369.	ZASTAVKA BOTANICKA Z MESTA	21 878.18	0.00	EUR
370.	ZASTAVKA BOTANICKA-DO MESTA	21 878.18	0.00	EUR
371.	ZASTAVKA CERNOCKEHO	3 221.47	815.00	EUR
372.	ZASTAVKA CERNOCKEHO-DO MESTA	3 221.47	815.00	EUR
373.	ZASTAVKA DAMBORSKEHO	25 203.38	4 446.00	EUR
374.	ZASTAVKA DETVIANSKA smer do mesta	9 692.62	4 184.00	EUR
375.	ZASTAVKA DETVIANSKA smer z mesta	15 103.23	6 523.00	EUR
376.	ZASTAVKA HECKOVA	3 221.47	815.00	EUR
377.	ZASTAVKA HECKOVA-DO MESTA	3 221.47	815.00	EUR
378.	ZASTAVKA HYBESOVA	5 956.68	1 586.00	EUR
379.	ZASTAVKA HYBESOVA smer do mesta	14 970.46	6 463.00	EUR
380.	ZASTAVKA CHATAM SOFER	20 240.99	5 728.00	EUR
381.	ZASTAVKA CHLUMECKEHO	5 918.74	1 399.00	EUR
382.	ZASTAVKA CHLUMECKEHO-DO MESTA	5 918.74	1 399.00	EUR
383.	ZASTAVKA JURIGOVO NAM.	13 620.66	3 628.00	EUR
384.	ZASTAVKA JURIGOVO NAM.-DO MESTA	13 620.66	3 628.00	EUR
385.	ZASTAVKA KAMENNE NAMESTIE	31 262.50	12 287.00	EUR
386.	ZASTAVKA KARLOVA VES	13 620.66	3 628.00	EUR
387.	ZASTAVKA KARLOVA VES-DO MESTA	13 620.66	3 628.00	EUR
388.	ZASTAVKA KOMISARKY	18 036.31	3 119.00	EUR
389.	ZASTAVKA LACKOVA	13 620.69	3 628.00	EUR
390.	ZASTAVKA LACKOVA-DO MESTA	13 620.69	3 628.00	EUR
391.	ZASTAVKA LAFRANCONI-DO MESTA	13 609.51	0.00	EUR
392.	ZASTAVKA LAFRANCONI	13 609.51	0.00	EUR
393.	ZASTAVKA MAGNETOVA	10 404.37	2 772.00	EUR
394.	ZASTAVKA MAGNETOVA-DO MESTA	10 404.37	2 772.00	EUR
395.	ZASTAVKA MATICNA do mesta	30 945.56	15 002.00	EUR
396.	ZASTAVKA MATICNA z mesta	16 248.26	7 878.00	EUR
397.	ZASTAVKA MILETICOVA	2 958.44	0.00	EUR
398.	ZASTAVKA ML.GARDA-DO MESTA	12 745.37	2 121.00	EUR
399.	ZASTAVKA MLADA GARDA	7 654.08	1 936.00	EUR
400.	ZASTAVKA MOLECOVA	13 620.66	3 628.00	EUR
401.	ZASTAVKA MOLECOVA-DO MESTA	13 620.66	3 628.00	EUR
402.	ZASTAVKA MRAZIARENSKA	5 918.64	1 399.00	EUR
403.	ZASTAVKA MRAZIARENSKA	2 958.84	0.00	EUR
404.	ZASTAVKA NAD LUCKAMI	13 620.66	3 628.00	EUR
405.	ZASTAVKA NAD LUCKAMI-DO MESTA	13 620.66	3 628.00	EUR
406.	ZASTAVKA NAM.L.STURA	5 994.16	1 695.00	EUR
407.	ZASTAVKA NAM.SNP	31 072.53	12 210.00	EUR
408.	ZASTAVKA ODBORARSKA	10 404.37	2 772.00	EUR
409.	ZASTAVKA ODBORARSKA-DO MESTA	10 404.40	2 772.00	EUR
410.	ZASTAVKA PEKNA CESTA-DO MESTA	3 221.47	815.00	EUR
411.	ZASTAVKA PIONIERSKA	7 654.68	1 936.00	EUR
412.	ZASTAVKA PIONIERSKA-DO MESTA	7 654.68	1 936.00	EUR
413.	ZASTAVKA PRI VINOHRADOCH	25 267.08	4 372.00	EUR
414.	ZASTAVKA RIAZANSKA	7 654.68	1 936.00	EUR
415.	ZASTAVKA RIAZANSKA-DO MESTA	10 177.16	2 026.00	EUR
416.	ZASTAVKA RUZINOV	5 918.74	1 399.00	EUR
417.	ZASTAVKA RUZINOV-DO MESTA	5 918.74	1 399.00	EUR
418.	ZASTAVKA SAFARIKOVE NAMESTIE	2 649.34	0.00	EUR
419.	ZASTAVKA SEGNEROVA	13 620.66	3 628.00	EUR
420.	ZASTAVKA SEGNEROVA-DO MESTA	13 620.66	3 628.00	EUR
421.	ZASTAVKA SUMRACNA	5 918.74	1 399.00	EUR
422.	ZASTAVKA SUMRACNA-DO MESTA	5 918.74	1 399.00	EUR
423.	ZASTAVKA TUNEL-DO MESTA	20 240.99	5 728.00	EUR
424.	ZASTAVKA URSINYHO	7 654.68	1 936.00	EUR
425.	ZASTAVKA URSINYHO-DO MESTA	7 654.68	1 936.00	EUR
426.	ZASTAVKA ZAHUMENICE	20 319.52	3 516.00	EUR
427.	ZASTAVKA ZEL.ST.VINOHRADY	15 309.67	3 875.00	EUR
428.	ZASTAVKA ZEL.ST.VINOHRADY	7 654.68	1 936.00	EUR
429.	ZASTAVKA ZEL.ST.VINOHRADY	7 654.68	1 936.00	EUR
		59 964 991.98	17 187 118.00	EUR

Pr. č.	Označenie majetku	OC	ZC k 31.12.2013	Mena
1.	GPS ELEKTRODISPECING 681-00	2 807,64	0,00	EUR
2.	GPS FEBRUARKA v.č.0592	4 202,81	0,00	EUR
3.	GPS KRASNANY v.č.0788	4 419,21	0,00	EUR
4.	GPS LEGIONARSKA v.č.0791	4 563,87	0,00	EUR
5.	GPS MARTANOVICOVA v.č.7533	2 984,17	0,00	EUR
6.	GPS RDVNICE v.č.0766	4 002,46	0,00	EUR
7.	GPS RUZOVA DOLINA v.č.0741	4 719,51	0,00	EUR
8.	GPS VETERNA v.č.11649	3 797,45	0,00	EUR
9.	GPS ZAHUMENICE v.č.5752	783,61	0,00	EUR
10.	GPS ZLATE PIESKY v.č.6707	2 632,61	0,00	EUR
11.	O.O.VYHYB.DUBRAVKA	2 272,19	0,00	EUR
12.	O.O.VYHYB.ELEGANCIA	45 891,60	0,00	EUR
13.	O.O.VYHYB.GASTANDVY HAJIK	2 855,61	0,00	EUR
14.	O.O.VYHYB.HLAVNA STANICA	7 452,60	0,00	EUR
15.	O.O.VYHYB.KARLOVA VES	8 132,51	0,00	EUR
16.	O.O.VYHYB.KON.KOMISARKY	34 763,13	0,00	EUR
17.	O.O.VYHYB.KON.ZL.PIESKY	1 463,29	0,00	EUR
18.	O.O.VYHYB.TUNEL	40 190,67	0,00	EUR
19.	O.O.VYHYB.VEZIAKY	4 063,23	0,00	EUR
20.	O.O.VYHYBKY ZATISIE	16 866,99	0,00	EUR
21.	OHREV VYHYB.SVAZARM	1 460,30	0,00	EUR
22.	OHREV VYHYBIEK KAMENNE NAM.	59 702,48	0,00	EUR
23.	OVLADANIE DIALKOVE ENERGOCENTRUM v.č.7170109 RL	265 238,47	0,00	EUR
24.	OVLADANIE VYHYBIEK KAMENNE NAM.	37 254,73	0,00	EUR
25.	7LMIVKA JED. VZD. HR v.č.1207318	1 096,20	0,00	EUR
26.	TRANSFORMATOR FE-TU3 v.č.1193029	5 151,17	0,00	EUR
27.	TRANSFORMATOR DH-ITR v.č.2914/66	414,93	0,00	EUR
28.	TRANSFORMATOR DH-TU1 v.č.263077	3 341,30	0,00	EUR
29.	TRANSFORMATOR DH-TU2 v.č.263078	3 341,30	0,00	EUR
30.	TRANSFORMATOR DH-TU3 v.č.263082	3 341,30	0,00	EUR
31.	TRANSFORMATOR DH-TVS v.č.254112	577,51	0,00	EUR
32.	TRANSFORMATOR FE-TU1 v.č.1193030	5 151,17	0,00	EUR
33.	TRANSFORMATOR FE-TU2 v.č.1193028	5 151,17	0,00	EUR
34.	TRANSFORMATOR FE-TVS v.č.104535	506,77	0,00	EUR
35.	TRANSFORMATOR HR-TU1 v.č.1193031	5 151,17	0,00	EUR
36.	TRANSFORMATOR HR-TU2 v.č.1193033	5 151,17	0,00	EUR
37.	TRANSFORMATOR HR-TU3 v.č.1193032	5 151,17	0,00	EUR
38.	TRANSFORMATOR HR-TVS v.č.04354	465,61	0,00	EUR
39.	TRANSFORMATOR HR-TZ1 v.č.63483	1 296,55	0,00	EUR
40.	TRANSFORMATOR HR-TZ2 v.č.63491	1 296,55	0,00	EUR
41.	TRANSFORMATOR KR-TU1 v.č.297597	9 575,45	0,00	EUR
42.	TRANSFORMATOR KR-TU2 v.č.293393	8 377,15	0,00	EUR
43.	TRANSFORMATOR KR-TU3 v.č.288556	8 075,12	0,00	EUR
44.	TRANSFORMATOR KR-TVS v.č.280779	1 509,33	0,00	EUR
45.	TRANSFORMATOR KV-TU1 v.č.307041	4 706,47	0,00	EUR
46.	TRANSFORMATOR KV-TU2 v.č.307043	6 174,67	0,00	EUR
47.	TRANSFORMATOR KV-TU3 v.č.307040	4 706,47	0,00	EUR
48.	TRANSFORMATOR KV-TVS v.č.280778	1 351,72	0,00	EUR
49.	TRANSFORMATOR LE-TU1 v.č.307037	20 583,85	0,00	EUR
50.	TRANSFORMATOR LE-TU2 v.č.307039	14 435,17	0,00	EUR
51.	TRANSFORMATOR LE-TU3 v.č.307038	12 400,02	0,00	EUR
52.	TRANSFORMATOR LE-TU4 v.č.307042	15 903,31	0,00	EUR
53.	TRANSFORMATOR LE-TVS v.č.293388	18 359,09	0,00	EUR
54.	TRANSFORMATOR LE-TVS v.č.280783	1 351,72	0,00	EUR
55.	TRANSFORMATOR LG-TU1 v.č.1194968	5 405,60	0,00	EUR
56.	TRANSFORMATOR LG-TU2 v.č.1194966	5 405,60	0,00	EUR
57.	TRANSFORMATOR LG-TU3 v.č.1194967	5 405,60	0,00	EUR
58.	TRANSFORMATOR LG-TU4 v.č.1194969	5 405,60	0,00	EUR
59.	TRANSFORMATOR MA-ITR1 v.č.83679	381,73	0,00	EUR
60.	TRANSFORMATOR Ma-ITR2 v.č.83879	381,73	0,00	EUR
61.	TRANSFORMATOR Ma-TU1 v.č.166	7 269,47	0,00	EUR
62.	TRANSFORMATOR MA-TU2 v.č.164	7 269,47	0,00	EUR
63.	TRANSFORMATOR MA-TU3 v.č.163	7 269,47	0,00	EUR
64.	TRANSFORMATOR MA-TU4 v.č.165	7 269,47	0,00	EUR
65.	TRANSFORMATOR MA-TVS v.č.162	7 269,47	0,00	EUR
66.	TRANSFORMATOR MA-TVS1 v.č.84953	1 194,98	0,00	EUR
67.	TRANSFORMATOR MA-TVS2 v.č.84956	1 194,98	0,00	EUR
68.	TRANSFORMATOR RD-TU1 v.č.297601	7 408,09	0,00	EUR
69.	TRANSFORMATOR RD-TU2 v.č.293390	6 193,22	0,00	EUR
70.	TRANSFORMATOR RD-TU3 v.č.293389	6 214,00	0,00	EUR
71.	TRANSFORMATOR RD-TU4 v.č.287251	5 929,66	0,00	EUR
72.	TRANSFORMATOR RD-TVS v.č.280782	1 509,33	0,00	EUR
73.	TRANSFORMATOR RO-TVS v.č.280781	1 509,33	0,00	EUR
74.	TRANSFORMATOR TR-ITR v.č.83779	381,73	0,00	EUR
75.	TRANSFORMATOR TR-TU1 v.č.293391	9 539,20	0,00	EUR
76.	TRANSFORMATOR TR-TU2 v.č.288557	8 060,84	0,00	EUR
77.	TRANSFORMATOR TR-TU3 v.č.293392	9 528,35	0,00	EUR
78.	TRANSFORMATOR TR-TVS2 v.č.280780	1 365,86	0,00	EUR
79.	TRANSFORMATOR TR-TZ1 v.č.52959	378,41	0,00	EUR
80.	TRANSFORMATOR VEZA v.č.297598	5 067,02	0,00	EUR
81.	USMERNOVAC FE v.č.216372-uskladnený	3 462,26	0,00	EUR
82.	USMERNOVAC FE v.č.216373-uskladnený	3 462,29	0,00	EUR
83.	USMERNOVAC FE v.č.216374-uskladnený	3 462,29	0,00	EUR
84.	USMERNOVAC FE-U1 v.č.68890	3 447,99	0,00	EUR
85.	USMERNOVAC FE-U2 v.č.68889	3 447,99	0,00	EUR

86.	USMERNOVAC FE-U3 v.č.6588	3 447,92	0,00	EUR
87.	USMERNOVAC HR-U1 v.č.216377	3 462,29	0,00	EUR
88.	USMERNOVAC HR-U2 v.č.216376	3 462,29	0,00	EUR
89.	USMERNOVAC HR-U3 v.č.216375	3 462,29	0,00	EUR
90.	USMERNOVAC KR-U1 v.č.216370	3 462,26	0,00	EUR
91.	USMERNOVAC KR-U2 v.č.216371	3 462,26	0,00	EUR
92.	USMERNOVAC KR-U3 v.č.216369	3 462,26	0,00	EUR
93.	USMERNOVAC KV-U1 v.č.7930,7929	3 727,11	0,00	EUR
94.	USMERNOVAC KV-U2 v.č.20597,20596	3 727,11	0,00	EUR
95.	USMERNOVAC KV-U3 v.č.7928,7927	3 727,11	0,00	EUR
96.	USMERNOVAC LE-U1 v.č.29791,29792	3 802,23	0,00	EUR
97.	USMERNOVAC LE-U2 v.č.29793,29794	3 802,23	0,00	EUR
98.	USMERNOVAC LE-U3 v.č.29795,29796	3 802,23	0,00	EUR
99.	USMERNOVAC LE-U4 v.č.29797,29798	3 802,23	0,00	EUR
100.	USMERNOVAC LE-U5 v.č.26976,26975	5 058,75	0,00	EUR
101.	USMERNOVAC LG-U1 v.č.27066	2 570,94	0,00	EUR
102.	USMERNOVAC LG-U2 v.č.27067	2 570,94	0,00	EUR
103.	USMERNOVAC LG-U3 v.č.27068	2 570,94	0,00	EUR
104.	USMERNOVAC LG-U4 v.č.27069	2 570,94	0,00	EUR
105.	USMERNOVAC MA-U1 v.č.70208	3 355,91	0,00	EUR
106.	USMERNOVAC MA-U2 v.č.70209	3 355,91	0,00	EUR
107.	USMERNOVAC MA-U3 v.č.70210	3 355,91	0,00	EUR
108.	USMERNOVAC MA-U4 v.č.70211	3 355,91	0,00	EUR
109.	USMERNOVAC MA-U5 v.č.70212	3 355,91	0,00	EUR
110.	USMERNOVAC RD-U1 v.č.41618	3 868,19	0,00	EUR
111.	USMERNOVAC RD-U2 v.č.41617	3 868,19	0,00	EUR
112.	USMERNOVAC RD-U3 v.č.39368	3 868,19	0,00	EUR
113.	USMERNOVAC RD-U4 v.č.41620	3 868,19	0,00	EUR
114.	USMERNOVAC RO-U1 v.č.31292	2 515,60	0,00	EUR
115.	USMERNOVAC RO-U2 v.č.31292	2 515,60	0,00	EUR
116.	USMERNOVAC TR-U1 v.č.216368	3 462,26	0,00	EUR
117.	USMERNOVAC TR-U2 v.č.216366	3 462,32	0,00	EUR
118.	USMERNOVAC TR-U3 v.č.216367	3 462,32	0,00	EUR
119.	ZARIADENIE MENIARNE DOLNE HONY	291 545,11	0,00	EUR
120.	ZARIADENIE MENIARNE DUBRAVKA	1 990,71	0,00	EUR
121.	ZARIADENIE MENIARNE HROBONOVA	60 975,71	0,00	EUR
122.	ZARIADENIE MENIARNE KARLOVA VES	73 225,52	0,00	EUR
123.	ZARIADENIE MENIARNE KRASNANY	13 527,68	0,00	EUR
124.	ZARIADENIE MENIARNE LEGIONARSKA	94 486,16	0,00	EUR
125.	ZARIADENIE MENIARNE LESKOVA	83 857,53	0,00	EUR
126.	ZARIADENIE MENIARNE MARTANOVICOVA	752 562,39	325 290,00	EUR
127.	ZARIADENIE MENIARNE RACIANSKA	49 464,15	0,00	EUR
128.	ZARIADENIE MENIARNE ROVNICE	405 382,93	118 149,00	EUR
129.	ZARIADENIE MENIARNE RUZOVA DOLINA	69 749,22	0,00	EUR
130.	ZARIADENIE MENIARNE TRNAVKA	54 396,20	0,00	EUR
131.	ZARIADENIE MENIARNE VETERNA	18 893,12	0,00	EUR
132.	ZARIADENIE MENIARNE ZAHUMENICE	22 398,43	0,00	EUR
133.	ZARIADENIE MENIARNE ZLATE PIESKY	5 112,53	0,00	EUR
		2 989 299,43	443 439,00	EUR

učinny 8.10.2014

DODATOK č. 08-83-0069-14-01
K ZMLUVE O NÁJME č. 088300691400

Zmluvné strany:

- 1. Prenajímateľ:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Zastupuje: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.
Číslo účtu 25828023/7500
IBAN: SK28 7500 0000 0000 2582 8023
BIC (SWIFT): CEKOSKBX
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
IČ DPH: nie je platiteľom DPH

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

- 2. Nájomca:** Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť
Sídlo: Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
Zastupuje: Ing. Ľubomír Belfi, predseda predstavenstva
IČO: 00 492 736
Registrácia: Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 607/B
Bankové spojenie: VÚB, a.s. Bratislava – mesto
Číslo účtu: 48009012/0200
IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012
BIC (SWIFT): SUBASKBX
DIČ: 2020298786
IČ DPH: SK2020298786

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivě ako „Zmluvná strana“)

Článok I
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 31.1.2014 Zmluvu o nájme č. 088300691400 (ďalej len „Zmluva“). Predmetom Zmluvy je nájom pozemkov, budov a stavieb – stavebných objektov a hnuteľného majetku vo vlastníctve prenajímateľa, prenechaný nájomcovi do nájmu za účelom zabezpečovania prevádzky mestskej hromadnej dopravy v hlavnom

prevzatá 2 x 0 4.10.2014

meste SR Bratislave, zabezpečovania služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečovania ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy. Zmluva o nájme bola uzatvorená na dobu určitú 15 rokov. Nájomné bolo stanovené vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu.

2. Zmluvné strany sa z dôvodu vybudovania nových stavieb trolejbusových tratí Pražská – Hroboňova a trolejbusovej trate Patrónka – Vojenská nemocnica v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 08-83-0069-14-01 k Zmluve (ďalej len „Dodatok“).
3. Predmet nájmu stavba trolejbusovej trate Pražská – Hroboňova a stavba trolejbusovej trate Patrónka – Vojenská nemocnica sú vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy ako prijímateľa nenávratného finančného príspevku a bol nadobudnutý a zhodnotený z prostriedkov Európskej únie a štátneho rozpočtu na základe Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z2231022000101, názov projektu Trolejbusová trať Pražská – Hroboňova, kód ITMS 22310220001 a Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z2231022000801, názov projektu Trolejbusová trať Patrónka – Vojenská nemocnica, kód ITMS 22310220008.
4. Nájom stavieb trolejbusovej trate Pražská – Hroboňova a trolejbusovej trate Patrónka – Vojenská nemocnica v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, nájomcovi bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1595/2014 zo dňa 25. – 26. 6. 2014, ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku ako jeho príloha č. 1.

Článok II **Zmeny Zmluvy**

1. V článku II ods. 3 sa dopĺňa text :

- o „Stavby – stavebné objekty (príloha č. 2 až 10 k Dodatku):

stavba trolejbusovej trate Pražská – Hroboňova, k. ú. Staré Mesto,
obstarávacia cena: 2 238 820,10 Eur

stavba trolejbusovej trate Patrónka – Vojenská nemocnica, k. ú. Staré Mesto,
obstarávacia cena: 1 558 388,41 Eur“.

2. V článku V sa dopĺňa nový ods. 6:

„6. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za stavby – stavebné objekty uvedené v prílohe č. 2 k Dodatku bude stanovené dohodou vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca bude povinný platiť nájomné za stavby – stavebné objekty, uvedené v prílohe č. 2 k Dodatku, od 1.1.2015.“

Článok III Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, nedotknuté týmto Dodatkom, zostávajú bez zmeny.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
3. Dodatok sa vyhotovuje v 8 vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jeho podpísaní, prenajímateľ dostane 6 a nájomca 2 vyhotovenia.
4. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa podľa ustanovení § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení zákona č. 546/2010 Z. z. a § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.

03. 10. 2014

V Bratislave dňa

Za hlavné mesto SR Bratislava

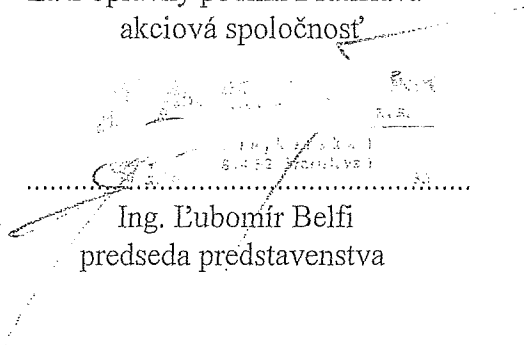
.....
doc. RNDr. Milan Ptáčnik, CSc.
primátor



V Bratislave dňa 22 -09- 2014

Za Dopravný podnik Bratislava
akciová spoločnosť

.....
Ing. Ľubomír Belfi
predseda predstavenstva



HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
oddelenie správy nehnuteľností

TU

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	MAGS OOR/2014	Ing. Kiczegová/133	07. 07. 2014

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1595/2014 zo dňa 25. – 26. 06. 2014, prijatého k bodu Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu stavieb trolejbusových tratí Pražská – Hroboňova a Patrónka – Vojenská nemocnica v Bratislave, spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom v Bratislave

Uznesenie č. 1595/2014

zo dňa 25. – 26. 06. 2014

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom stavieb trolejbusovej trate Pražská – Hroboňova a trolejbusovej trate Patrónka – Vojenská v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, k. ú. Karlova Ves, spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom na Olejkárskej 1 v Bratislave, IČO 00492736, za účelom zabezpečovania prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečovania ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy, za nájomné vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu,

s podmienkou:

Primaciálne nám. 1, II. poschodie, č. dverí 221

TELEFÓN
07/59 356 133

FAX
07/59 356 500

BANKOVÉ SPOJENIE
VÚB 6327012/0200

IČO
603 481

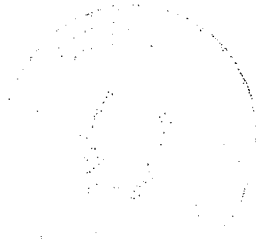
INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
oor@bratislava.sk

Dodatok k nájomnej zmluve bude nájomcom podpísaný do 90 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

- - -

Za správnosť odpisu uznesenia:

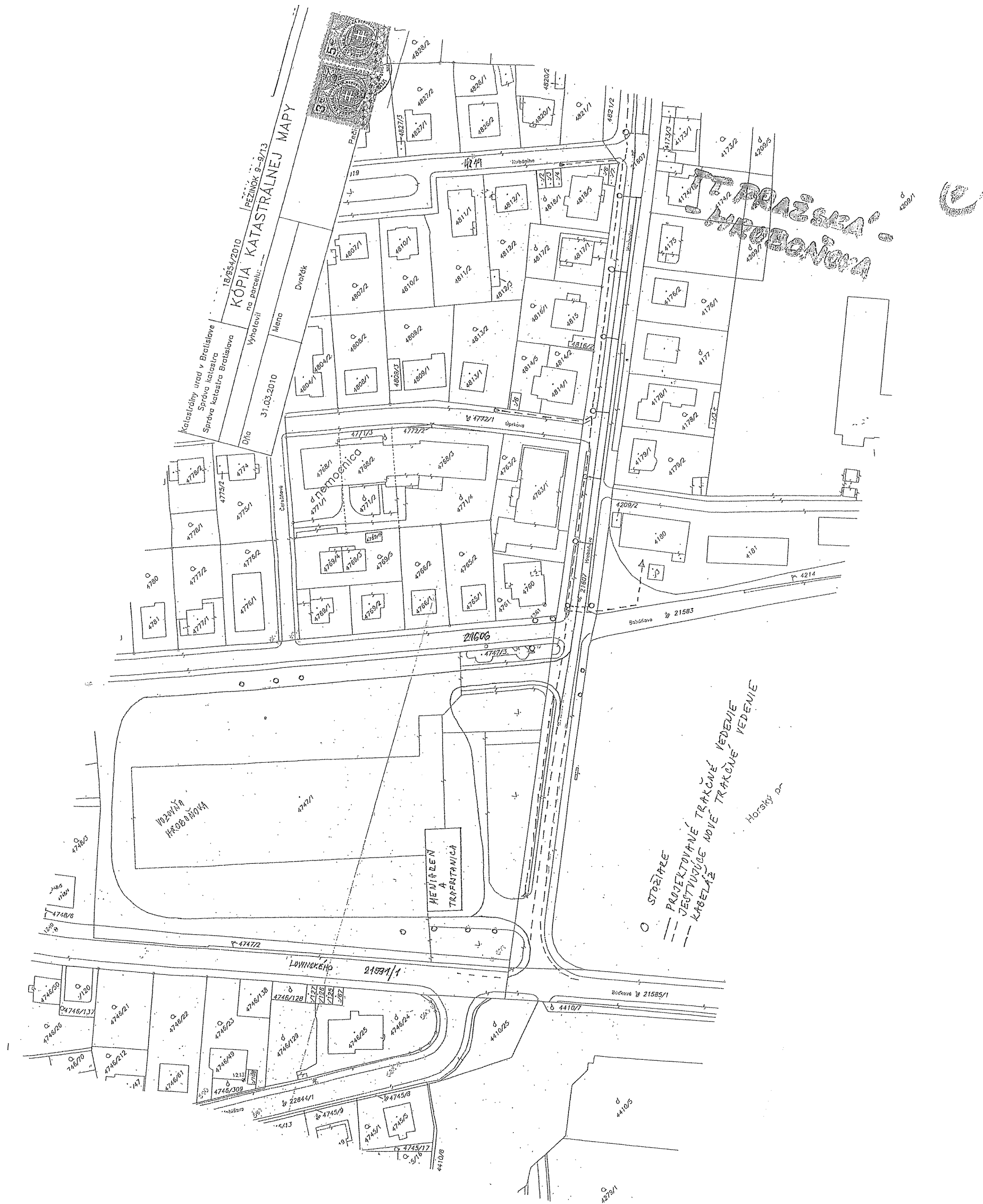


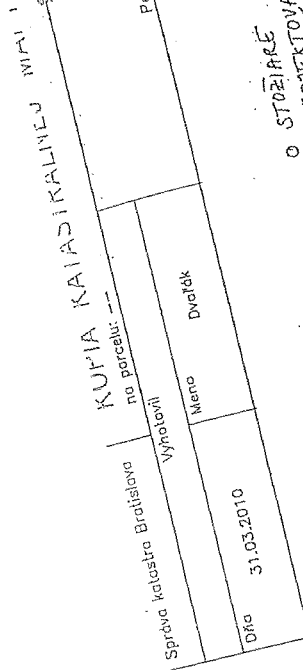
Mgr. Dagmar Kramplová
vedúca organizačného oddelenia
Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy

Trolejbusová trať Pražská - Hroboňova				
Stavebné objekty a prevádzkové súbory + podiel z PD a AD		PD	práce + AD	Suma s DPH
SO 04	Preložka TV Pražská - Stromova	4 546,65	99 565,14	104 111,79
SO 05	TV Pražská - Brnianska - Prokopa Veľkého - Hroboňova	86 386,37	1 761 039,58	1 847 425,95
SO 06	Ovládanie výhybiek	1 136,66	12 684,35	13 821,01
SO 07	Napájacie vedenie Hroboňova - Pražská	5 683,31	112 900,79	118 584,10
SO 11	Ochrana zariadení v zóne TV	866,66	34 385,08	35 251,74
PS 01	Dozbrojenie meniarne Hroboňova	5 683,31	113 942,20	119 625,51
Rekapitulácia súpisov stavebných objektov a prevádzkových súborov :		104 302,96	2 134 517,14	2 238 820,10

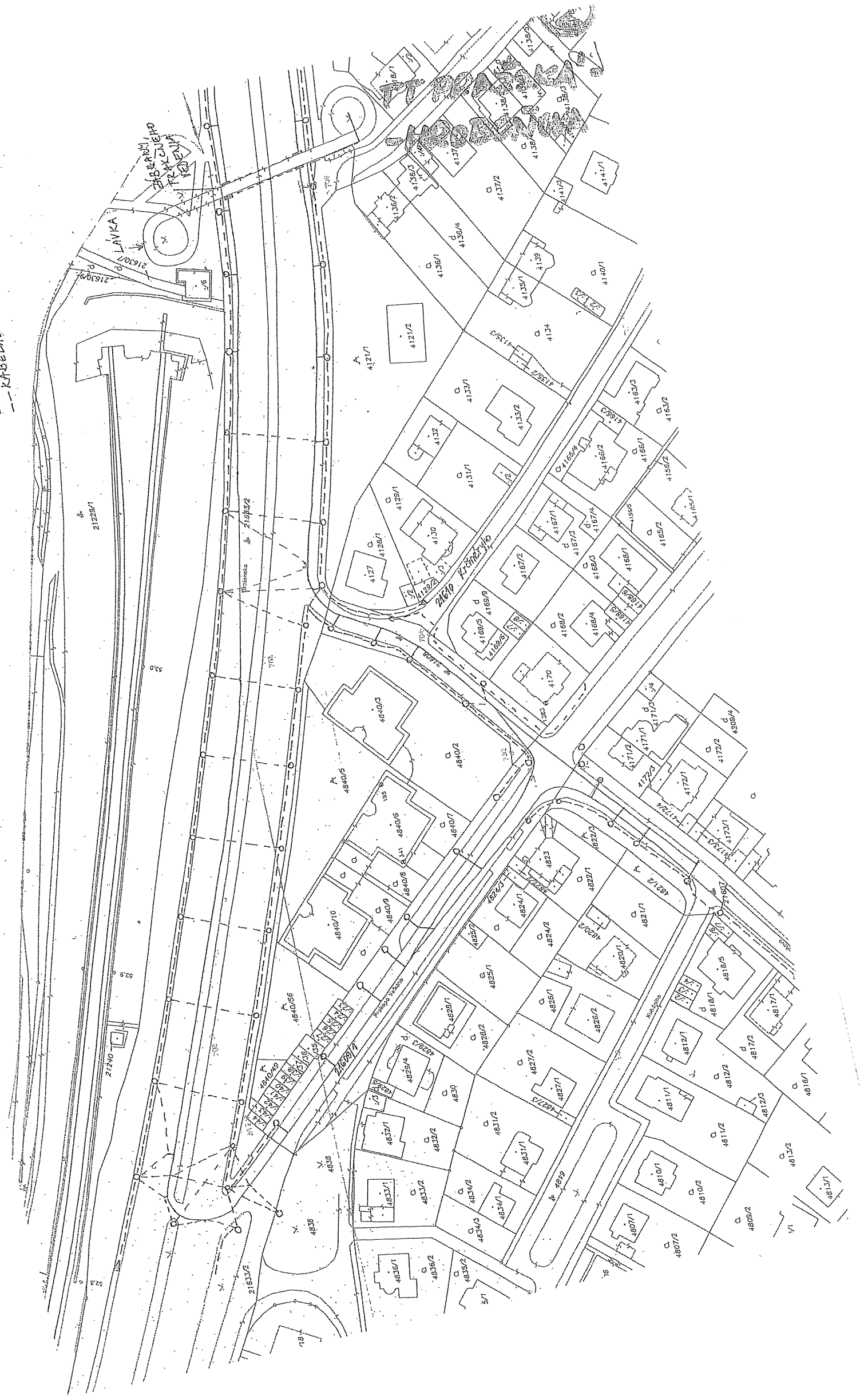
Trolejbusová trať Patrónka - Vojenská nemocnica				
Stavebné objekty + % podiel z PD a AD		PD	práce + AD	Suma s DPH
SO 04	Preložka TV Suchomlynská - Limbova	12 380,24	166 071,79	178 452,03
SO 05	Preložka TV Patrónka	36 250,38	443 892,59	480 142,97
SO 06	TV Lamačská cesta	40 139,04	492 733,14	532 872,18
SO 07	Preložka TV Vojenská nemocnica	14 455,51	177 450,90	191 906,41
SO 08	Ovládanie výhybiek TV Patrónka	2 212,14	27 155,58	29 367,72
SO 09	Ovládanie výhybiek TV Lamačská cesta	561,97	6 898,56	7 460,53
SO 10	Ovládanie výhybiek TV Vojenská nemocnica	548,59	6 734,45	7 283,04
SO 11	Úprava napájacieho a spätného vedenia Lamačská	8 645,84	106 133,35	114 779,19
SO 15	Ochrana zariadení v zóne TV	1 214,58	14 909,76	16 124,34
Rekapitulácia súpisov stavebných objektov:		116 408,29	1 441 980,12	1 558 388,41

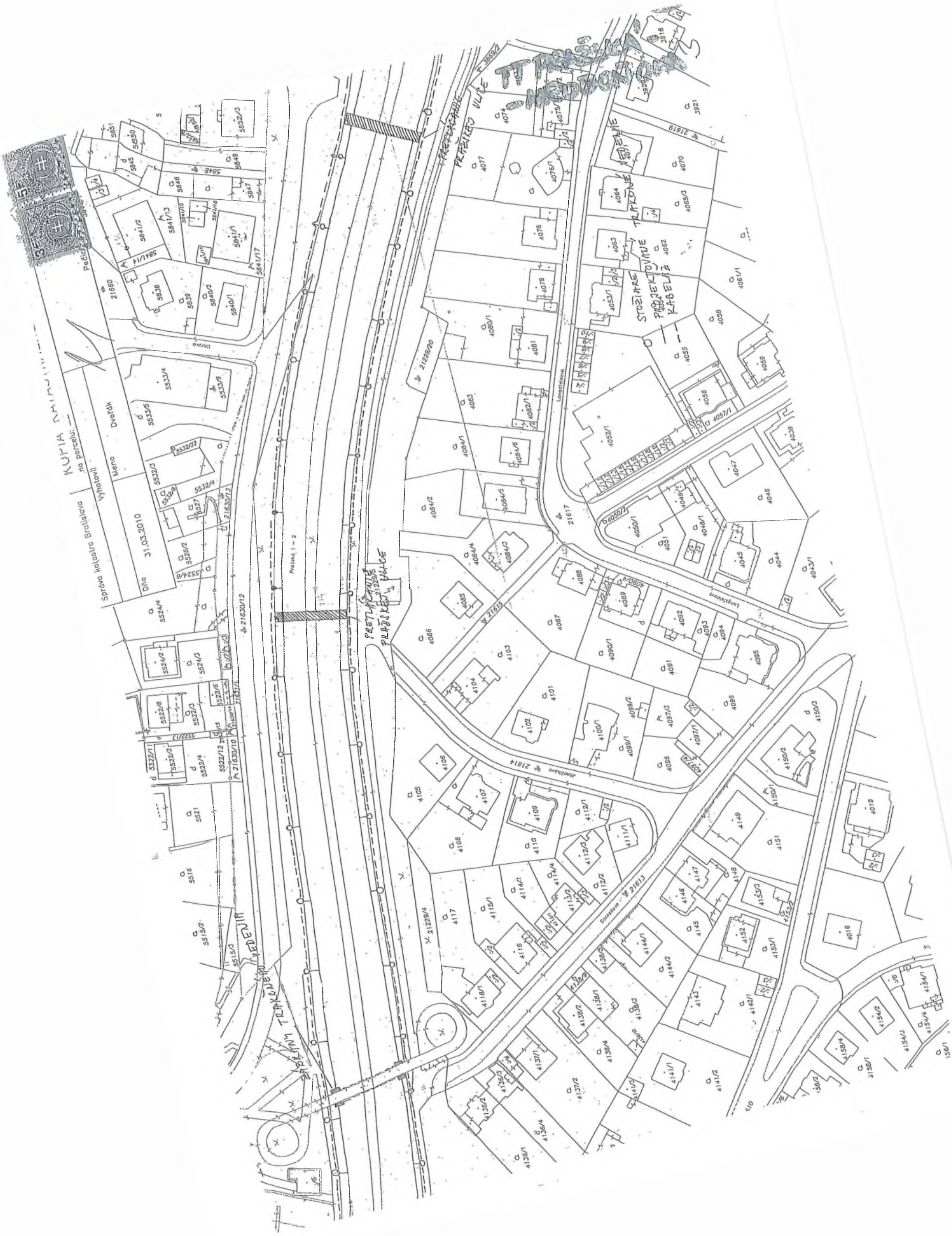
PRÍLOHA č. 2-10





0 STÖßARE / TRÄCKNE
-- PROSENTOWANE
-- KABELN?





KUPA NIMNIA

Správa katastra Bratislava

Výňatok

na parcelu: --

21.03.2010

5522/1

5522/2

5522/3

5522/4

5522/5

5522/6

5522/7

5522/8

5522/9

5522/10

5522/11

5522/12

5522/13

5522/14

5522/15

5522/16

5522/17

5522/18

5522/19

5522/20

5522/21

5522/22

5522/23

5522/24

5522/25

5522/26

5522/27

5522/28

5522/29

5522/30

5522/31

5522/32

5522/33

5522/34

5522/35

5522/36

5522/37

5522/38

5522/39

5522/40

5522/41

5522/42

5522/43

5522/44

5522/45

5522/46

5522/47

5522/48

5522/49

5522/50

5522/51

5522/52

5522/53

5522/54

5522/55

5522/56

5522/57

5522/58

5522/59

5522/60

5522/61

5522/62

5522/63

5522/64

5522/65

5522/66

5522/67

5522/68

5522/69

5522/70

5522/71

5522/72

5522/73

5522/74

5522/75

5522/76

5522/77

5522/78

5522/79

5522/80

5522/81

5522/82

5522/83

5522/84

5522/85

5522/86

5522/87

5522/88

5522/89

5522/90

5522/91

5522/92

5522/93

5522/94

5522/95

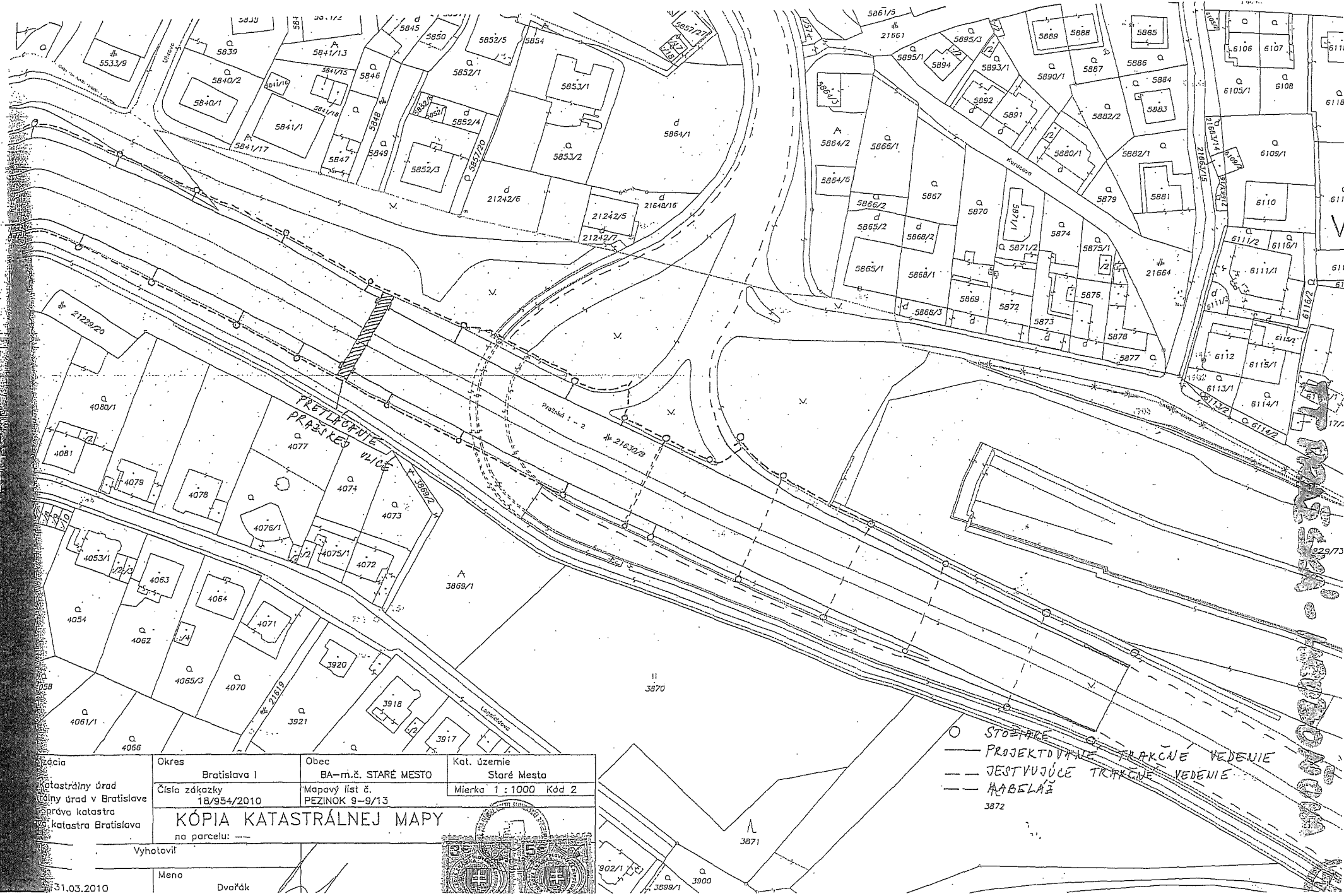
5522/96

5522/97

5522/98

5522/99

5522/100



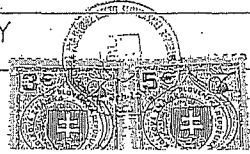
Záča	Okres	Obec	Kat. územie
Katastrálny úrad	Bratislava I	BA-m.š. STARÉ MESTO	Staré Mesto
Úrad v Bratislave	Číslo zákazky	Mapový list č.	Mierka 1 : 1000 Kód 2
Práva katastra	18/954/2010	PEZINOK 9-9/13	
Katastra Bratislava	KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY		
	na parcelu: ---		

Vyhotovil

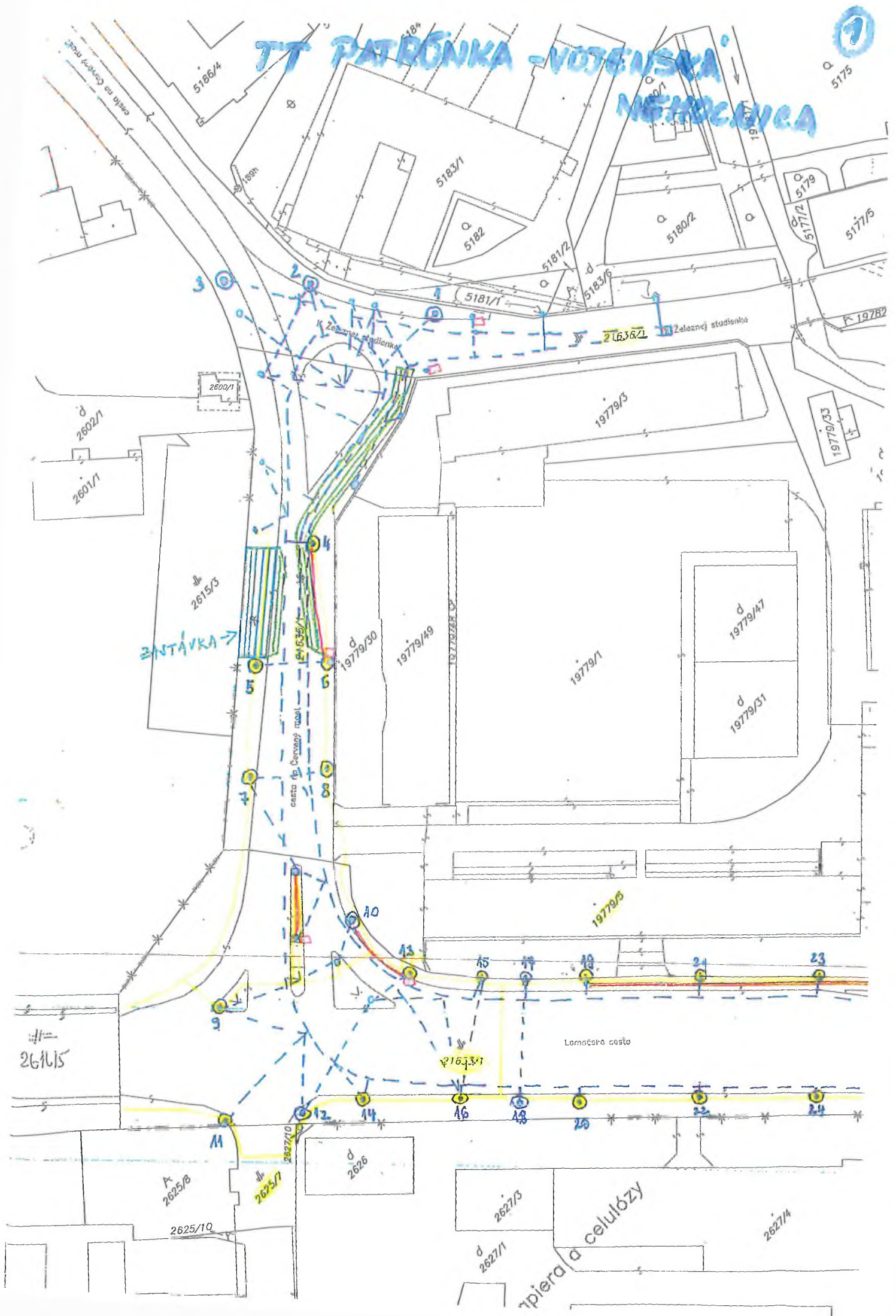
Meno

Dvořák

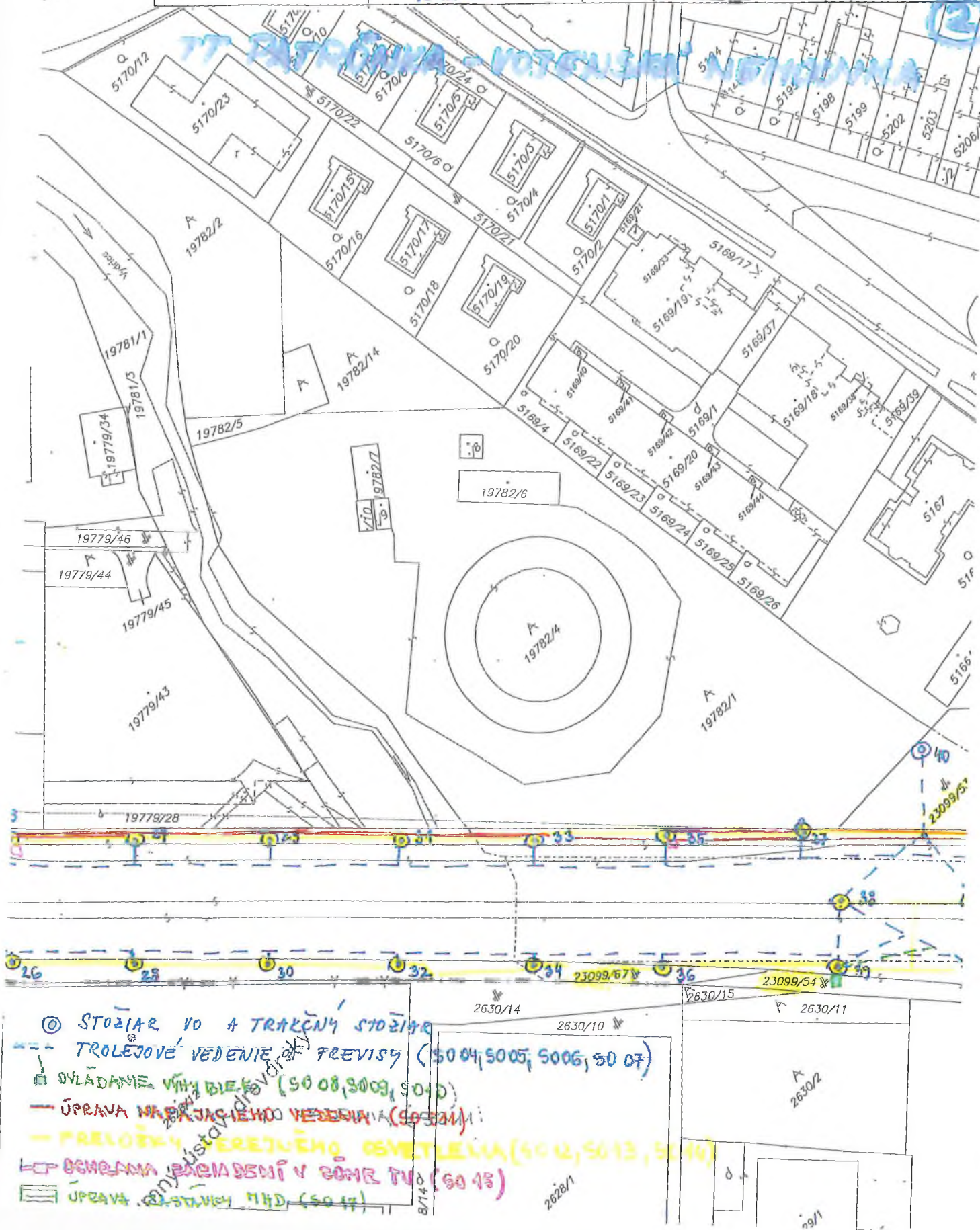
31.03.2010



- STOLP
- PROJEKTOVANÉ TRAKČNÉ VEDENIE
- JEŠTUVJÚCE TRAKČNÉ VEDENIE
- HABELAŽ
- 3872



Organizácia	Okres	Obec	NÚL územie
Katastrálny úrad Katastrálny úrad v Bratislave Správa katastra Správa katastra Bratislava	Bratislava I	BA-m.č. STARÉ MESTO	Staré Mesto
	Číslo zákazky	Mapový list č.	Mierka 1:1000 Kód 2
	9/1656/2011	STUPAVA 0-8/41, 0-8/43, 0-9/21	
KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY			
na parcelu: ---			
Vyhotovil			
Dňa	Meno		
20.04.2011	Marianna Kantilová <i>16.4.6</i>		



21640/2

Pri Suchom mlyne

21640/2



Organizácia

Katastrálny úrad
Katastrálny úrad v Bratislave
Správa katastra
Správa katastra Bratislava

Okres

Číslo zákazky

2348/11

Obec

BA-m.č. STARÉ MESTO

Mapový list č.

STUPAVA 0-8/43, 0-9/21

Kat. územie

Staré Mesto

Mierka

1:1000, kód 1

KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY

na parcelu:

Vyhotovil

Dňa

27.04.2011

Meno

DOLNAKOVA S.



Xifra a podpis



2016
dňa 1.3.2016

zverejnený 30.3.2016
všetchny 31.3.2016

DODATOK č. 088300691402
k Zmluve o nájme č. 088300691400

Zmluvné strany:

- 1. Prenajímateľ:** **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,**
Sídlo : Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Zastupuje : JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Bankové spojenie : Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK28 7500 0000 0000 2582 8023
BIC (SWIFT) : CEKOSK BX
IČO : 00 603 481
DIČ : 2020372596
IČ DPH : nie je platiteľom DPH

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

- 2. Nájomca:** **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**
Sídlo : Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
Zastupuje : Ing. Milan Urban, predseda predstavenstva
IČO : 00 492 736
Registrácia : Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 607/B
Bankové spojenie : VÚB, a.s. Bratislava - mesto
Číslo účtu : 48009012/0200
IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012
BIC (SWIFT) : SUBASK BX
DIČ : 2020298786
IČ DPH : SK2020298786

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „Zmluvná strana“)

Článok I
Úvodné ustanovenia

- 1.** Zmluvné strany uzatvorili dňa 31.01.2014 Zmluvu o nájme č. 088300691400 v znení Dodatku č. 088300691401 zo dňa 03.10.2014 (ďalej len „Zmluva“). Predmetom Zmluvy je nájom pozemkov, budov a stavieb – stavebných objektov a hnuteľného majetku vo vlastníctve prenajímateľa, prenechaný nájomcovi do nájmu za účelom zabezpečenia prevádzky mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave, zabezpečenia služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečenia ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy. Zmluva o nájme bola uzatvorená na dobu určitú 15 rokov. Nájomné

bolo stanovené vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu.

2. Zmluvné strany sa z dôvodu vybudovania nových stavieb Trolejbusová trať konečná Gaštanová, Prestupná integrovaná zastávka MHD na Radlinského ulici v Bratislave, k.ú. Staré Mesto a Trolejbusová trať Trenčianska, k.ú. Nivy dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 088300691402 k Zmluve (ďalej len „Dodatok č. 2“).
3. Predmet nájmu stavba Trolejbusovej trate konečná Gaštanová, stavba Prestupnej integrovanej zastávky MHD na Radlinského ulici v Bratislave a stavba Trolejbusová trať Trenčianska sú vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy ako prenajímateľa a boli spolufinancované z fondov Európskej únie (Operačný program Bratislavský kraj), názov projektu Trolejbusová trať konečná Gaštanová, kód ITMS 22310220011, názov projektu Vybudovanie prestupnej integrovanej zastávky MHD na Radlinského ulici, kód ITMS 223102200015, názov projektu Trolejbusová trať Trenčianska, kód ITMS 22310220014.
4. Nájom stavieb Trolejbusová trať konečná Gaštanová, Prestupná integrovaná zastávka MHD na Radlinského ulici v Bratislave, k.ú. Staré Mesto a Trolejbusová trať Trenčianska, k.ú. Nivy bol nájomcovi schválený uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 363/2016 zo dňa 03.02.2016, ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 2 ako jeho príloha č. 1.

Čl. II

Zmeny zmluvy

1. V článku II ods. 3 sa dopĺňa text :

- „Stavby – stavebné objekty (príloha č. 2 až 5 k Dodatku č. 2) :

Stavba trolejbusovej trate konečná Gaštanová, k.ú. Staré Mesto
Obstarávacia cena : 297 336,24 Eur

Stavba prestupnej integrovanej zastávky MHD na Radlinského ulici, k.ú. Staré Mesto
Obstarávacia cena : 4 443,71 Eur

Stavba trolejbusovej trate Trenčianska, k.ú. Nivy
Obstarávacia cena : 439 481,79 Eur.“

2. V článku V sa dopĺňa nový odsek 7 :

„7. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za stavby – stavebné objekty uvedené v prílohe č. 2 tohto Dodatku č. 2 bude stanovené dohodou vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca bude povinný platiť nájomné za stavby – stavebné objekty, uvedené v prílohe č. 2 tohto Dodatku č. 2, od 01.03.2016.

3. Ostatné časti zmluvy zostávajú nezmenené.

Čl. III
Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 2 uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
2. Dodatok k zmluve sa vyhotovuje v 9-ich vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní prenajímateľ obdrží 7 a nájomca 2 vyhotovenia.
3. Tento Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa podľa ust. § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 30. 03. 2016

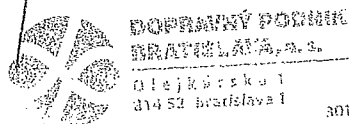
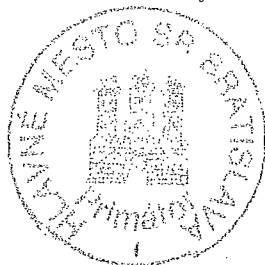
V Bratislave dňa 21-03-2016

Prenajímateľ :
Hlavné mesto SR Bratislava

Nájomca :
**Dopravný podnik Bratislava,
akciová spoločnosť**

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

.....
Ing. Milan Urban
predseda predstavenstva





MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie organizačné

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Sekcia správy nehnuteľností

TU

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	MAGS OOR/2016	Paluchová/133	16. 2. 2016

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 363/2016 zo dňa 3. 2. 2016, prijatého k návrhu na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu stavieb Trolejbusová trať konečná Gaštanová, Prestupná integrovaná zastávka MHD na Radlinského ulici v Bratislave a Trolejbusová trať Trenčianska, spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom v Bratislave

kód uzn.: 5.3
5.3.1
5.3.5

Uznesenie č. 363/2016

zo dňa 3. 2. 2016

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom stavieb Trolejbusová trať konečná Gaštanová, Prestupná integrovaná zastávka MHD na Radlinského ulici v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, Trolejbusová trať Trenčianska, k. ú. Nivy, spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom na Olejkárskej 1 v Bratislave, IČO 00492736, za účelom zabezpečenia prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečenia ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy, za nájomné vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu,

s podmienkou:

Primaciálne nám. 1, II. poschodie, č. dverí 220

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 63 75	02/59 35 65 00	ČSOB: 25829413/7500	603 481	www.bratislava.sk	oor@bratislava.sk

Dodatok č. 088300691402 k Zmluve o nájme v znení Dodatku č. 088300691401 bude nájomcom podpísaný do 90 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Za správnosť odpisu uznesenia:

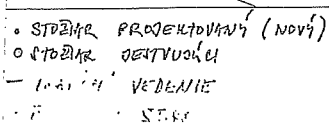


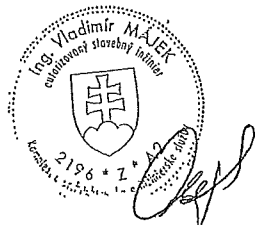
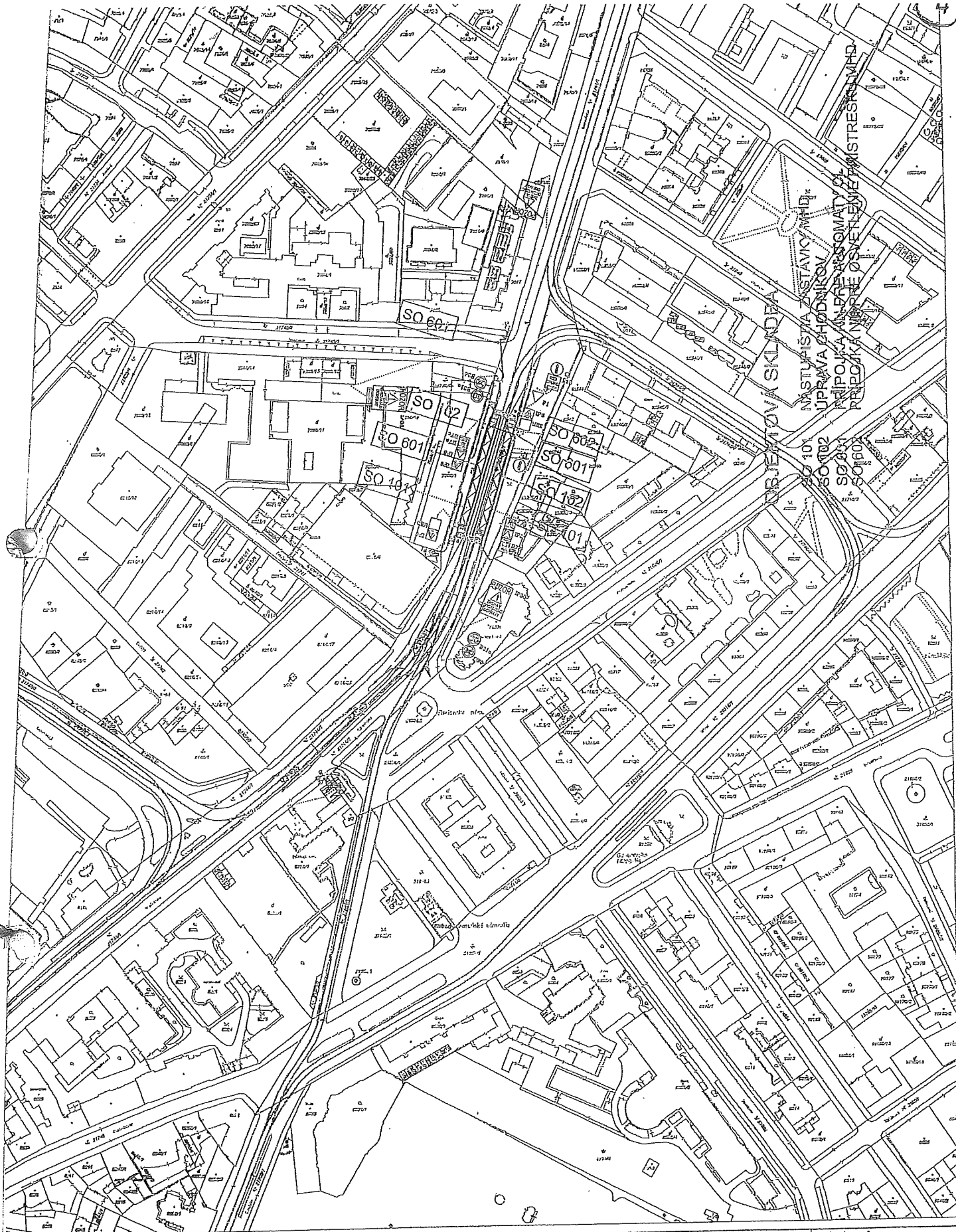
Mgr. Dagmar Kramplová
vedúca oddelenia

Trolejbusová trať Trenčianska		
Stavebné objekty + PD		Suma s DPH
SO 01 Trolejové vedenie		253 888.63
SO 02 Napájacie vedenie		98 115.53
SO 03 Ovládanie výhybky		4 757.35
SO 04 Dozbrojenie meniarne Ružová dolina		66 179.28
PD, štúdie, posudky		16 541.00
Rekapitulácia nákladov		439 481.79

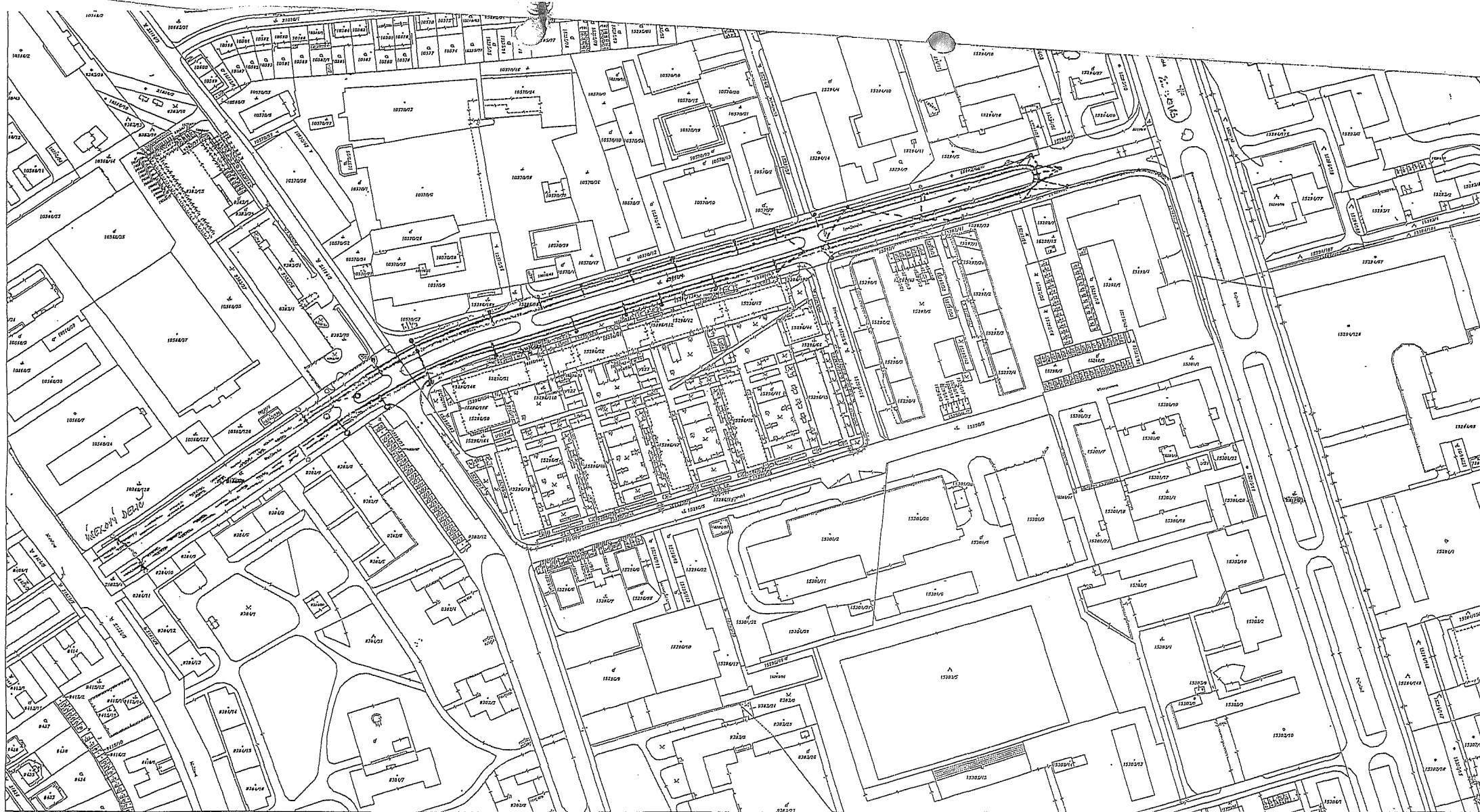
Trolejbusová trať konečná Gaštanová		
Stavebné objekty + PD		Suma s DPH
SO 01 Trolejové vedenie		279 752.35
PD, štúdie, posudky		17 583.89
Rekapitulácia nákladov		297 336.24

Vybudovanie integrovanej prestupnej zastávky MHD na Radlinského		
Stavebné objekty + PD		Suma s DPH
SO 601 Prípojka NN pre automaty CL		4 058.98
PD		384.73
Rekapitulácia nákladov		4 443.71





Organizácia Katastrálny úrad v Bratislave Správa katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu	Okres Bratislava I Číslo závezky 42/12	Obec BA-m.č. STARÉ MESTO Mapový list č. PEZINOK 9-9/42, 9-9/44, BRATISLAVA 9-04	Kat. územie Staré Mesto Mierka 1 : 2000 Kód 1
KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY na parcelu:			
Vyhotožil		30.12.2012	
Dňa 05.10.2012	Meno Miloš Surový	podpis	



• **POZEMIE**
 — **TEKUCÉ VEDENIE**
 — **SPÄTNE A NÁSTUPNÉ LÁNO**

Organizácia	Okres	Obec	Kat. územie
Katastrálny úrad v Bratislave	Bratislava II	BA-m.č. RUŽINOV	Nivy
Správa katastra	Číslo zájazky	Mapový list č.	Mierka 1 : 2000 Kód 2
pre Hlavné mesto SR Bratislava	44/12	PEZINOK 8-9/44, BRATISLAVA 8-0, A 8-0/12	
KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY			
na parcelu:			
Vyhotočil			
Dňa	Meno		
08.10.2012	Miloš Surový	podpis	

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
JUDr. Ivo Nesrovnal, LL.M.
primátor
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

Mgr. Zelenčík
7.12.2015
12

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje	Bratislava
MAGS OSAP 29025/2015-362694/ 30.10.2015	MPRV-2015-391/25874-23	Ing. Pevala	01.12.2015

Vec

Stanovisko k žiadosti o pripomienkovanie dodatku k nájomnej zmluve k projektu s kódom ITMS 22310220011

Ministerstvu pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky ako Riadiacemu orgánu pre Operačný program Bratislavský kraj (ďalej len „RO OPBK“) bol doručený návrh Dodatku č. 088300691402 k Zmluve o nájme pozemku č. 088300691400 zo dňa 31.01.2014 (ďalej len „Dodatok č. 2“) k projektu s názvom „Trolejbusová trať konečná Gaštanová“ kód ITMS 22310220011.

RO OPBK Vám oznamuje, že súhlasí s predloženým návrhom Dodatku č. 2 a zároveň odporúča doplniť v prílohe Dodatku č. 2 súhlas RO OPBK s prevádzkovaním trolejbusovej trate.

Podpísaný Dodatok č. 2 Vás žiadame doručiť na RO OPBK bezodkladne po jeho podpise resp. účinnosti.

S pozdravom

Mgr. Marek Čocník
generálny riaditeľ

Na vedomie

Sprostredkovateľský orgán pod Riadiacim orgánom pre OPBK

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
JUDr. Ivo Nesrovnal, LL.M.
primátor
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

by Tich
8.12.2015
dr

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje	Bratislava
MAGS OSAP 29027/2015-362698/ 30.10.2015	MPRV-2015-393/26000-22	Ing. Pevala	02.12.2015

Vec

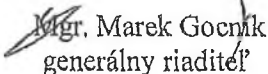
Stanovisko k žiadosti o pripomienkovanie dodatku k nájomnej zmluve k projektu s kódom ITMS 22310220015

Ministerstvu pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky ako Riadiacemu orgánu pre Operačný program Bratislavský kraj (ďalej len „RO OPBK“) bol doručený návrh Dodatku č. 088300691402 k Zmluve o nájme pozemku č. 088300691400 zo dňa 31.01.2014 (ďalej len „Dodatok č. 2“) k projektu s názvom „Vybudovanie prestupnej integrovanej zástavky MHD na Radlinského ulici“ kód ITMS 22310220015.

RO OPBK Vám oznamuje, že súhlasí s predloženým návrhom Dodatku č. 2 a zároveň odporúča doplniť v prílohe Dodatku č. 2 súhlas RO OPBK s prevádzkovaním objektov zrealizovanej časti prestupnej integrovanej zástavky MHD.

Podpísaný Dodatok č. 2 Vás žiadame doručiť na RO OPBK bezodkladne po jeho podpise resp. účinnosti.

S pozdravom


Mgr. Marek Gocník
generálny riaditeľ

Na vedomie
Sprostredkovateľský orgán pod Riadiacim orgánom pre OPBK



MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA
A ROZVOJA VIDIEKA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Útvár implementácie programov regionálneho rozvoja
Odbor realizácie Operačného programu Bratislavský kraj
Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Poštová adresa: Račianska 153/A, P. O. Box 1, 830 03 Bratislava 33



Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
JUDr. Ivo Nesrovnal, LL.M.
primátor
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

Mgr. Zelená
7. 12. 2015

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje	Bratislava
MAGS OSAP 29026/2015-362691/	MPRV-2015-392/25765-25	Ing. Pevala	01.12.2015
30.10.2015			

Vec

Stanovisko k žiadosti o pripomienkovanie dodatku k nájomnej zmluve k projektu s kódom ITMS 22310220014

Ministerstvu pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky ako Riadiacemu orgánu pre Operačný program Bratislavský kraj (ďalej len „RO OPBK“) bol doručený návrh Dodatku č. 088300691402 k Zmluve o nájme pozemku č. 088300691400 zo dňa 31.01.2014 (ďalej len „Dodatok č. 2“) k projektu s názvom „Trolejbusová trať Trenčianska“ kód ITMS 2231022014.

RO OPBK Vám oznamuje, že súhlasí s predloženým návrhom Dodatku č. 2 a zároveň odporúča doplniť v prílohe Dodatku č. 2 súhlas RO OPBK s prevádzkovaním trolejbusovej trate (ďalej len „súhlas“).

Podpísaný Dodatok č. 2 Vás žiadame doručiť na RO OPBK bezodkladne po jeho podpise resp. účinnosti.

S pozdravom

Mgr. Marek Gocník
generálny riaditeľ

Na vedomie

Sprostredkovateľský orgán pod Riadiacim orgánom pre OPBK



MAG0P00PH348

2013 N 2/2014

DODATOK č. 088300691403
k Zmluve o nájme č. 088300691400

CENTRÁL HL. M. SR BRATISLAVY

Zmluvné strany:

1. **Prenajímateľ :** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,
Sídlo : Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Zastupuje : JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Bankové spojenie : Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK28 7500 0000 0000 2582 8023
BIC (SWIFT) : CEKOSKBX
IČO : 00 603 481

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. **Nájomca :** Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť
Sídlo : Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
Zastupuje : Ing. Milan Urban, predseda predstavenstva
IČO : 00 492 736
Registrácia : Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 607/B
Bankové spojenie : Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu : 48009012/0200
IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012
BIC (SWIFT) : SUBASKBX
DIČ : 2020298786
IČ DPH : SK2020298786
Kontaktná osoba pre zmluvné veci: JUDr. Darina Peťovská, odbor právnych služieb
a verejného obstarávania, mobil č.: +421.903 540 341, e-mail:
petovska.darina@dpb.sk

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „Zmluvná strana“)

Článok I
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 31.01.2014 Zmluvu o nájme č. 088300691400 v znení Dodatku č. 088300691401 zo dňa 03.10.2014 a Dodatku č. 088300691402 zo dňa 30.3.2016 (ďalej len „Zmluva“). Predmetom Zmluvy je nájom pozemkov, budov a stavieb – stavebných objektov a hnuteľného majetku vo vlastníctve prenajímateľa, prenechaný nájomcovi do nájmu za účelom zabezpečenia prevádzky mestskej hromadnej

dopravy v hlavnom meste SR Bratislave, zabezpečenia služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečenia ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy. Zmluva o nájme bola uzatvorená na dobu určitú 15 rokov. Nájomné bolo stanovené vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu.

2. Zmluvné strany sa z dôvodu majetkovoprávneho usporiadania vzťahu k pozemku reg. „C“ k.ú. Rača, parc. č. 475/7, vo výmere 1711 m², na ktorom je umiestnená stavba meniarne Záhumenice, dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 088300691403 k Zmluve (ďalej len „Dodatok č. 3“).
3. Predmet nájmu – pozemok reg. „C“ k. ú. Rača, parc. č. 475/7, vo výmere 1711 m², je vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy ako prenajímateľa. Je na ňom umiestnená stavba meniarne Záhumenice, ktorá je predmetom tejto Zmluvy – Príloha č. 5 – Por. č. 37.
4. Nájom pozemku reg. „C“ k. ú. Rača, parc. č. 475/7, vo výmere 1711 m², bol nájomcovi schválený uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 779/2017 zo dňa 26.04.2017, ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 3 ako jeho príloha č. 1.

Čl. II Zmeny zmluvy

1. V článku II ods. 3 sa dopĺňa text :

„Pozemok v lokalite – križovatka Púchovská – Tbiliská (príloha č. 2 k Dodatku č. 3) :

Pozemok reg. „C“ k. ú. Rača, parc. č. 475/7, LV č. 1, druh pozemku – ostatné plochy, celková výmera – 1711 m², v hodnote 8 519,24 Eur“.

2. Ostatné časti zmluvy zostávajú nezmenené.

Čl. III Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 3 uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
2. Dodatok k zmluve sa vyhotovuje v šiestich (6) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní prenajímateľ obdrží dve (2) a nájomca štyri (4) vyhotovenia.
3. Tento Dodatok č. 3 nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa podľa ust. § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník

v spojení s ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 29. 05. 2017

Prenajímateľ :

Hlavné mesto SR Bratislava

JUDr. Ivo Nesrovnal

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

19. MÁJ 2017

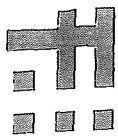
V Bratislave dňa

Nájomca :

Dopravný podnik Bratislava,
akciová spoločnosť

Ing. Milan Urban

predseda predstavenstva



Sekcia správy nehnuteľností

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	MAGS OOR/2017	Šušolová/133	10. 05. 2017

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 779/2017 zo dňa 26. 04. 2017, prijatého k bodu Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 475/7, spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom v Bratislave

Uznesenie č. 779/2017
zo dňa 26. 04. 2017

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

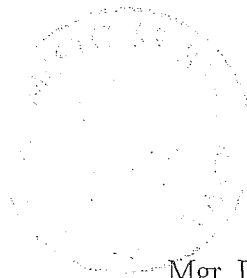
ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom pozemku registra „C“ v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 475/7 – ostatné plochy vo výmere 1 711 m², spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom na Olejkárskej 1 v Bratislave, IČO 00492736, za účelom zabezpečenia prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečenia ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy, na ktorom je umiestnená stavba meniarne Záhumenice (nevidovaná v katastri nehnuteľností), ktorá je predmetom Zmluvy o nájme č. 088300691400 v znení Dodatku č. 088300691401 a Dodatku č. 088300691402, za nájomné vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu,

s podmienkou:

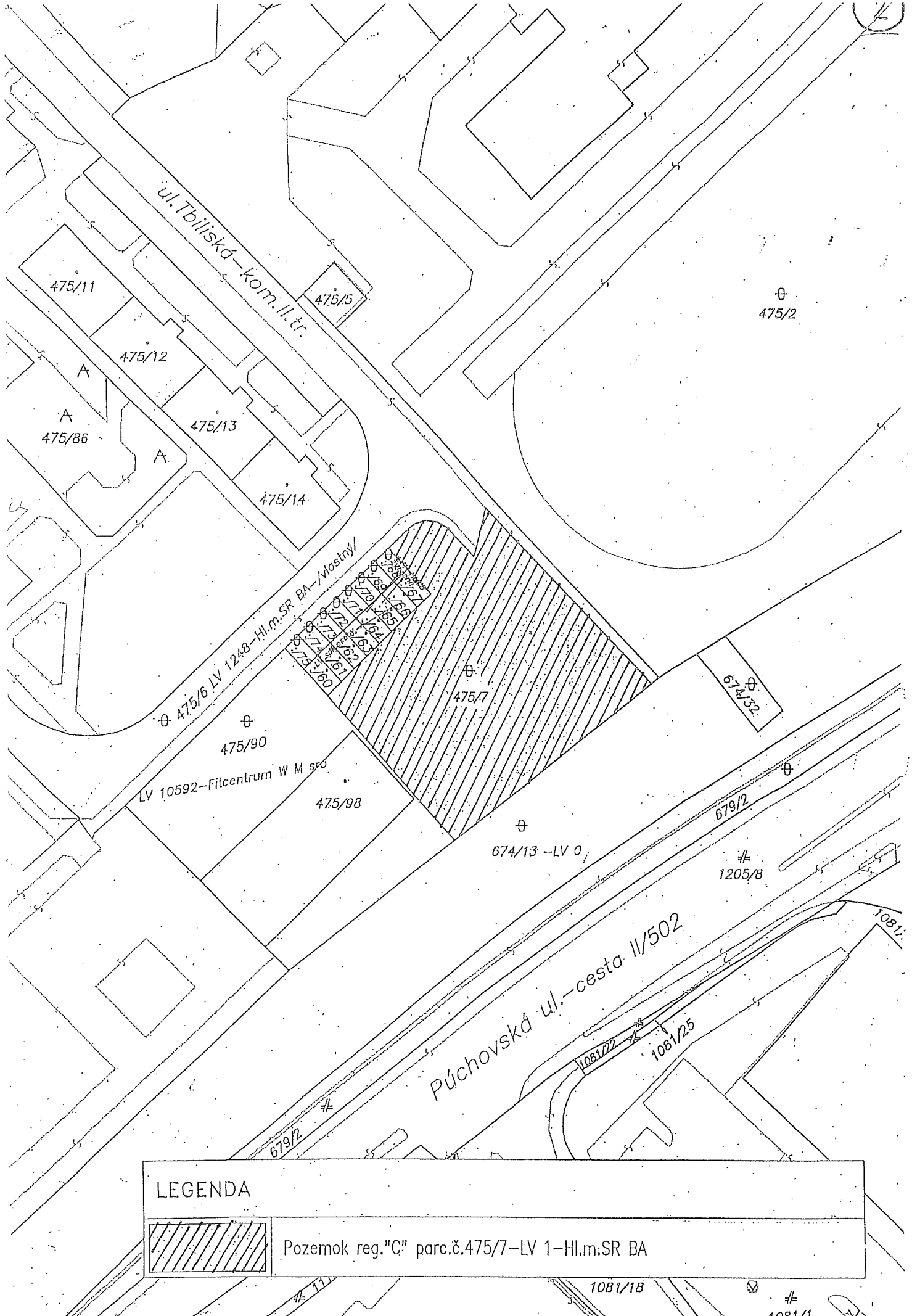
Dodatok č. 088300691403 k Zmluve o nájme č. 088300691400 v znení Dodatku č. 088300691401 a Dodatku č. 088300691402, bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Návrh na schválenie nájmu pozemku reg. „C“ k. ú. Rača, parc. č. 475/7, spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že na pozemku je umiestnená stavba meniarne Záhumenice, prenajatá Zmluvou o nájme č. 088300691400 v znení Dodatku č. 088300691401 a Dodatku č. 088300691402, spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť.

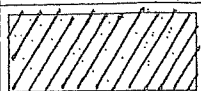
Za správnosť odpisu uznesenia:



Mgr. Dagmar Krapková
vedúca organizačného oddelenia



LEGENDA



Pozemok reg. "C" parc.č.475/7-LV 1-Hl.m.SR BA

Dc 4. 11 2/2014

DODATOK č. 088300691404
k Zmluve o nájme č. 088300691400

Zmluvné strany:

1. **Prenajímateľ :** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,
Sídlo : Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Zastupuje : JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Bankové spojenie : Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK28 7500 0000 0000 2582 8023
BIC (SWIFT) : CEKOSKBX
IČO : 00 603 481

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. **Nájomca :** Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť
Sídlo : Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
Zastupuje : Ing. Milan Urban, predseda predstavenstva
IČO : 00 492 736
Registrácia : Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 607/B
Bankové spojenie : Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu : 48009012/0200
IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012
BIC (SWIFT) : SUBASKBX
DIČ : 2020298786
IČ DPH : SK2020298786
Kontaktná osoba pre zmluvné veci: JUDr. Darina Peťovská, odbor právnych služieb
a verejného obstarávania, mobil č.: +421 903 540 341, e-mail:
petovska.darina@dpb.sk

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „Zmluvná strana“)

Článok I
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 31.01.2014 Zmluvu o nájme č. 088300691400 v znení Dodatku č. 088300691401, Dodatku č. 088300691402 a Dodatku č. 088300691403 (ďalej len „Zmluva“). Predmetom Zmluvy je nájom pozemkov, budov a stavieb – stavebných objektov a hnuťelného majetku vo vlastníctve prenajímateľa, prenechaný nájomcovi do nájmu za účelom zabezpečenia prevádzky mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste

SR Bratislave, zabezpečenia služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečenia ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy. Zmluva o nájme bola uzatvorená na dobu určitú 15 rokov. Nájomné bolo stanovené vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu.

2. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 088300691404 k Zmluve (ďalej len „Dodatok č. 4“), predmetom ktorého je zúženie predmetu nájmu Zmluvy o nasledujúce stavby : Trolejbusová trať Pražská – Hroboňova, k.ú. Staré Mesto, Trolejbusová trať Patrónka – Vojenská nemocnica, k.ú. Staré Mesto, Trolejbusová trať konečná Gaštanová, k.ú. Staré Mesto, Prestupná integrovaná zastávka MHD na Radlinského ulici, k.ú. Staré Mesto, Trolejbusová trať Trenčianska, k.ú. Nivy, z dôvodu uzatvorenia zmlúv o zabezpečení činností súvisiacich s vlastníctvom uvedených stavieb.

Čl. II

Zmeny zmluvy

1. V článku II ods. 3 sa v bode „Stavby – stavebné objekty“ vypúšťa text :

„Stavba trolejbusovej trate Pražská – Hroboňova, k.ú. Staré Mesto
Obstarávacia cena : 2 238 820,10 Eur

Stavba trolejbusovej trate Patrónka – Vojenská nemocnica, k.ú. Staré Mesto
Obstarávacia cena : 1 558 388,41 Eur

Stavba trolejbusovej trate konečná Gaštanová, k.ú. Staré Mesto
Obstarávacia cena : 297 336,24 Eur

Stavba prestupnej integrovanej zastávky MHD na Radlinského ulici, k.ú. Staré Mesto
Obstarávacia cena : 4 443,71 Eur

Stavba trolejbusovej trate Trenčianska, k.ú. Nivy
Obstarávacia cena : 439 481,79 Eur.“

2. V článku V sa vypúšťa odsek 6 a odsek 7.
3. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené.

Čl. III

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 4 uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
2. Dodatok k zmluve sa vyhotovuje v 6-ich vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní prenajímateľ obdrží 2 a nájomca 4 vyhotovenia.

3. Tento Dodatok č. 3 nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa podľa ust. § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 30.05.2017

24-05-2017
V Bratislave dňa

Prenajímateľ :

Hlavné mesto SR Bratislava

Nájomca :

Dopravný podnik Bratislava,
akciová spoločnosť

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

.....
Ing. Milan Urban

predseda predstavenstva

Dodatok č. 08 83 0069 14 05
k Zmluve nájme č. 08 83 0069 14 00 zo dňa 31.01.2014
v znení Dodatku č. 08 83 0069 14 01 zo dňa 03.10.2014
Dodatku č. 08 83 0069 14 02 zo dňa 30.03.2016
Dodatku č. 08 83 0069 14 03 zo dňa 29.05.2017
Dodatku č. 08 83 0069 14 04 zo dňa 30.05.2017

uzavretej podľa § 663 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky

(ďalej len „Dodatok“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Prenajímateľ :

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
IČO: 00 603 481
Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a. s.
Číslo účtu (IBAN): SK58 7500 0000 0000 2582 8453
BIC (SWIFT): CEKOSKBX
Variabilný symbol: 883006914

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Nájomca :

Názov: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť
Sídlo: Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
V zastúpení: Ing. Martin Rybanský – predseda predstavenstva
Ing. Ivan Bošňák – člen predstavenstva
IČO: 00 492 736
Peňažný ústav: VÚB, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK98 0200 0000 0000 4800 9012
BIC (SWIFT): SUBASKBX
DIČ: 2020298786
IČ DPH: SK2020298786
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 607/B

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzavierajú tento Dodatok k Zmluve o nájme č. 08 83 0069 14 00 zo dňa 31.01.2014 v znení Dodatku č. 08 83 0069 14 01 zo dňa 03.10.2014, Dodatku č. 08 83 0069 14 02 zo dňa 30.03.2016, Dodatku č. 08 83 0069 14 03 zo dňa 29.05.2017, Dodatku č. 08 83 0069 14 04 zo dňa 30.05.2017 (ďalej len „Zmluva“), uzavretej podľa § 663 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky

republiky, predmetom ktorej je hnutel'ny a nehnuteľny dlhodobý hmotný majetok prenajímateľa, ktorý je prenajatý za účelom zabezpečenia prevádzky mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave, zabezpečenie služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečenie ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri. Zmluva o nájme bola uzatvorená na dobu určitú 15 rokov. Nájomné bolo stanovené vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu.

2. Predmetom Dodatku sú stavebné objekty Električkové priecestie Račianska ulica a Preložka napájacích vedení DPB, k. ú. Rača, Električkové priecestie Malé Krasňany, k. ú. Rača, Preložka trolejového vedenia Rožňavská, k. ú. Nové Mesto a stavba Oprava električkovej trate na Špitálskej ulici, k. ú. Staré Mesto, ktoré boli po technickom zhodnotení odovzdané do majetku hlavného mesta SR Bratislavy.
3. Nájom stavebných objektov Električkové priecestie Račianska ulica a Preložka napájacích vedení DPB, k. ú. Rača, Električkové priecestie Malé Krasňany, k. ú. Rača, Preložka trolejového vedenia Rožňavská, k. ú. Nové Mesto a stavba Oprava električkovej trate na Špitálskej ulici, k. ú. Staré Mesto bol nájomcovi schválený Uznesením mestského zastupiteľ'stva hlavného mesta SR Bratislavy č. 310/2019 zo dňa 24.10.2019, ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku ako príloha č. 1.
4. Zmluva sa mení a dopĺňa tak, ako je uvedené v ďalších ustanoveniach tohto Dodatku.

Článok 1 **Predmet Dodatku**

1. V Článku II ods. 3 Zmluvy sa dopĺňa text:

„Stavebné objekty a stavba (príloha č. 2 až č. 5 k Dodatku)

- Električkové priecestie Račianska ulica (k. ú. Rača)
Obstarávacia cena : 207 636,82 Eur
Preložka napájacích vedení DPB
Obstarávacia cena : 53 685,75 Eur
- Električkové priecestie Malé Krasňany (k. ú. Rača)
Obstarávacia cena : 129 675,93 Eur
- Preložka trolejového vedenia – Rožňavská (k. ú. Nové Mesto)
Obstarávacia cena : 45 639,17 Eur
- Oprava električkovej trate na Špitálskej ulici (k. ú. Staré Mesto)
Obstarávacia cena: 2 674 524,13 Eur.“

2. V Článku V Zmluvy sa dopĺňa nový odsek 6:

„6. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za stavebné objekty a stavbu uvedené v článku 1 odsek 1 tohto Dodatku bude stanovené dohodou vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie. Zmluvné strany sa dohodli, že

nájomca bude povinný platiť nájomné za stavebné objekty a stavbu, uvedené v článku 1 odsek 1 tohto Dodatku, od 01.01.2020.“

3. V článku VI sa dopĺňa nový odsek 22 :

„22. Nájomca je povinný dodržiavať zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zabezpečovať zneškodnenie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 4/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta SR Bratislavy (ďalej len „VZN“). Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi sankcie v zmysle VZN.“

Článok 2
Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v šiestich (6) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom prenajímateľ dostane dve (2) vyhotovenia a nájomca dostane štyri (4) vyhotovenia.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne a vážne, bez omylu, bez časového tlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú:
Príloha č. 1 - Uznesenie MsZ hlavného mesta SR Bratislavy č. 310/2019 zo dňa ,
Príloha č. 2 – 2x snímka z mapy
Príloha č. 3 – 2x snímka z mapy
Príloha č. 4 – snímka z mapy
Príloha č. 5 - snímka z mapy a koordinačný výkres stavby

V Bratislave dňa12.12.2019.....

Prenajímateľ:
Za hlavné mesto Slovenskej republiky
Bratislavu:

Ing. arch. Matúš Vallo
primátor



V Bratislave dňa15.11.2019.....

Nájomca:
Za Dopravný podnik Bratislava, akciová
spoločnosť

Ing. Martin Rybanský
predseda predstavenstva

Ing. Ivan Bošňák
člen predstavenstva



Príloha č. 1

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie organizačné

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS OOR/2019

Šušolová/133

05. 11. 2019

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 310/2019 zo dňa 24. 10. 2019, prijatého k bodu Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu stavebných objektov Električkové priecestie Račianska ulica, Električkové priecestie Malé Krasňany, Preložka trolejového vedenia Rožňavská a stavby Oprava električkovej trate na Špitálskej ulici, spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom v Bratislave

Uznesenie č. 310/2019

zo dňa 24. 10. 2019

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom:

1. stavebných objektov v k. ú. Rača, a to:
 - 1.1 Električkové priecestie Račianska ulica,
 - 1.2 Preložka napájacích vedení DPB,
2. stavebného objektu v k. ú. Rača, a to:
 - 2.1 Električkové priecestie Malé Krasňany,
3. stavebného objektu v k. ú. Nové Mesto, a to:
 - 3.1 Preložka trolejového vedenia – Rožňavská,
4. stavby v k. ú. Staré Mesto, a to:
 - 4.1 Oprava električkovej trate na Špitálskej ulici,

obchodnej spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom na Olejkárskej 1 v Bratislave, IČO 00492736, s cieľom zabezpečiť prevádzku a služby mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečiť ďalšie doplnkové činnosti vychádzajúce z predmetu činnosti nájomcu, zapísané v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy, za nájomné vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu,

s podmienkou:

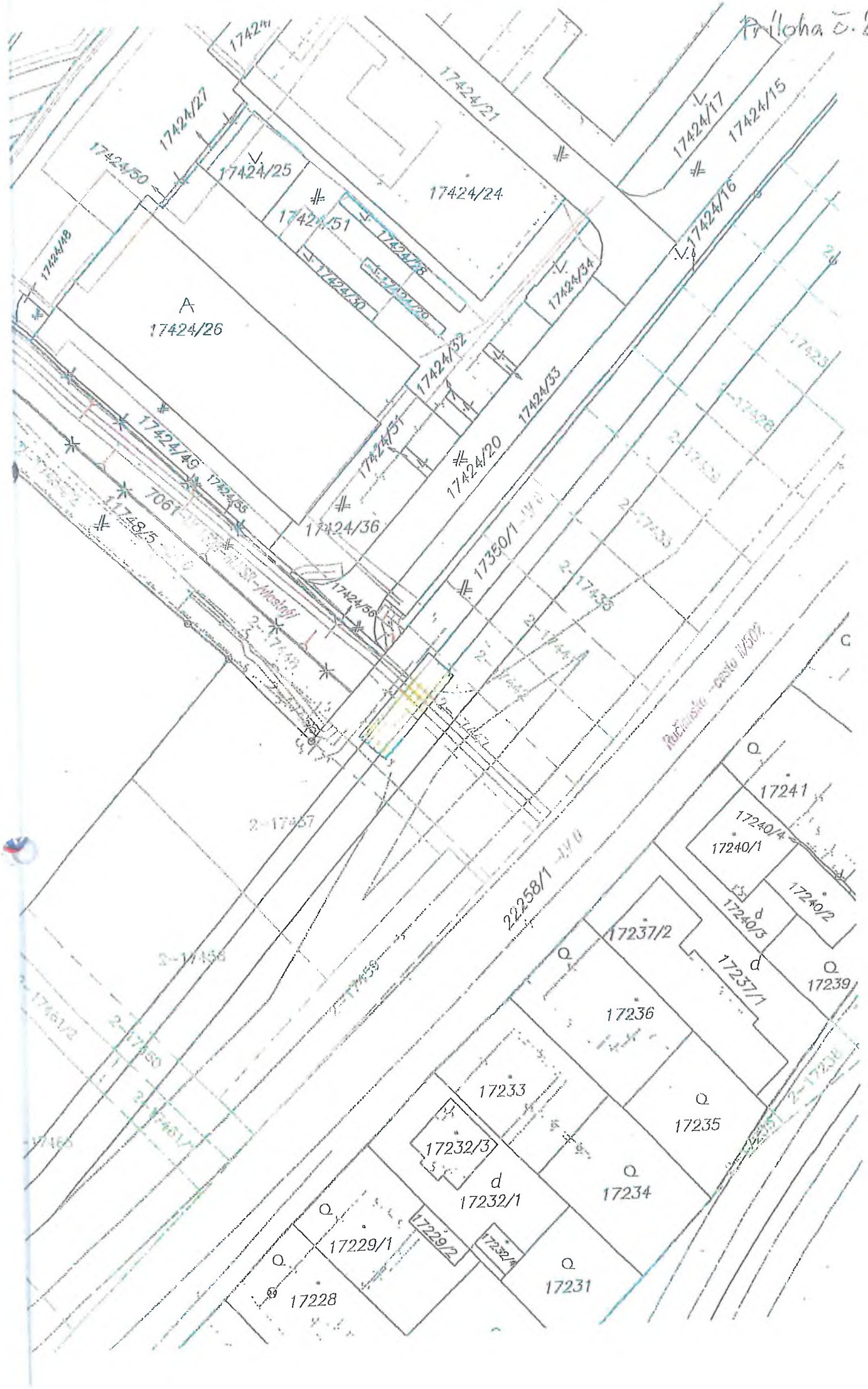
Dodatok č. 08 83 0069 14 05 k Zmluve o nájme č. 08 83 0069 14 00 v znení dodatku č. 08 83 0069 14 01, dodatku č. 08 83 0069 14 02, dodatku č. 08 83 0069 14 03 a dodatku č. 08 83 0069 14 04 bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Navrhovaný nájom stavebných objektov, Električkové priecestie Račianska ulica a Preložka napájacích vedení DPB, Električkové priecestie Malé Krasňany, Preložka trolejového vedenia Rožňavská a stavby Oprava električkovej trate na Špitálskej ulici, obchodnej spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že tieto stavby budú slúžiť pre potreby a na zlepšenie fungovania mestskej hromadnej dopravy, ktorej prevádzkovateľom je obchodná spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť.

Za správnosť odpisu uznesenia:

Ing. Jarmila Kiczegová
vedúca organizačného oddelenia

Priloha č. 2



Priloha č. 2

[illegible]

2022-2023

10/21/2017

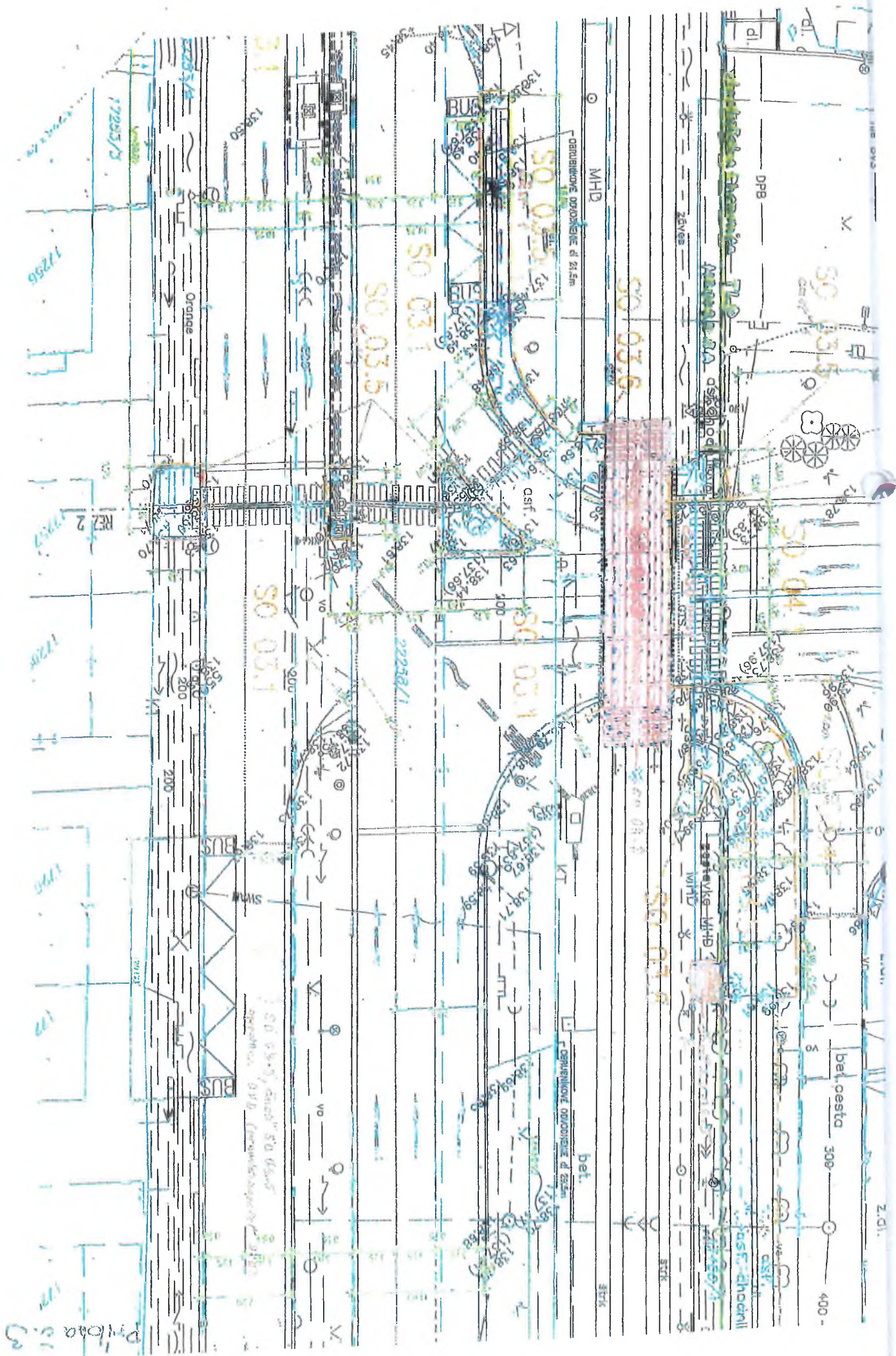
2000

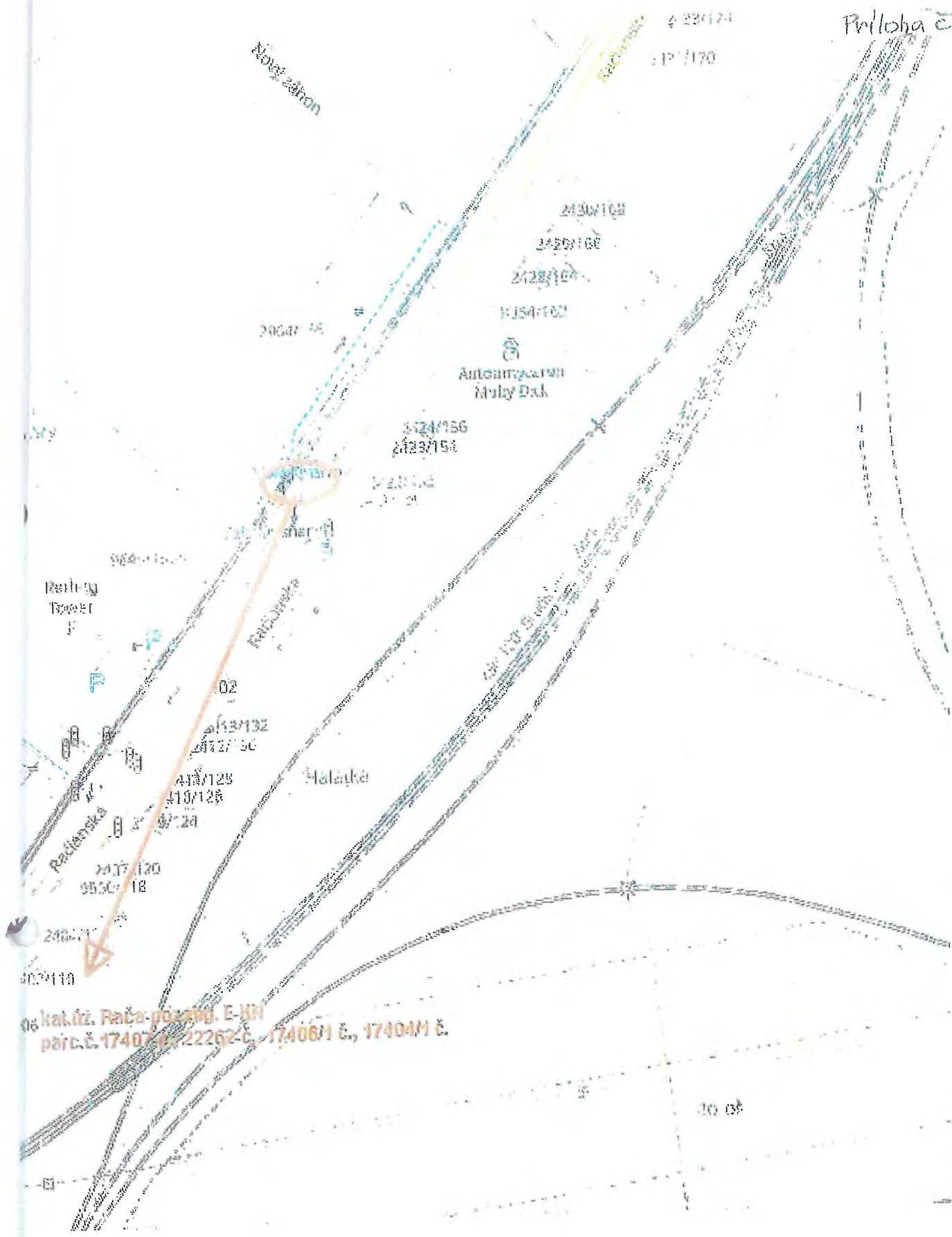
1997

10

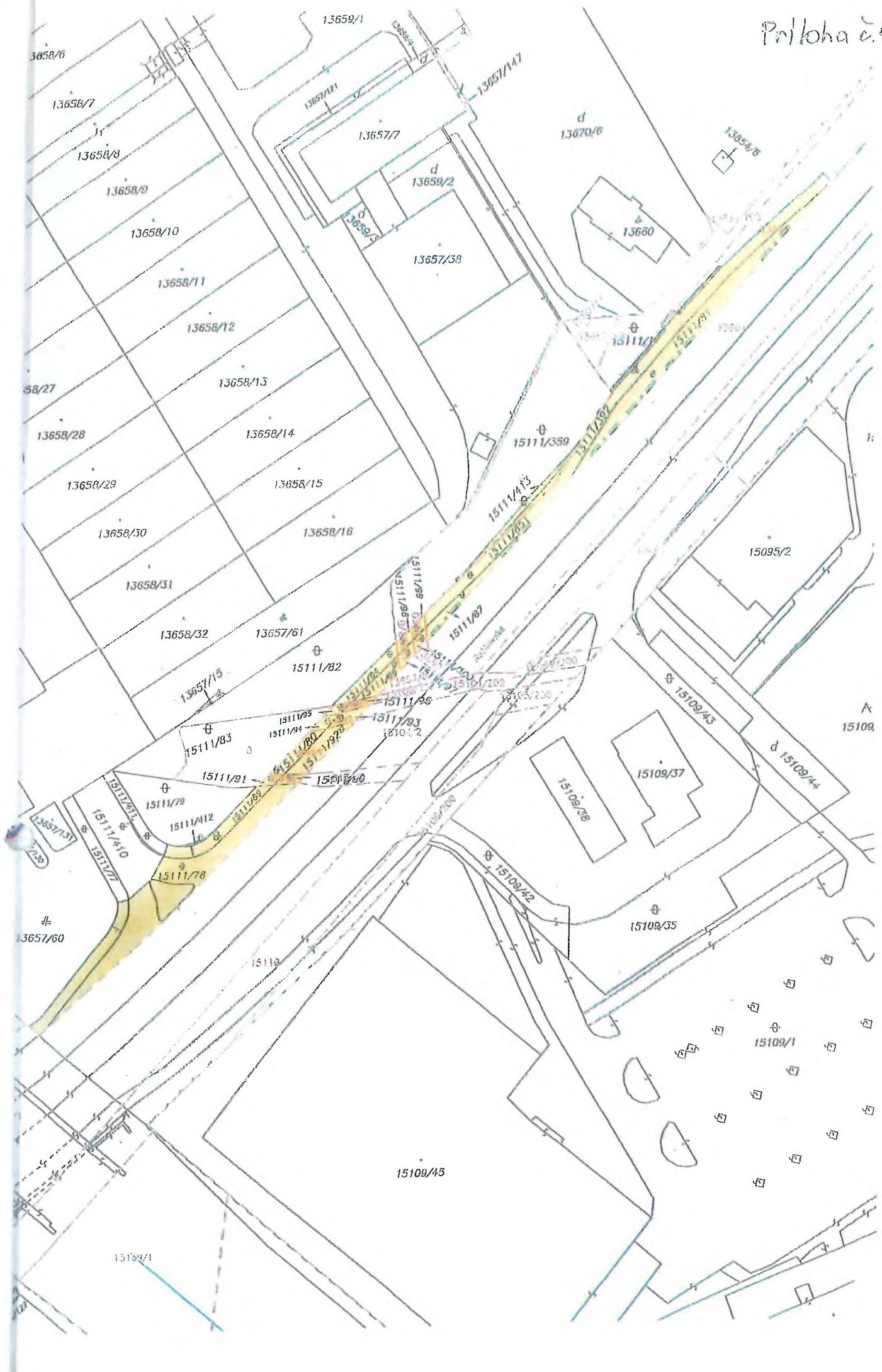
100

1990

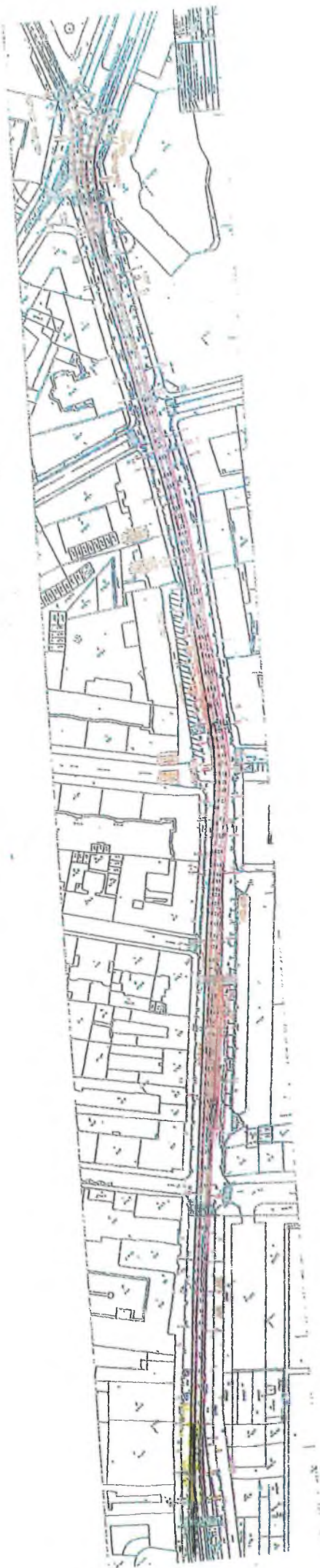




Priloha č. 4







Dodatok č. 08 83 0069 14 06
k Zmluve nájme č. 08 83 0069 14 00 zo dňa 31.01.2014
v znení Dodatku č. 08 83 0069 14 01 zo dňa 03.10.2014
Dodatku č. 08 83 0069 14 02 zo dňa 30.03.2016
Dodatku č. 08 83 0069 14 03 zo dňa 29.05.2017
Dodatku č. 08 83 0069 14 04 zo dňa 30.05.2017
Dodatku č. 08 83 0069 14 05 zo dňa 12.12.2019

uzavretej podľa § 663 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky

(ďalej len „Dodatok“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Prenajímateľ :

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
IČO: 00 603 481
Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a. s.
Číslo účtu (IBAN): SK58 7500 0000 0000 2582 8453
BIC (SWIFT): CEKOSKBX
Variabilný symbol: 883006914

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Nájomca :

Názov: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť
Sídlo: Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
V zastúpení: Ing. Martin Rybanský – predseda predstavenstva
Ing. Ivan Bošňák – člen predstavenstva
IČO: 00 492 736
Peňažný ústav: VÚB, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK98 0200 0000 0000 4800 9012
BIC (SWIFT): SUBASKBX
DIČ: 2020298786
IČ DPH: SK2020298786
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 607/B

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

- 1.** Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzavierajú tento Dodatok k Zmluve o nájme č. 08 83 0069 14 00 zo dňa 31.01.2014 v znení Dodatku č.

08 83 0069 14 01 zo dňa 03.10.2014, Dodatku č. 08 83 0069 14 02 zo dňa 30.03.2016, Dodatku č. 08 83 0069 14 03 zo dňa 29.05.2017, Dodatku č. 08 83 0069 14 04 zo dňa 30.05.2017 a Dodatku č. 08 83 0069 14 05 zo dňa 12.12.2019 (ďalej len „Zmluva“), uzavretej podľa § 663 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky, predmetom ktorej je hnutel'ný a nehnuteľný dlhodobý hmotný majetok prenajímateľa, ktorý je prenajatý za účelom zabezpečenia prevádzky mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave, zabezpečenie služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečenie ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu zapísaných v obchodnom registri. Zmluva bola uzatvorená na dobu určitú 15 rokov. Nájomné bolo stanovené vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu.

2. Predmetom Dodatku sú:

- stavebné objekty stavby „Križovatka Hodonínska – Vrančovičova“, k. ú. Lamač :
SO 110 05 Prístrešky a MHD a vybavenie,
SO 140-03 NN prípojka pre ACL,
Doplnok – informačné tabule,
ktoré boli zaradené do majetku hlavného mesta SR Bratislavy ako technické zhodnotenie ku kartám pod názvom:
PRIPOJKA NN – ZASTAVKA VRANCOVICOVA,
INFORMACNY SYSTEM ZASTAVKA VRANCOVICOVA,
- stavebné objekty stavby „Obytný súbor – Škultétyho ul. Bratislava – Nové Mesto (Rezidencia pri mýte)“, k. ú. Nové Mesto :
SO 32.1.1 Zriadenie prechodu cez električkovú trať,
SO 40.1 Preložka trolejového vedenia električiek – Račianska ulica 1. etapa,
SO 41 Preložka káblového vedenia DPMB,
ktoré boli zaradené do majetku hlavného mesta SR Bratislavy ako technické zhodnotenie ku kartám pod názvom:
TRAT RAC. MYTO – GAST. HAJIK – tech. zhod.,
TV KUNZ – GASTANOVY HAJIK – tech. zhod.,
NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA tech. zhod.,

3. Nájom stavebných objektov v k. ú. Lamač: PRIPOJKA NN – ZASTAVKA VRANCOVICOVA, INFORMACNY SYSTEM ZASTAVKA VRANCOVICOVA, stavebných objektov v k. ú. Nové Mesto: TRAT RAC. MYTO – GAST. HAJIK – tech. zhod., TV KUNZ – GASTANOVY HAJIK – tech. zhod., NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA tech. zhod., bol nájomcovi schválený Uznesením mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č./2020 zo dňa 26.11.2020, ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku ako príloha č. 1.

4. Zmluva sa mení a dopĺňa tak, ako je uvedené v ďalších ustanoveniach tohto Dodatku.

Článok 1 Predmet Dodatku

1. V Článku II ods. 3 Zmluvy sa dopĺňa text:

„Stavebné objekty (príloha č. 2 a č. 3 k Dodatku)

- PRIPOJKA NN – ZASTAVKA VRANCOVICOVA, (k. ú. Lamač)

Obstarávacia cena :

10 689,20 Eur

INFORMACNY SYSTEM ZASTAVKA VRANCOVICOVA, (k. ú. Lamač)

Obstarávacia cena : 28 507,23 Eur

- TRAT RAC. MYTO – GAST. HAJIK – tech. zhod., (k. ú. Nové Mesto)

Obstarávacia cena : 92 551,32 Eur

TV KUNZ – GASTANOVY HAJIK – tech. zhod., (k. ú. Nové Mesto)

Obstarávacia cena : 54 931,75 Eur

NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA tech. zhod., (k. ú. Nové Mesto)

Obstarávacia cena : 36 751,60 Eur.“

2. V Článku V Zmluvy sa mení odsek 6 nasledovne :

„6. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za stavebné objekty uvedené v článku 1 odsek 1 tohto Dodatku bude stanovené dohodou vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca bude povinný platiť nájomné za stavebné objekty, uvedené v článku 1 odsek 1 tohto Dodatku, od 01.01.2021.“

3. V článku VI sa znenie odseku 22 mení nasledovne :

„22. Nájomca je povinný dodržiavať:

22.1 zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,

22.2 zabezpečovať zneškodnenie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 4/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta SR Bratislavy v znení neskorších predpisov (ďalej len „VZN“),

22.3 zákon č. 137/2010 Z.z. o ovzduší v znení neskorších predpisov,

22.4 zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov.

Za nesplnenie povinnosti stanovenej v bode 22.2 je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi sankcie v zmysle VZN.“

Článok 2 Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v šiestich (6) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom prenajímateľ dostane dve (2) vyhotovenia a nájomca dostane štyri (4) vyhotovenia.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne a vážne, bez omylu, bez časového tlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

5. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú:

Príloha č. 1 - Uznesenie MsZ hlavného mesta SR Bratislavy č./2020 zo dňa 26.11.2020 ,

Príloha č. 2 – snímka z mapy

Príloha č. 3 – 3x snímka z mapy

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Prenajímateľ:

Za hlavné mesto Slovenskej republiky
Bratislavu:

Nájomca:

Za Dopravný podnik Bratislava, akciová
spoločnosť

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

.....
Ing. Martin Rybanský
predseda predstavenstva

.....
Ing. Ivan Bošňák
člen predstavenstva

Výpis
zo ZOOM videokonferencie zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu
a podnikanie s majetkom mesta MsZ zo dňa 09.11.2020

k bodu

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu stavebných objektov v Bratislave, nachádzajúcich sa na Vrančovičovej ulici v k. ú. Lamač, na električkovej trati Račianske mýto - Gaštanový hájik v k.ú. Nové Mesto, spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom v Bratislave

Návrh uznesenia

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta **odporúča MsZ schváliť** ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom:

1. stavebných objektov v k. ú. Lamač, a to:

1.1 PRIPOJKA NN – ZASTAVKA VRANCOVICOVA,

1.2 INFORMACNY SYSTEM ZASTAVKA VRANCOVICOVA,

2. stavebných objektov v k. ú. Nové Mesto, a to:

2.1 TRAT RAC. MYTO – GAST. HAJIK – tech. zhod.,

2.2 TV KUNZ – GASTANOVY HAJIK – tech. zhod.,

2.3 NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA tech. zhod.,

spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť, so sídlom na Olejkárskej 1 v Bratislave, IČO 00492736, za účelom zabezpečenia prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy v hlavnom meste SR Bratislave a zabezpečenia ďalších doplnkových činností vychádzajúcich z predmetu činnosti nájomcu, zapísaných v obchodnom registri, ktoré súvisia so zabezpečením prevádzky a služieb mestskej hromadnej dopravy, za nájomné vo výške účtovných odpisov podľa odpisového plánu nájomcu na príslušné účtovné obdobie za celý predmet nájmu,

s podmienkou:

Dodatok č. 08 83 0069 14 06 k Zmluve o nájme č. 08 83 0069 14 00 v znení Dodatku č. 08 83 0069 14 01, Dodatku č. 08 83 0069 14 02, Dodatku č. 08 83 0069 14 03, Dodatku č. 08 83 0069 14 04 a Dodatku č. 08 83 0069 14 05 bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Navrhovaný nájom pre spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť:

1. stavebných objektov stavby „Križovatka Hodonínska – Vrančovičova“: SO 110 05 Prístrešky a MHD a vybavenie, SO 140-03 NN prípojka pre ACL, Doplnok – informačné tabule, ktoré boli zaradené do majetku hlavného mesta SR Bratislavy ako technické zhodnotenie ku kartám pod názvom: PRIPOJKA NN – ZASTAVKA VRANCOVICOVA, INFORMACNY SYSTEM ZASTAVKA VRANCOVICOVA,

2. stavebných objektov stavby „Obytný súbor – Škultétyho ul. Bratislava – Nové Mesto (Rezidencia pri mýte)“: SO 32.1.1 Zriadenie prechodu cez električkovú trať, SO 40.1

Preložka trolejového vedenia električiek – Račianska ulica 1. etapa, SO 41 Preložka káblového vedenia DPMB, ktoré boli zaradené do majetku hlavného mesta SR Bratislavy ako technické zhodnotenie ku kartám pod názvom: TRAT RAC. MYTO – GAST. HAJIK – tech. zhod., TV KUNZ – GASTANOVY HAJIK – tech. zhod., NSK VYV. MENIAREN LEGIONARSKA tech. zhod., predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že tieto stavebné objekty budú slúžiť pre potreby a na zlepšenie fungovania mestskej hromadnej dopravy, ktorej prevádzkovateľom je spoločnosť Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť.

Hlasovanie:

prítomní: 10, za: 9, proti: 0, zdržal sa: 1

Návrh uznesenia bol prijatý.

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová, v Bratislave, 09.11.2020

